



Доводочный комплект системы точного опрыскивания X30 GeoLink®

Опрыскиватель травяного покрова Multi Pro® 5800 с серийным номером 316000000 и далее.

Номер модели 41632

Инструкции по монтажу

Введение

Комплект системы опрыскивания GeoLink™ является навесным оборудованием для опрыскивателя травяного покрова и предназначен для использования профессиональными работающими по найму в коммерческих целях операторами. Он предназначен главным образом для аэрации ухоженных газонов в парках, на площадках для игры в гольф, спортивных площадках и коммерческих территориях.

Вы можете напрямую связаться с компанией Toro, посетив сайт www.Toro.com, для получения информации о технике безопасности и материалов о подготовке к эксплуатации изделия, информации о принадлежностях, для помощи в поисках дилера или для регистрации изделия.

Содержание

Введение	1	14 Установка заднего жгута проводов на машину.....	45
Техника безопасности	2	15 Установка блока управления двигателем и монтажного кронштейна (для моделей машин с бензиновым двигателем)	49
Сборка	3	16 Установка защитного кожуха ходовой части	50
1 Подготовка к монтажу комплекта	7	17 Подсоединение заднего жгута проводов	51
2 Отсоединение заднего жгута проводов от дополнительного навесного оборудования	8	18 Подсоединение трубки датчика давления к манометру на приборной панели.....	60
3 Демонтаж переключателя регулировки давления — дополнительный комплект поворотного шлангового барабана	9	19 Установка навигационного приемника.....	61
4 Демонтаж кожуха ходовой части	11	20 Установка монитора опрыскивателя	63
5 Демонтаж блока управления двигателем и монтажного кронштейна (для моделей машин с бензиновым двигателем)	12	21 Монтаж жгута проводов для навигационных компонентов	65
6 Отсоединение трубки датчика давления для манометра на приборной панели.....	13	22 Подсоединение жгута проводов для дополнительного комплекта поворотного шлангового барабана	72
7 Демонтаж заднего жгута проводов машины.....	14	23 Подсоединение жгута проводов компрессора из дополнительного комплекта пенного маркера.....	73
8 Демонтаж переключателя интенсивности опрыскивания.....	19	24 Подсоединение дополнительного комплекта для промывки бака	73
9 Демонтаж клапанов секций стрелы.....	20	25 Завершение установки доводочного комплекта системы опрыскивания GeoLink	74
10 Установка расходомера и датчика давления.....	29	26 Подача питания на компоненты системы GeoLink	76
11 Установка опоры крепления клапанов и клапанов опрыскивателя	32		
12 Демонтаж шлангов распылительных сопел в системе с тремя секциями	34		
13 Установка шлангов распылительных сопел	37		



27 Проверка версии программного обеспечения	77
28 Выбор единиц измерения	78
29 Создание поля	78
30 Ввод нового материала с нормой его внесения	78
31 Создание рабочего задания по опрыскиванию	78
32 Проверка системы опрыскивания	79
33 Балансировка клапана перепуска перемешивания	81
34 Выполнение калибровки расходомера	82
35 Проверка состояния сотовой связи	83
36 Выполнение калибровки компаса	84
37 Выполнение калибровки компаса	84

Техника безопасности

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Химические вещества, используемые в распылительной системе, могут быть ядовитыми и представлять опасность для оператора, находящихся поблизости людей, животных, растений, почвы или имущества.

- **Внимательно прочтите и выполняйте указания, приведенные на предупреждающих наклейках по химическим веществам и в паспортах безопасности материалов (MSDS) для всех используемых химикатов, чтобы защитить себя в соответствии с рекомендациями изготовителя химикатов. Например, используйте соответствующие средства индивидуальной защиты, включая защиту лица и глаз, перчатки или другое оборудование для предотвращения контакта тела с химикатами.**
- **При использовании нескольких химикатов необходимо ознакомиться с информацией о каждом из них.**
- **При отсутствии данной информации не приступайте к работе с опрыскивателем.**
- **До начала работы с системой опрыскивания убедитесь, что она была трижды промыта и нейтрализована в соответствии с рекомендациями изготовителя (изготовителей) химикатов и все клапаны были приведены в действие на полный рабочий цикл 3 раза.**
- **Убедитесь в наличии достаточного количества чистой воды и мыла вблизи места выполнения работ. Следует немедленно смывать любые химикаты, попавшие на кожу.**

Монтаж

Незакреплённые детали

Используя таблицу, представленную ниже, убедитесь в том, что все детали отгружены

Процедура	Наименование	Количество	Использование
1	Детали не требуются	–	Подготовьтесь к монтажу комплекта.
2	Детали не требуются	–	Отсоедините задний жгут проводов от дополнительного навесного оборудования.
3	Заглушка переключателя (комплект поворотного шлангового барабана — номер 99-7420 по каталогу Toro)	1	Отсоедините дополнительный комплект поворотного шлангового барабана.
4	Детали не требуются	–	Снимите кожух ходовой части.
5	Детали не требуются	–	Снимите блок управления двигателем и монтажный кронштейн (для моделей машин с бензиновым двигателем).
6	Детали не требуются	–	Отсоединение трубки датчика давления для манометра на приборной панели.
7	Задний жгут проводов	1	Снимите задний жгут проводов машины
8	Кабельная стяжка Заглушка переключателя	1 1	Снимите переключатель интенсивности опрыскивания.
9	Крышка штуцера Крышка (быстроразъемный соединитель) Держатель	1 3 3	Снимите клапаны секций стрелы.

Процедура	Наименование	Количество	Использование
10	Расходомер (только для машин выпуска 2016 г. без системы опрыскивания ExcelsaRate) – не входит в данный комплект; закажите деталь № 106-1038 по каталогу Togo.	1	Установите расходомер и датчик давления.
	Фланцевый хомут 51 мм (2 дюйма)	1	
	Прокладка (с наружным диаметром 1-5/16 дюйма)	1	
	Фланцевый штуцер типа «елочка» (1 дюйм)	1	
	Шланг (1 x 7¼ дюйма)	1	
	Шланговый хомут	3	
	Датчик давления (только для машин выпуска 2016 г. без системы опрыскивания ExcelsaRate) – не входит в данный комплект; закажите деталь № 130-8202 по каталогу Togo.	1	
	Крышка штуцера с отверстием (только для машин выпуска 2016 г. без системы опрыскивания ExcelsaRate) – не входит в данный комплект; закажите деталь № 127-1185 по каталогу Togo.	1	
	Коллектор	1	
	Шланг (1 x 8½ дюйма)	1	
R-образный хомут	1		
11	Опора крепления клапанов и клапанная сборка опрыскивателя	1	Установите опору крепления клапанов и клапаны.
	Болт (4 x 10 мм)	4	
	Контроллер опрыскивателя	1	
	Фланцевая контргайка (4 мм)	4	
	Болты с фланцевыми головками (5/16 x ¾ дюйма)	8	
	Фланцевые контргайки (5/16 дюйма)	8	
	Шланговый хомут	1	
	Болт с фланцевой головкой (1/4 x 3/4 дюйма)	2	
Фланцевая контргайка (¼ дюйма)	2		
12	Детали не требуются	–	Снимите шланги распылительных сопел.
13	Шланг подачи длиной 279 см	2	Установите шланги распылительных сопел.
	Шланг подачи длиной 234 см	2	
	Шланг подачи длиной 188 см	4	
	Шланг подачи длиной 81 см	2	
	R-образный хомут	2	
	Двойной R-образный хомут	2	
Одинарный R-образный хомут	2		
14	Задний жгут проводов	1	Установите задний жгут проводов на машину.
	Кабельная стяжка	3	
15	Детали не требуются	–	Установите блок управления двигателем и монтажный кронштейн (для моделей машин с бензиновым двигателем).

Процедура	Наименование	Количество	Использование
16	Детали не требуются	–	Установите защитный кожух ходовой части.
17	Кабельная стяжка	3	Подсоедините задний жгут проводов.
18	Детали не требуются	–	Подсоедините трубку датчика давления для манометра на приборной панели.
19	<p>Навигационный приемник — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)</p> <p>Крепление приемника</p> <p>U-образный болт</p> <p>Кронштейн антенны RTK (используйте с дополнительным комплектом CDMA-модема для коррекции RTK или GSM-модема для коррекции RTK)</p> <p>Фланцевая контргайка (3/8 дюйма)</p> <p>Болт с шестигранной головкой (5 x 16 мм)</p> <p>Шайба (5 мм)</p> <p>Антенна сотовой связи (дополнительный комплект CDMA-модема для коррекции RTK или GSM-модема для коррекции RTK)</p> <p>Коаксиальный кабель (дополнительный комплект CDMA-модема для коррекции RTK или GSM-модема для коррекции RTK)</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>3</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>1</p>	Установите навигационный приемник.
20	<p>Монитор опрыскивателя — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)</p> <p>Шаровая опора — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)</p> <p>Стойка монитора</p> <p>Усиливающая пластина</p> <p>Болты с фланцевыми головками (1/4 x 1-1/2 дюйма)</p> <p>Фланцевая контргайка (1/4 дюйма)</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>4</p>	Установите монитор опрыскивателя.

Процедура	Наименование	Количество	Использование
21	Жгут проводов для передачи данных (навигационная система) — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)	1	Установите жгут проводов для навигационных компонентов.
	Жгут электропроводов (навигационная система) — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)	1	
	Кабельная стяжка	6	
22	Детали не требуются	–	Подсоедините жгут проводов для дополнительного комплекта поворотного шлангового барабана.
23	Детали не требуются	–	Подсоедините дополнительный комплект пенного маркера.
24	Детали не требуются	–	Подсоедините дополнительный комплект для промывки бака.
25	Детали не требуются	–	Завершите установку доводочного комплекта системы опрыскивания GeoLink.
26	Детали не требуются	–	Подайте питание на компоненты системы GeoLink.
27	Детали не требуются	–	Проверьте версию программного обеспечения.
28	Детали не требуются	–	Выберите единицы измерения.
29	Детали не требуются	–	Создайте поле.
30	Детали не требуются	–	Создание нового материала.
31	Детали не требуются	–	Создайте типовое рабочее задание по опрыскиванию.
32	Детали не требуются	–	Проверьте систему опрыскивания.
33	Детали не требуются	–	Выполните балансировку клапана перепуска перемешивания.
34	Детали не требуются	–	Выполните калибровку расходомера.
35	Детали не требуются	–	Проверьте состояние сотовой связи.

Процедура	Наименование	Количество	Использование
36	Детали не требуются	–	Выполните калибровку компаса.
37	Детали не требуются	–	Выполните калибровку компаса.

1

Подготовка к монтажу комплекта

Детали не требуются

Подготовка бака опрыскивателя и дополнительного промывочного бака

1. Установите машину на ровной поверхности.
2. Включите стояночный тормоз; см. *Руководство оператора*.
3. Выдвиньте левую и правую секции стрелы в горизонтальное положение.
4. Выключите двигатель, см. *Руководство оператора*.
5. Очистите опрыскиватель; см. раздел «Очистка опрыскивателя» в *Руководстве оператора* для машины.

Внимание: Перед установкой доводочного комплекта системы опрыскивания GeoLink необходимо полностью слить жидкость из бака опрыскивателя.

6. Для машин, на которых установлен дополнительный комплект для промывки бака, выполните следующие действия:
 - A. Закачайте воду из промывочного бака в бак опрыскивателя; см. раздел «Управление комплектом для промывки» в *Инструкции по монтажу* для комплекта промывки бака.
 - B. Слейте воду из бака опрыскивателя; см. раздел «Очистка опрыскивателя» в *Руководстве оператора* для вашей машины.
7. Извлеките ключ из замка зажигания; см. *Руководство оператора*.

Отсоединение аккумулятора

1. Снимите крышку аккумуляторной батареи и отсоедините отрицательный (черный, земля) кабель от штыря аккумулятора ([Рисунок 1](#) и [Рисунок 2](#)).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электрические искры могут вызвать взрыв аккумуляторных газов, что приведет к получению травмы.

Неправильная прокладка кабеля аккумулятора может вызвать искрение и привести к повреждению машины и кабеля.

- Всегда отсоединяйте отрицательный (черный) кабель аккумулятора перед отсоединением положительного (красного) кабеля.
- Всегда присоединяйте положительный (красный) кабель аккумулятора перед присоединением отрицательного (черного) кабеля.

Клеммы аккумулятора или металлические инструменты могут закоротить на металлические компоненты опрыскивателя, вызвав искрение.

- При демонтаже или установке аккумулятора не допускайте прикосновения клемм к металлическим частям опрыскивателя.
- Не допускайте короткого замыкания клемм аккумулятора металлическими инструментами на металлические части опрыскивателя.
- Хомут аккумулятора должен всегда находиться на своем месте для защиты и фиксации аккумулятора.

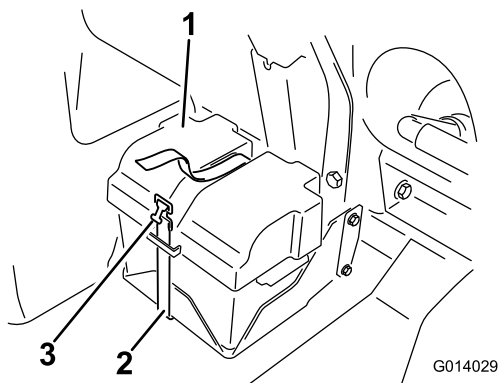


Рисунок 1

1. Крышка аккумуляторной батареи
2. Планка
3. Пряжка

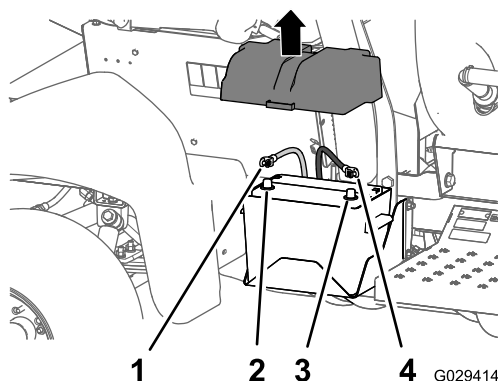


Рисунок 2

1. Положительный кабель аккумуляторной батареи
2. Положительный штырь аккумулятора
3. Отрицательный штырь аккумулятора
4. Отрицательный кабель аккумуляторной батареи

2. Отсоедините положительный (красный) кабель от штыря аккумуляторной батареи (Рисунок 2).
3. Наклоните оба сиденья вперед и закрепите их, вставив подпорки в фиксаторы на концах пазов в основании центральной консоли.
4. Дайте двигателю полностью остыть.

2

Отсоединение заднего жгута проводов от дополнительного навесного оборудования

Детали не требуются

Отсоединение комплекта поворотного шлангового барабана

1. В задней части машины на задней стороне бака опрыскивателя найдите жгут проводов комплекта электрического шлангового барабана (вид А на Рисунок 3).

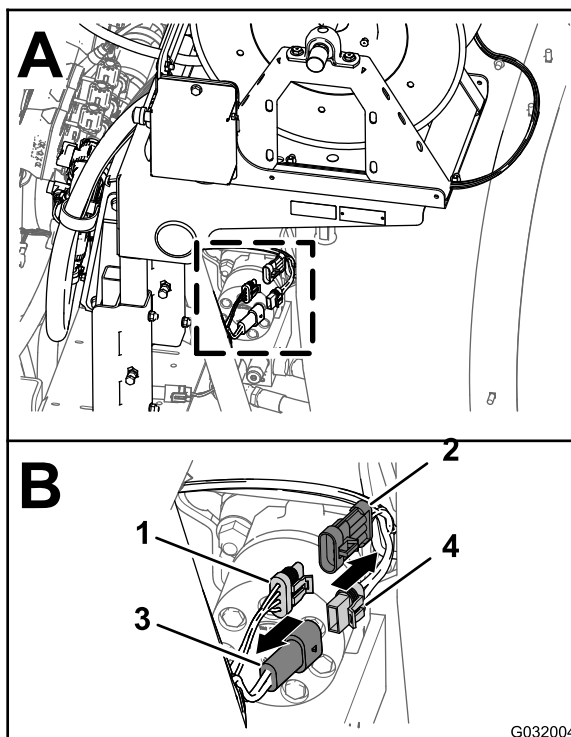


Рисунок 3

1. 3-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов)
2. 3-штыревой разъем (жгут проводов электрического шлангового барабана)
3. 2-штыревой разъем (главный задний жгут проводов)
4. 2-гнездовой разъем (жгут проводов электрического шлангового барабана)

2. Отсоедините 2-гнездовой разъем жгута проводов электрического шлангового

барабана от 2-штыревого разъема главного заднего жгута проводов (вид В на [Рисунок 3](#)).

3. Отсоедините 3-штыревой разъем жгута проводов электрического шлангового барабана от 3-гнездового разъема главного заднего жгута проводов (вид В на [Рисунок 3](#)).

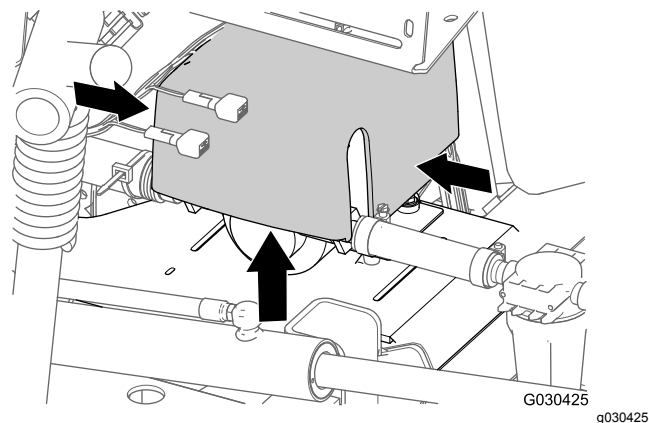


Рисунок 5

Отсоединение компрессора от комплекта пенного маркера

1. В задней части бака пенного маркера найдите жгут проводов на компрессоре ([Рисунок 4](#)).

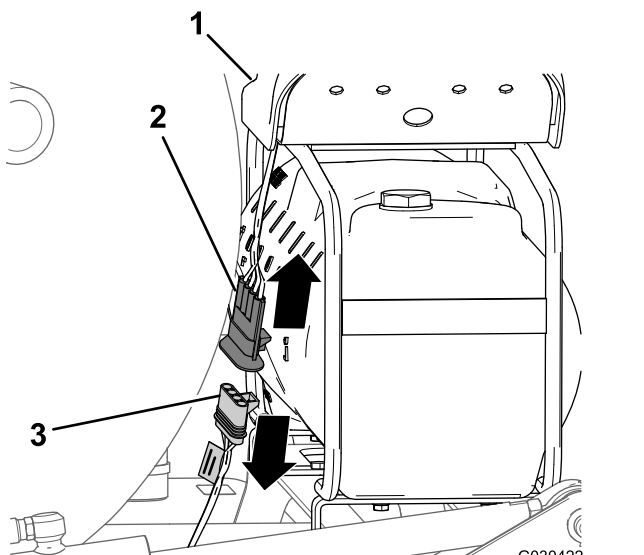


Рисунок 4

- | | |
|--|---|
| 1. Компрессор | 3. 4-гнездовой разъем (жгут проводов для доводочного комплекта) |
| 2. 4-штыревой разъем (жгут проводов компрессора) | |

2. Отсоедините 4-штыревой разъем жгута проводов компрессора от 4-гнездового разъема заднего жгута проводов машины ([Рисунок 4](#)).

Отсоединение насоса комплекта промывочного бака

1. В задней части машины сожмите с обеих сторон крышку промывочного насоса и поднимите крышку вверх, чтобы высвободить выступы крышки из пазов в посадочной плите, затем снимите крышку с машины ([Рисунок 5](#)).

2. Отсоедините 6-штыревой разъем жгута проводов промывочного насоса от 6-гнездового разъема главного заднего жгута проводов ([Рисунок 6](#)).

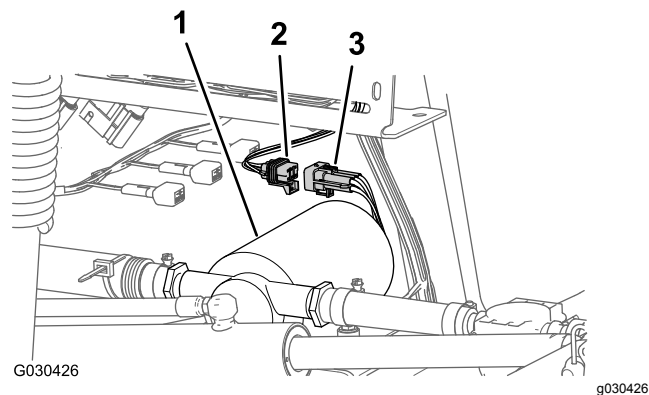


Рисунок 6

- | | |
|--|--|
| 1. Промывочный насос | 3. 6-штыревой разъем (жгут проводов промывочного насоса) |
| 2. 6-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов) | |

3

Демонтаж переключателя регулировки давления — дополнительный комплект поворотного шлангового барабана

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Заглушка переключателя (комплект поворотного шлангового барабана — номер 99-7420 по каталогу Toro)
---	--

Процедура

1. Удалите 2 болта (5/16 x 3/4 дюйма) и 2 контргайки (5/16 дюйма), которые крепят блок управления к монтажной плите барабана (Рисунок 7).

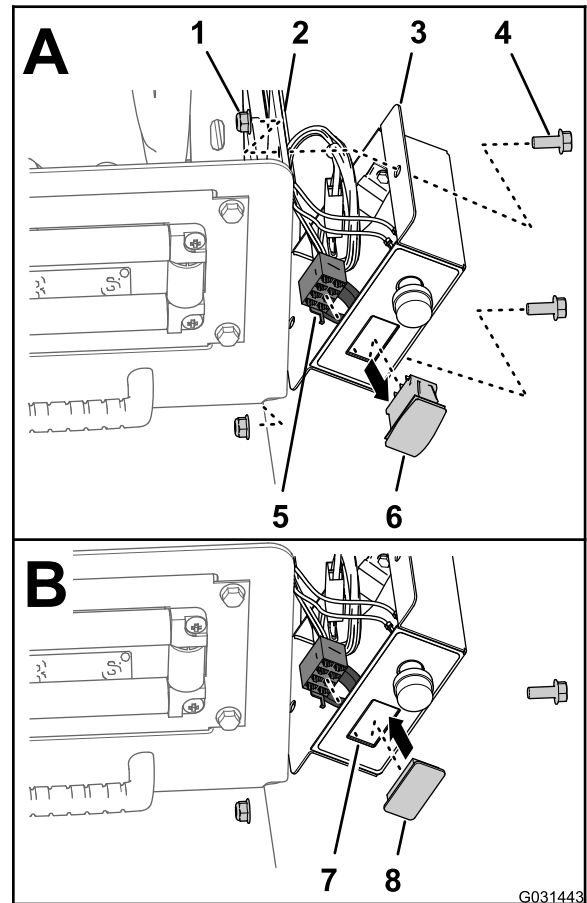


Рисунок 7

- | | |
|-----------------------------|--|
| 1. Контргайка (5/16 дюйма) | 5. 8-гнездовой разъем (жгут проводов блока управления) |
| 2. Монтажная плита барабана | 6. Переключатель регулировки давления |
| 3. Блок управления | 7. Отверстие (крышка блока управления) |
| 4. Болт (5/16 x 3/4 дюйма) | 8. Заглушка переключателя |

2. Отсоедините 8-гнездовой разъем жгута проводов блока управления от переключателя РЕГУЛИРОВКИ ДАВЛЕНИЯ (Рисунок 7).
3. Проложите 8-гнездовой разъем внутрь блока управления (Рисунок 7).
4. Сожмите фиксирующие выступы переключателя РЕГУЛИРОВКИ ДАВЛЕНИЯ и выдавите переключатель из блока управления (Рисунок 7).

Примечание: Этот переключатель больше не понадобится.

5. Совместите заглушку переключателя с отверстием в блоке управления, откуда был извлечен переключатель (Рисунок 7).
6. Вставьте заглушку переключателя в блок управления до срабатывания защелки,

надежно зафиксировав ее в крышке ([Рисунок 7](#)).

7. Совместите блок управления с монтажной плитой барабана ([Рисунок 7](#)) и прикрепите блок к плите с помощью двух болтов (5/16 x 3/4 дюйма) и двух контргаек (5/16 дюйма).
8. Затяните болты и гайки с моментом от 1978 до 2542 Н·см.

4

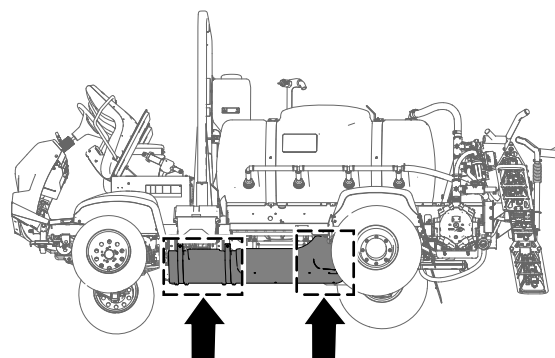
Демонтаж кожуха ходовой части

Детали не требуются

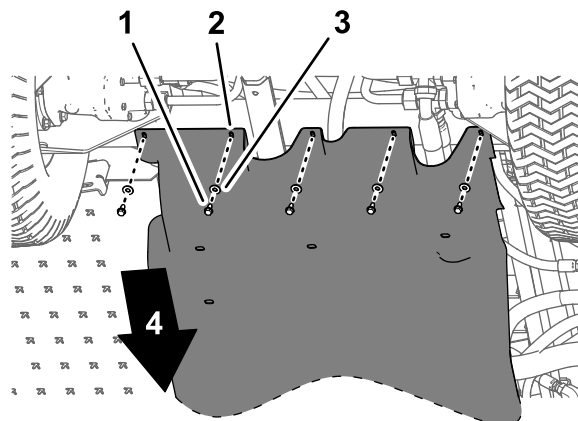
Процедура

1. Снимите следующие крепежные детали, с помощью которых задняя часть кожуха ходовой части крепится к шасси машины ([Рисунок 8](#)):
 - **Машины выпуска 2016 г.** – 7 болтов с фланцевыми головками (5/16 x 7/8 дюйма) и 7 шайб (5/16 дюйма)
 - **Машины выпуска 2017 г. и позднее** – 5 болтов с фланцевыми головками (5/16 x 7/8 дюйма) и 5 шайб (5/16 дюйма)

Примечание: Сохраните болты с фланцевыми головками и шайбы для установки, описанной в пункте 5 раздела 16 [Установка защитного кожуха ходовой части \(страница 50\)](#).



g189584



g189585

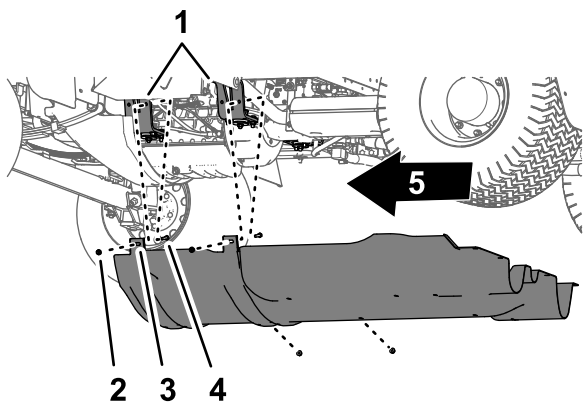
Рисунок 8

Показана машина выпуска 2017 г.; машины выпуска 2016 г. имеют аналогичную конструкцию.

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Болты с фланцевыми головками (5/16 x 7/8 дюйма) | 3. Шайбы (5/16 дюйма) |
| 2. Кожух ходовой части | 4. Передняя сторона машины |

2. Удалите 4 фланцевые контргайки (5/16 дюйма) с болтов и каретный болт, которые крепят опорные хомуты кожуха ходовой части к кронштейнам крепления двигателя на машине ([Рисунок 9](#)).

Примечание: Не снимайте болты с машины. Сохраните фланцевые контргайки для последующей установки, как описано в пункте 3 раздела 16 [Установка защитного кожуха ходовой части \(страница 50\)](#).



g189583

Рисунок 9

- | | |
|--|--------------------------------------|
| 1. Крепления двигателя | 4. Фланцевые контргайки (5/16 дюйма) |
| 2. Болт показан для наглядности; не снимать. | 5. Передняя сторона машины |
| 3. Кожух ходовой части | |

-
3. Поднимите опорные хомуты над болтами, которые крепят кожух ходовой части к кронштейнам крепления двигателя.
 4. Снимите кожух ходовой части с машины (Рисунок 8 и Рисунок 9).

5

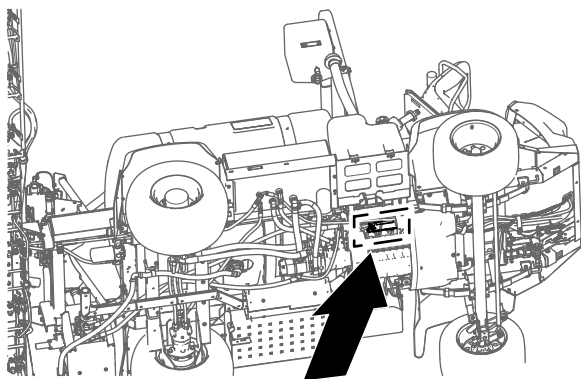
Демонтаж блока управления двигателем и монтажного кронштейна (для моделей машин с бензиновым двигателем)

Детали не требуются

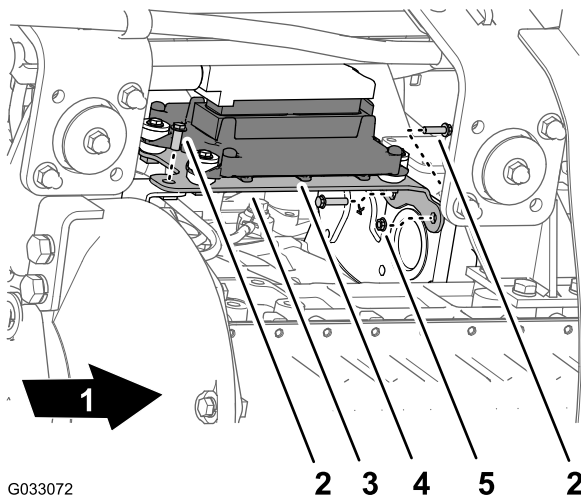
Процедура

1. Удалите три болта с фланцевыми головками и одну фланцевую гайку, которые крепят монтажный кронштейн блока управления двигателем к опорному кронштейну двигателя и дополнительному картеру двигателя (Рисунок 10).

Примечание: Сохраните болты с фланцевыми головками и фланцевую гайку для последующей установки, описанной в пункте 2 раздела 15 Установка блока управления двигателем и монтажного кронштейна (для моделей машин с бензиновым двигателем) (страница 49).



g189642



G033072

Рисунок 10

g033072

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Передняя сторона машины | 4. Блок управления двигателем |
| 2. Болт с фланцевой головкой | 5. Фланцевая гайка |
| 3. Монтажный кронштейн | |

2. Переместите блок управления двигателем и монтажный кронштейн вниз и назад, чтобы обеспечить доступ к разъемам переднего и заднего жгутов проводов машины.

Примечание: Не снимайте и не отсоединяйте блок управления двигателем от двигателя.

6

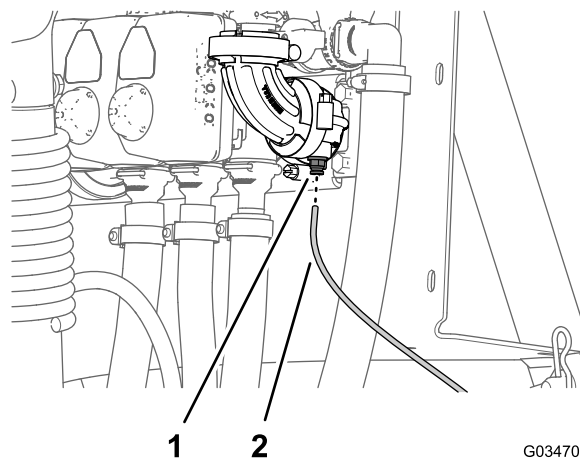
Отсоединение трубки датчика давления для манометра на приборной панели

Детали не требуются

Отсоединение трубки датчика давления для манометра на приборной панели — машины без дополнительного комплекта шлангового барабана

Примечание: Если ваша машина оборудована дополнительным комплектом распылительного пистолета, см.

1. Нажмите на запорное кольцо соединительной муфты прямоугольного колена на клапане правой секции стрелы (Рисунок 11).



G034705

g034705

Рисунок 11

1. Соединительная муфта (прямоугольное колено на клапане правой секции стрелы)
 2. Трубка датчика давления
2. Вытяните трубку датчика давления для манометра на приборной панели из соединительной муфты (Рисунок 11).

Отсоединение трубки датчика давления и шланга подачи — дополнительный комплект распылительного пистолета или дополнительный комплект поворотного шлангового барабана.

1. Нажмите на запорное кольцо соединительной муфты прямоугольного колена клапана правой секции стрелы (Рисунок 12 или Рисунок 13).

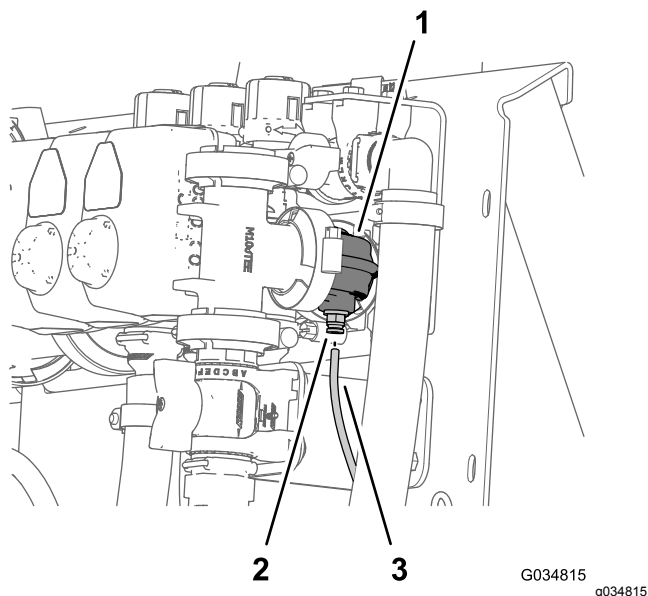


Рисунок 12

Дополнительный комплект пистолета-распылителя

1. Прямоугольное колено (клапан правой секции стрелы)
2. Соединительная муфта трубки
3. Трубка датчика давления (манометр на приборной панели)

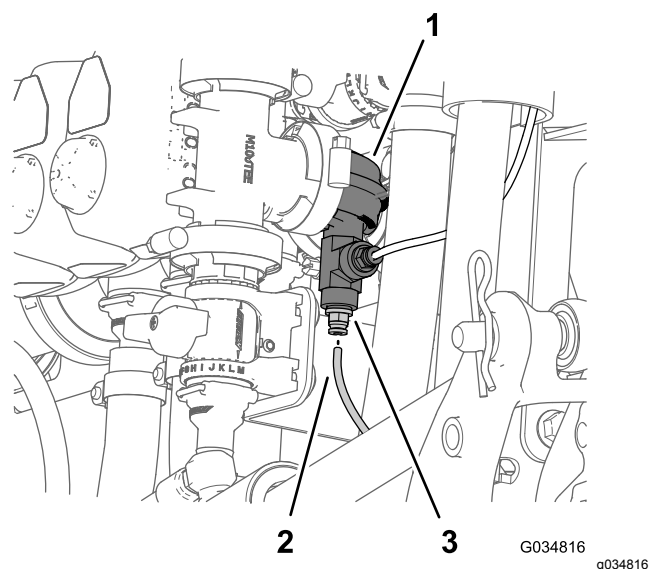


Рисунок 13

Дополнительный комплект поворотного шлангового барабана

1. Прямоугольное колено (клапан правой секции стрелы)
2. Трубка датчика давления (манометр на приборной панели)
3. Соединительная муфта трубки

2. Вытяните трубку датчика давления для манометра на приборной панели из соединительной муфты (Рисунок 12 или Рисунок 13).

Примечание: Не снимайте прямоугольное колено с фланца клапана правой секции стрелы.

7

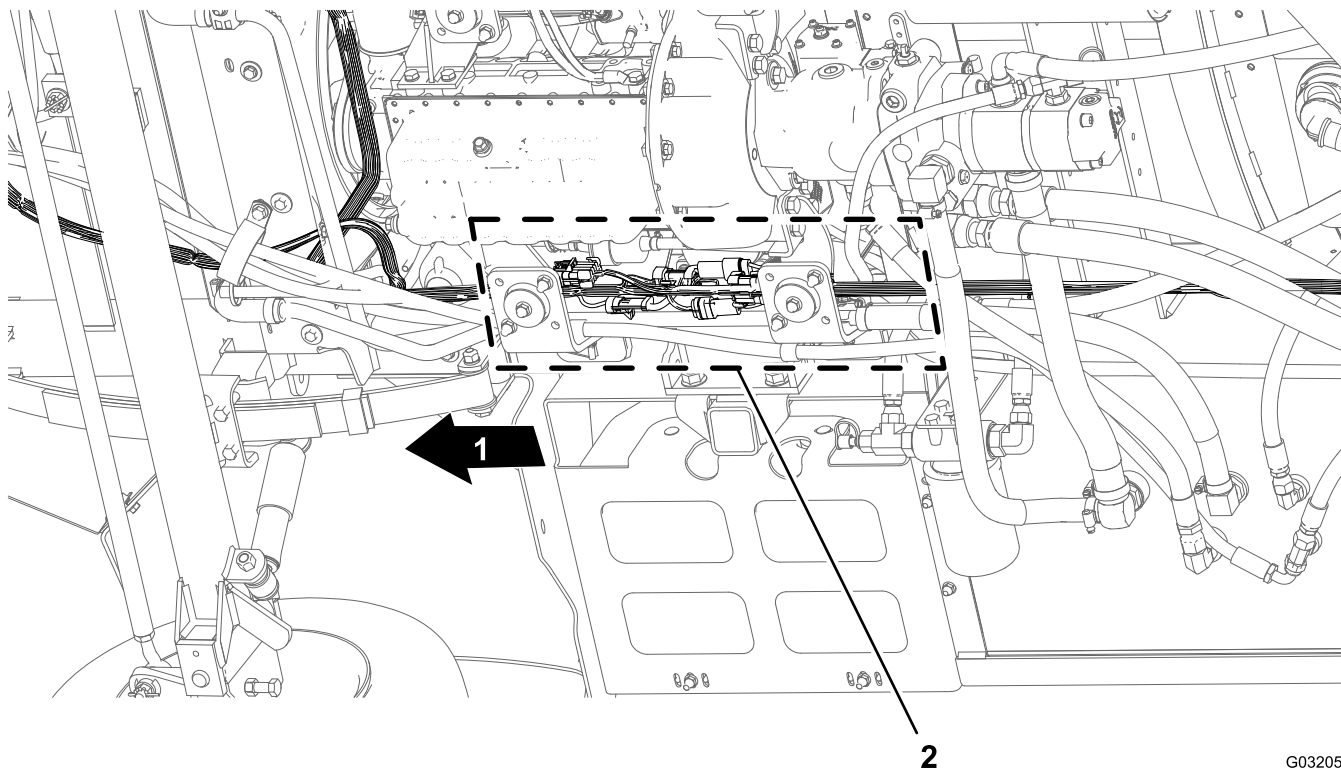
Демонтаж заднего жгута проводов машины

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Задний жгут проводов
---	----------------------

Отсоединение переднего и заднего жгутов проводов

Примечание: При отсоединении переднего и заднего жгутов проводов используйте подъемник для машины.

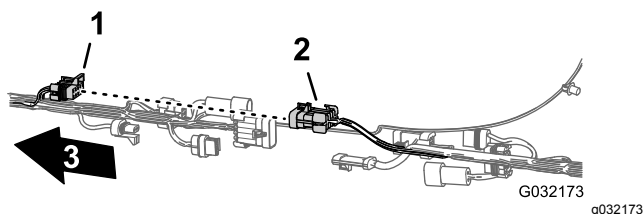


G032051
g032051

Рисунок 14

1. Передняя сторона машины
2. Интерфейсы разъемов (передний и задний жгуты проводов)

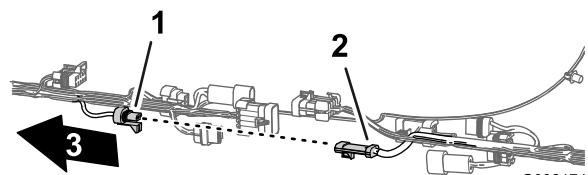
1. Находясь под машиной, под правой трубой рамы найдите электрические разъемы переднего и заднего жгутов проводов машины (Рисунок 14).
2. Разомкните 6 пар разъемов между передним и задним жгутами проводов, как показано на рис. Рисунок 15–Рисунок 20.



G032173
g032173

Рисунок 15

1. 10-гнездовой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (передний жгут проводов)
2. 10-штыревой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (задний жгут проводов)
3. Передняя сторона машины



G032174
g032174

Рисунок 16

1. 3-гнездовой разъем – расходомер (передний жгут проводов)
2. 3-штыревой разъем – расходомер (задний жгут проводов)
3. Передняя сторона машины

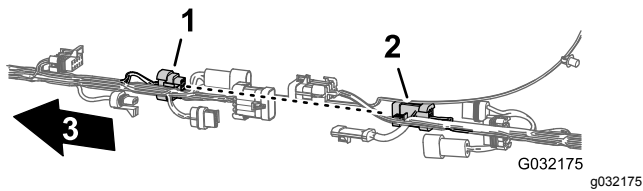


Рисунок 17

- | | |
|--|-----------------------------------|
| <p>1. 8-гнездовой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (передний жгут проводов)</p> <p>2. 8-штыревой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (задний жгут проводов)</p> | <p>3. Передняя сторона машины</p> |
|--|-----------------------------------|

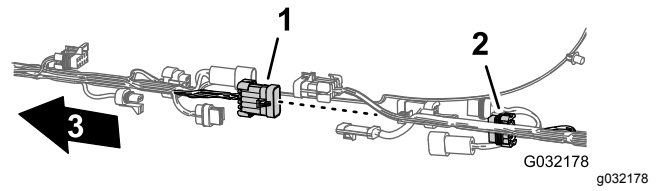


Рисунок 20

- | | |
|--|-----------------------------------|
| <p>1. 10-штыревой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (передний жгут проводов)</p> <p>2. 10-гнездовой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (задний жгут проводов)</p> | <p>3. Передняя сторона машины</p> |
|--|-----------------------------------|

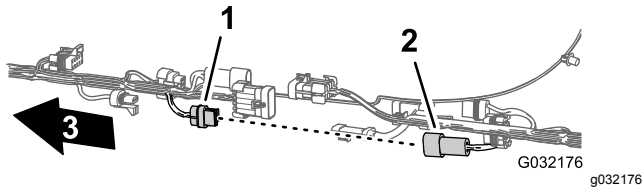


Рисунок 18

- | | |
|--|-----------------------------------|
| <p>1. 2-гнездовой разъем – промывочный насос (передний жгут проводов)</p> <p>2. 2-штыревой разъем – промывочный насос (задний жгут проводов)</p> | <p>3. Передняя сторона машины</p> |
|--|-----------------------------------|

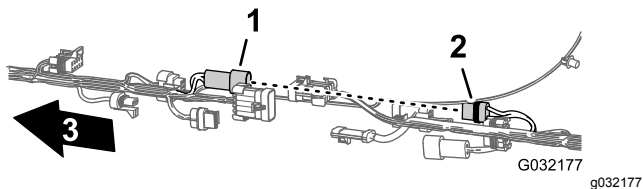


Рисунок 19

- | | |
|--|-----------------------------------|
| <p>1. 2-штыревой разъем – шланговый барабан (передний жгут проводов)</p> <p>2. 2-гнездовой разъем – шланговый барабан (задний жгут проводов)</p> | <p>3. Передняя сторона машины</p> |
|--|-----------------------------------|

3. Снимите 3 вставных держателя, которые крепят задний жгут проводов к отверстиям в правой трубе рамы машины (Рисунок 21).

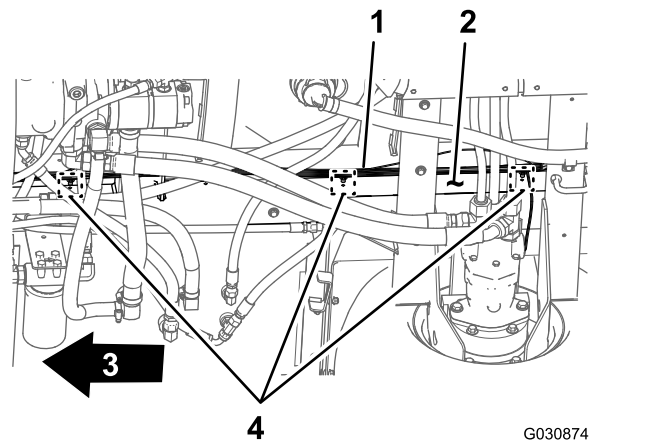


Рисунок 21

- | | |
|--|--|
| <p>1. Задний жгут проводов</p> <p>2. Правая труба рамы</p> | <p>3. Передняя сторона машины</p> <p>4. Вставные держатели</p> |
|--|--|

Отсоединение разъемов компонентов

1. В задней части машины (между правой трубой рамы и правым крылом) отсоедините 3-штыревой разъем жгута проводов датчика скорости на правом тяговом гидромоторе от 3-гнездового разъема главного заднего жгута проводов (**Рисунок 22**).

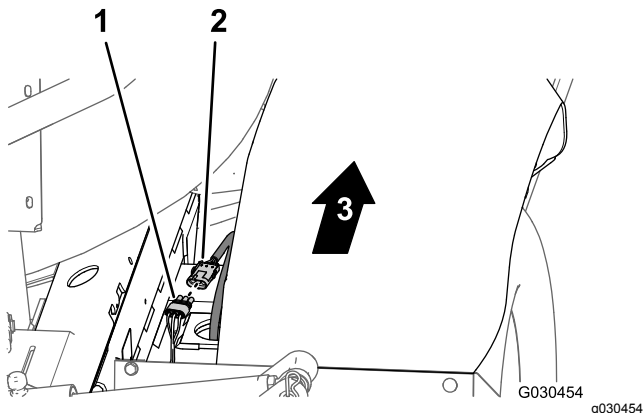


Рисунок 22

1. 3-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов)
2. 3-штыревой разъем (жгут проводов гидромотора)
3. Передняя сторона машины

2. В задней части крепления коллектора отсоедините 3-гнездовой разъем от клапана перемешивания и 3-гнездовые разъемы от 3 клапанов секций стрелы (**Рисунок 23**).

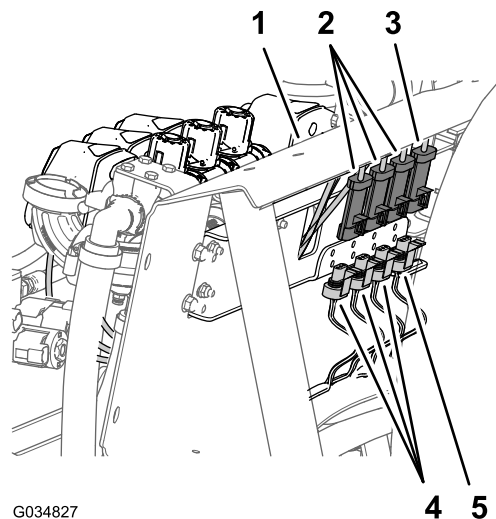


Рисунок 23

1. Крепление коллектора
2. 3-гнездовые разъемы (жгуты проводов клапанов секций стрелы)
3. 3-гнездовой разъем (жгут проводов клапана перемешивания)
4. 3-штыревой разъем (жгут проводов машины – задний)
5. 3-штыревой разъем (жгут проводов машины – задний)

3. Снимите вставные держатели, которые крепят задний жгут проводов к отверстиям в передней части и нижней плите крепления коллектора (**Рисунок 24**).

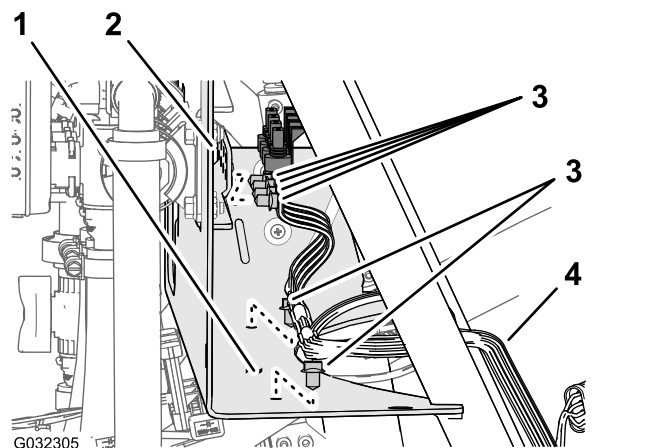


Рисунок 24

1. Крепление коллектора (нижняя плита)
2. Крепление коллектора (передняя сторона)
3. Вставные держатели
4. Задний жгут проводов (передняя сторона)

4. На машинах с системой опрыскивания ExcelaRate отсоедините 3-гнездовой разъем заднего жгута проводов от 3-штыревого разъема датчика давления (**Рисунок 25**).

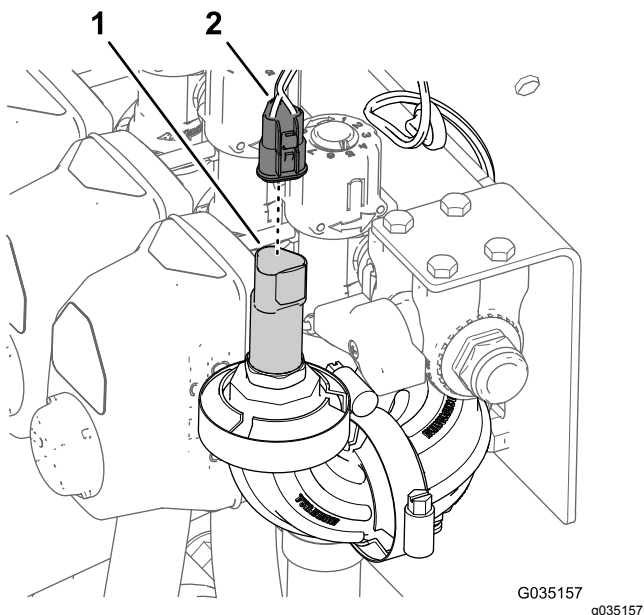


Рисунок 25

- | | |
|--|--|
| 1. 3-штыревой разъем (датчик давления) | 2. 3-гнездовой разъем (задний жгут проводов) |
|--|--|

5. В задней части машины отсоедините описанные ниже 2-гнездовые разъемы (Рисунок 26) коллектора левого цилиндра следующим образом:

- Правый электромагнит подъема
- Левый электромагнит подъема
- Электромагнит включения
- Правый электромагнит опускания
- Левый электромагнит опускания

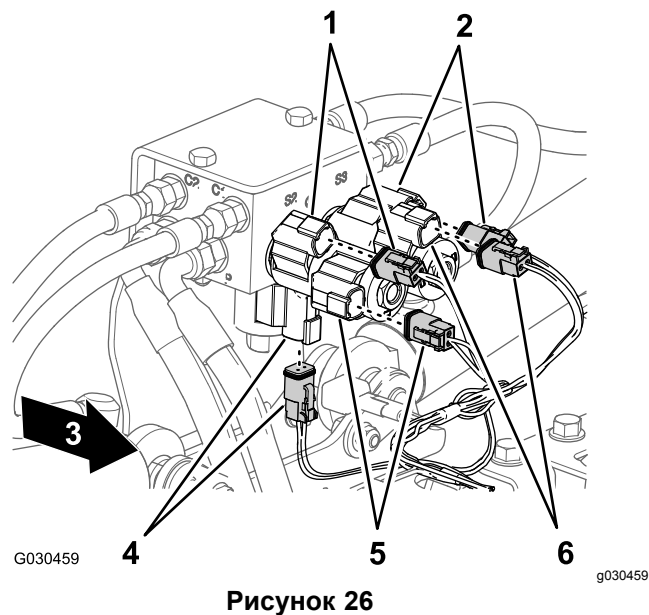


Рисунок 26

- | | |
|---|--|
| 1. Правый – вверх (разъем электромагнита и главного жгута проводов) | 4. Включение (разъем электромагнита и главного жгута проводов) |
| 2. Левый – вверх (разъем электромагнита и главного жгута проводов) | 5. Правый – вниз (разъем электромагнита и главного жгута проводов) |
| 3. Передняя сторона машины | 6. Левый – вниз (разъем электромагнита и главного жгута проводов) |

6. В задней части машины, во внутренней зоне насоса опрыскивателя отсоедините 2-гнездовой разъем главного заднего жгута проводов от 2-штыревого разъема реле насоса (Рисунок 27).

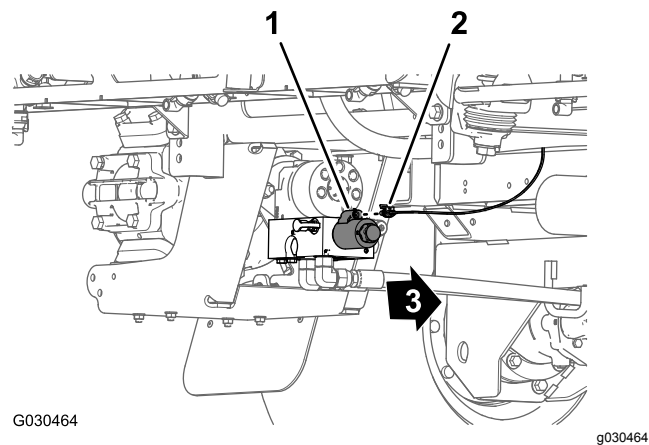


Рисунок 27

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. 2-штыревой разъем (реле насоса) | 3. Передняя сторона машины |
| 2. 2-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов) | |

7. Снимите вставной держатель, который крепит задний жгут проводов (Рисунок 28)

к отверстиям в задней поперечной трубе (позади тяговых гидромоторов).

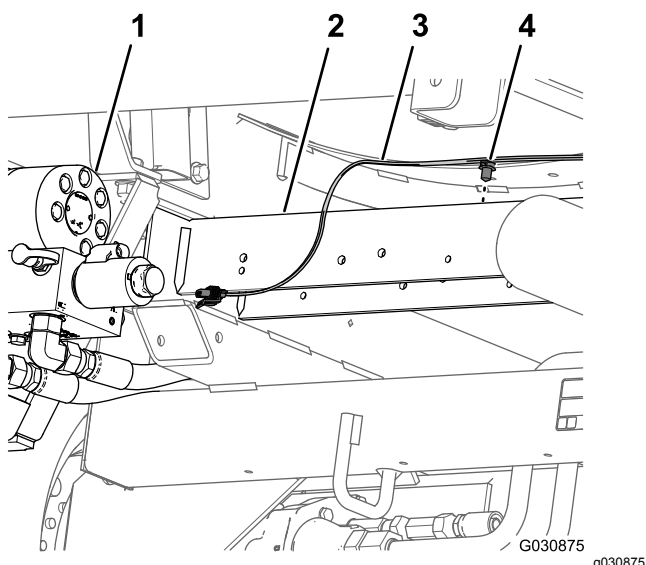


Рисунок 28

- | | |
|----------------------------|-------------------------|
| 1. Насос опрыскивателя | 3. Задний жгут проводов |
| 2. Задняя поперечная труба | 4. Вставной держатель |

8. Отсоедините трубку датчика давления для манометра на приборной панели от заднего жгута проводов машины (Рисунок 29).

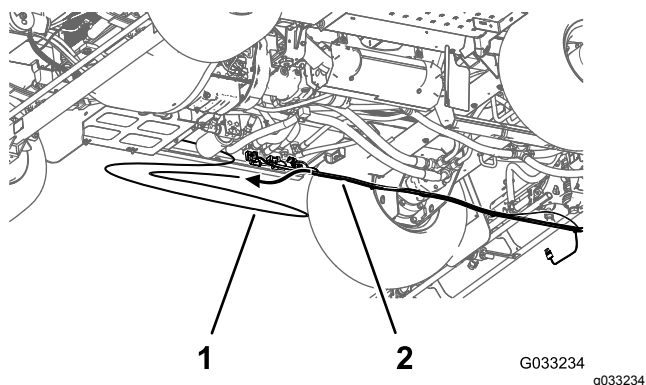


Рисунок 29

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. Трубка датчика давления | 2. Задний жгут проводов (манометр на приборной панели) |
|----------------------------|--|

9. Снимите задний жгут проводов с машины.

Примечание: Главный задний жгут проводов, снятый с машины, больше не нужен.

8

Демонтаж переключателя интенсивности опрыскивания

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Кабельная стяжка
1	Заглушка переключателя

Процедура

1. Под нижней частью приборной панели машины сожмите вместе фиксирующие выступы переключателя интенсивности опрыскивания и вытолкните его вверх из приборной панели (Рисунок 30).

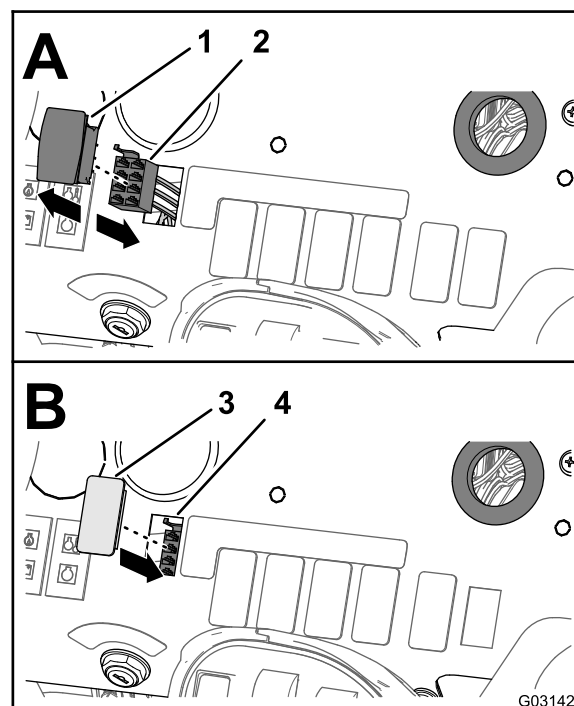


Рисунок 30

- | | |
|--|---------------------------------|
| 1. Переключатель интенсивности опрыскивания | 3. Заглушка переключателя |
| 2. 8-гнездовой разъем (передний жгут проводов) | 4. Отверстие (приборная панель) |

2. Отсоедините 8-гнездовой разъем (с маркировкой **Rate Switch (Переключатель интенсивности опрыскивания)**) переднего

жгута проводов машины от 8-штыревого разъема переключателя (Рисунок 30).

Примечание: Переключатель интенсивности опрыскивания, снятый с машины, больше не нужен.

3. Проложите ответвление переднего жгута проводов для переключателя интенсивности опрыскивания через отверстие в приборной панели и прикрепите ответвление к переднему жгуту проводов при помощи кабельной стяжки.
4. Совместите заглушку переключателя с отверстием в приборной панели, откуда был извлечен переключатель интенсивности опрыскивания (Рисунок 30).
5. Вставьте заглушку переключателя в приборную панель до срабатывания защелки, которая надежно зафиксирует заглушку в панели (Рисунок 30).

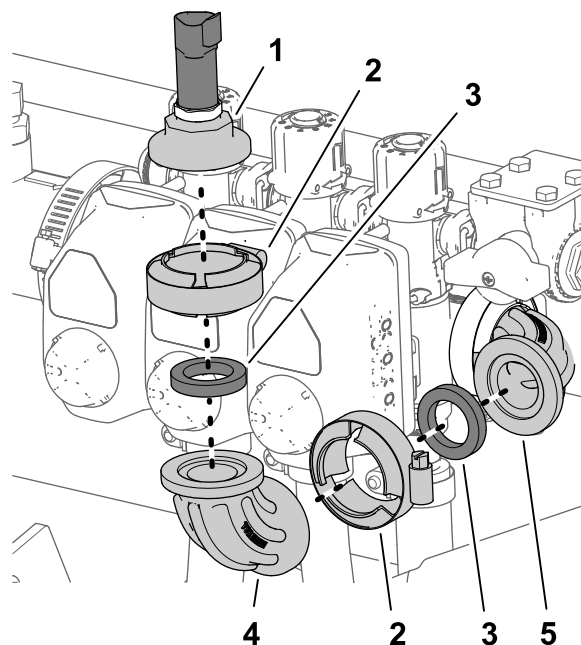


Рисунок 31

- | | |
|--|--|
| 1. Датчик давления и крышка штуцера с отверстием | 4. Прямоугольное колено (без отверстия – клапан правой секции) |
| 2. Фланцевый хомут | 5. Прямоугольное колено с отверстием |
| 3. Прокладка | |

2. Снимите фланцевый хомут, прямоугольное колено (без отверстия) и прокладку с прямоугольного колена с отверстием (Рисунок 31).

Примечание: Сохраните фланцевый хомут и прокладку для последующей установки, описанной в разделе 3.

3. Совместите крышку штуцера и прокладку с фланцем прямоугольного колена в конце клапана правой секции (Рисунок 31).

9

Демонтаж клапанов секций стрелы

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Крышка штуцера
3	Крышка (быстроразъемный соединитель)
3	Держатель

Демонтаж датчика давления с клапана секции

Машины с системой опрыскивания ExcelaRate

1. Снимите фланцевый хомут, который крепит крышку штуцера с отверстием, датчик давления и прокладку прямоугольного колена в конце клапана правой секции, и снимите крышку, датчик давления и прокладку (Рисунок 31).

Примечание: Сохраните датчик давления, крышку штуцера с отверстием, прокладку и хомут для последующей установки, описанной в разделе [Установка датчика давления на коллектор](#) (страница 30).

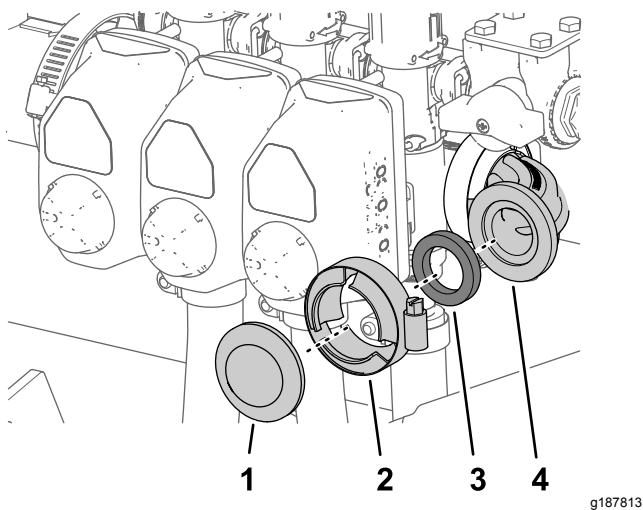


Рисунок 32

g187813

- | | |
|--------------------|--------------------------------------|
| 1. Крышка штуцера | 3. Прокладка |
| 2. Фланцевый хомут | 4. Прямоугольное колено с отверстием |

-
4. Присоедините крышку штуцера и прокладку к прямоугольному колену при помощи фланцевого хомута ([Рисунок 31](#))

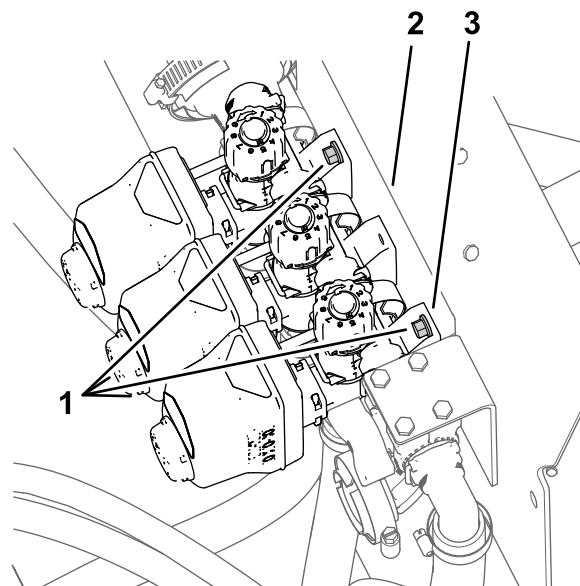


Рисунок 33

g187814

- | | |
|---|-------------------------|
| 1. Болты с фланцевыми головками (1/4 x 3/4 дюйма) | 3. Крепление коллектора |
| 2. Корпус клапана (клапан секции) | |

-
2. На машинах **без** системы опрыскивания ExcelaRate снимите соединительную трубку следующим образом:

- A. Снимите два фланцевых хомута, которые крепят соединительную трубку к переходным патрубкам на главном регулирующем клапане и клапане левой секции стрелы ([Рисунок 34](#)).

Демонтаж соединительной трубки и переходного патрубка

1. Ослабьте затяжку 4 болтов с фланцевыми головками (1/4 x 3/4 дюйма) и 4 фланцевых контргаяк (1/4 дюйма), которые крепят 3 клапана секций к креплению коллектора ([Рисунок 33](#)).

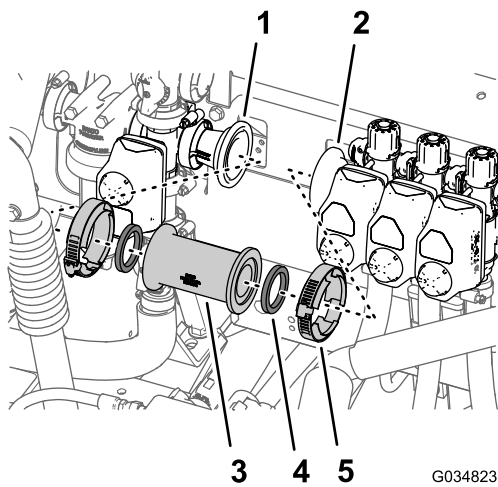


Рисунок 34

1. Переходной патрубков (на главном регулирующем клапане)
2. Переходной патрубков (на клапане левой секции стрелы)
3. Соединительная трубка
4. Прокладка
5. Фланцевый хомут

- В. Снимите прямой соединитель и две прокладки с машины (Рисунок 34).

Примечание: Сохраните хомуты и уплотнительные прокладки для последующей установки, описанной в пунктах 1А и 1В раздела [Установка расходомера \(страница 29\)](#).

- С. Снимите фланцевый хомут 76 мм (3 дюйма), который крепит переходной патрубков с прокладкой (2-1/4 дюйма) к фланцу клапана левой секции стрелы, затем снимите переходной патрубков, хомут и прокладку с машины (Рисунок 35).

Примечание: Сохраните переходной патрубков для последующей установки, описанной в пунктах 1С раздела [Установка расходомера \(страница 29\)](#).

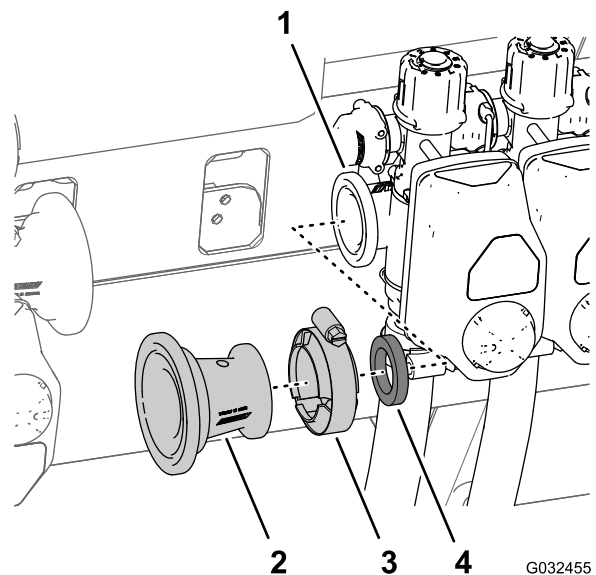


Рисунок 35

1. Фланец (клапан левой секции стрелы)
2. Переходной патрубков
3. Фланцевый хомут 51 мм (2 дюйма)
4. Прокладка (с наружным диаметром 1-5/16 дюйма)

3. На машинах с системой опрыскивания ExcelaRate снимите фланцевый хомут и уплотнительную прокладку, с помощью которых переходной патрубков присоединяется к клапану левой секции стрелы (Рисунок 36).

Примечание: Не снимайте переходной патрубков или расходомер.

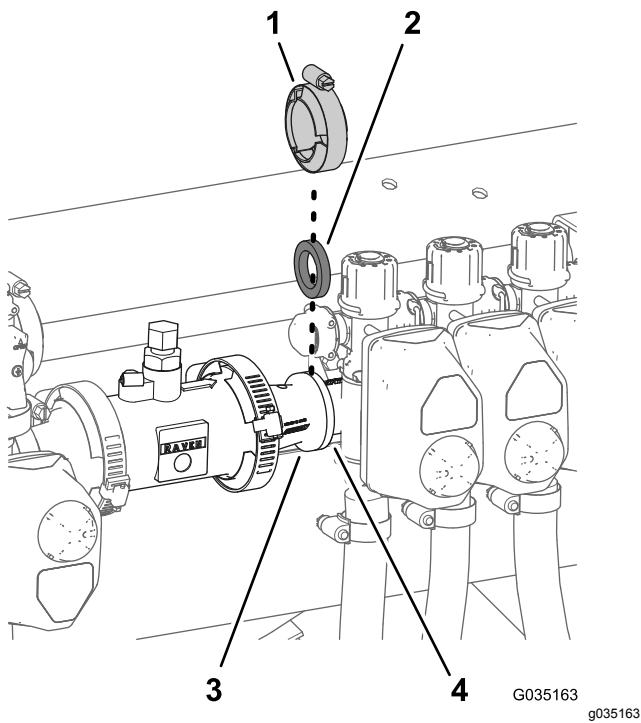


Рисунок 36

- | | |
|--|--|
| 1. Фланцевый хомут 51 мм (2 дюйма) | 3. Переходной патрубком (2 дюйма) |
| 2. Прокладка (с наружным диаметром 1-5/16 дюйма) | 4. Фланец (клапан левой секции стрелы) |

Демонтаж шлангов секций стрелы

1. С наружной секции стрелы снимите шланговый хомут, который крепит шланг подачи секции стрелы к тройнику типа «елочка» ([Рисунок 37](#)).

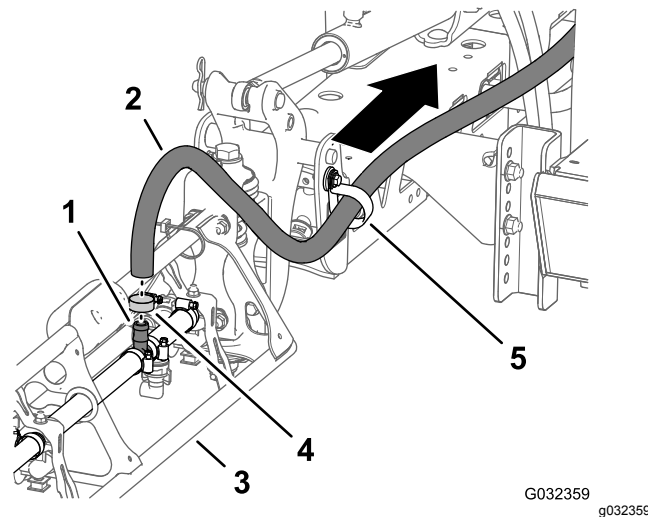


Рисунок 37

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Тройник типа «елочка» | 4. Шланговый хомут |
| 2. Шланг подачи (наружная секция стрелы) | 5. R-образный хомут |
| 3. Наружная секция стрелы | |

2. Снимите шланг с тройника ([Рисунок 37](#)).
3. Снимите свободный конец шланга с R-образного хомута ([Рисунок 37](#)).
4. Повторите пункты 1 – 3 для шланга подачи другой наружной секции стрелы.
5. Под средней секцией стрелы снимите шланговый хомут, который крепит шланг подачи секции стрелы к тройнику типа «елочка» ([Рисунок 38](#)).

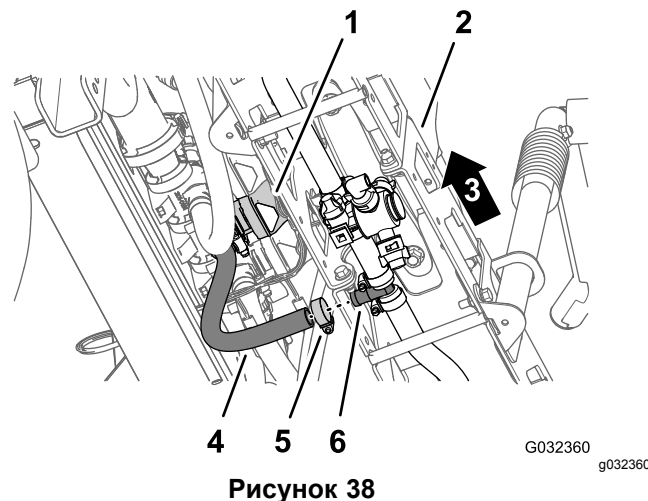


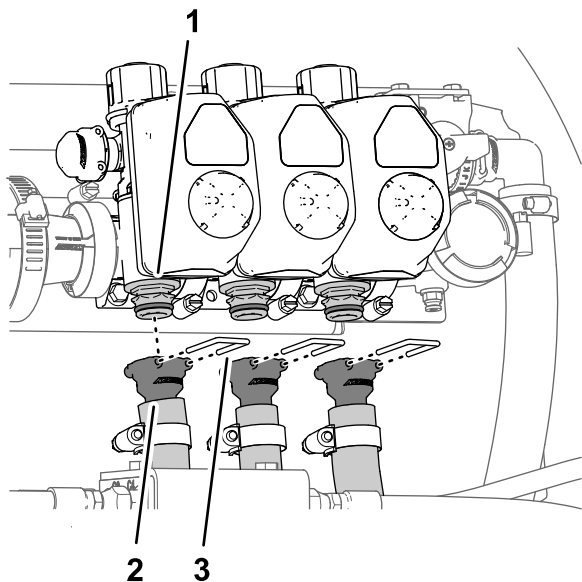
Рисунок 38

- | | |
|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Клапан средней секции стрелы | 4. Шланг (средняя секция стрелы) |
| 2. Средняя секция стрелы | 5. Шланговый хомут |
| 3. Левая сторона машины | 6. Тройник типа «елочка» |

6. Снимите держатели, которые крепят прямые штуцеры типа «елочка» к быстроразъемным

штуцерам левой, средней и правой секций стрелы (Рисунок 39).

Примечание: Сохраните держатели для последующей установки, описанной в разделе [Подсоединение шлангов к клапанам сопел 5 и 6](#) (страница 39).



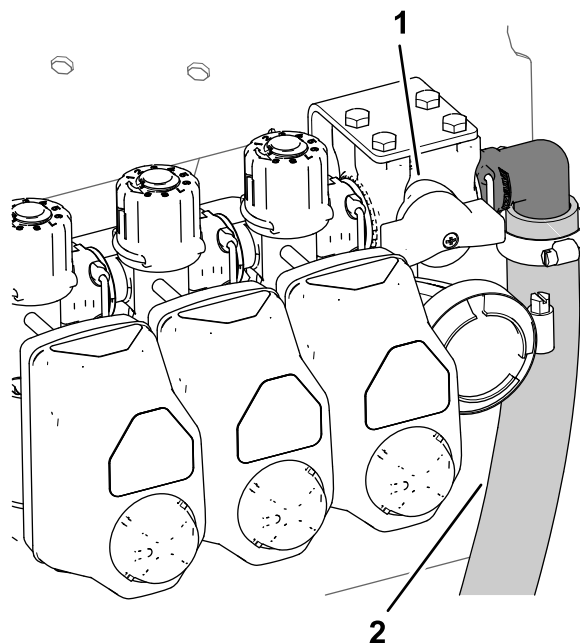
g187838

Рисунок 39

1. Быстроразъемный штуцер (клапан секции стрелы)
2. Прямой штуцер типа «елочка»
3. Держатель

Снятие перепускных шлангов

1. На нижнем конце верхнего перепускного шланга снимите болт с фланцевой головкой (5/16 x 3/4 дюйма), шайбу (5/16 дюйма) и R-образный хомут, который крепит верхний перепускной шланг к задней посадочной плите машины (Рисунок 40 и Рисунок 41).



g187826

Рисунок 40

1. Перепускной отсечной клапан
2. Верхний перепускной шланг

7. Снимите шланги клапанов левой, средней и правой секций стрелы с машины (Рисунок 39).

Примечание: Шланги клапанов левой, средней и правой секций стрелы больше не понадобятся.

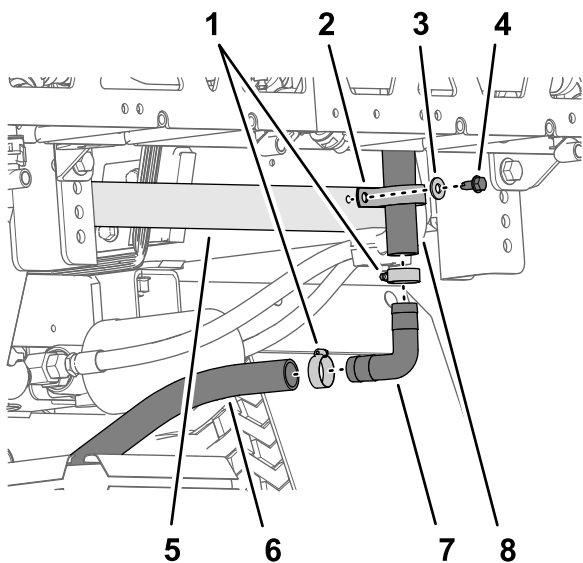


Рисунок 41

g189630

- | | |
|---|---|
| 1. Шланговый хомут | 5. Задняя посадочная плита (рама шасси) |
| 2. R-образный хомут | 6. Нижний перепускной шланг |
| 3. Шайба (5/16 дюйма) | 7. Прямоугольный штуцер типа «елочка» |
| 4. Болт с фланцевой головкой (5/16 x 3/4 дюйма) | 8. Верхний перепускной шланг |

- Снимите два шланговых хомута, которые крепят верхний перепускной шланг и нижний перепускной шланг к прямоугольному штуцеру типа «елочка» ([Рисунок 41](#)).
- Отсоедините прямоугольный штуцер типа «елочка» от шлангов ([Рисунок 41](#)).

Примечание: Сохраните прямоугольный штуцер типа «елочка» и два хомута для последующей установки, описанной в пунктах [8](#) и [9](#).

- Снимите шланговые хомуты, которые крепят шланг сливного крана и задний сливной шланг бака к тройнику типа «елочка» ([Рисунок 42](#) и [Рисунок 43](#)).

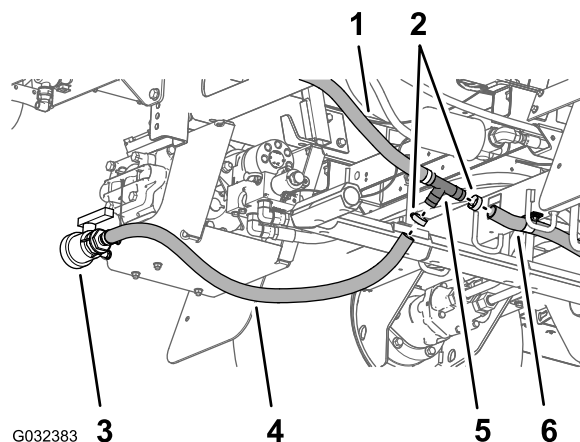


Рисунок 42

Машина выпуска 2016 г.

G032383

g032383

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Нижний перепускной шланг | 4. Шланг сливного крана |
| 2. Шланговый хомут | 5. Тройник типа «елочка» |
| 3. Сливной кран | 6. Задний сливной шланг бака |

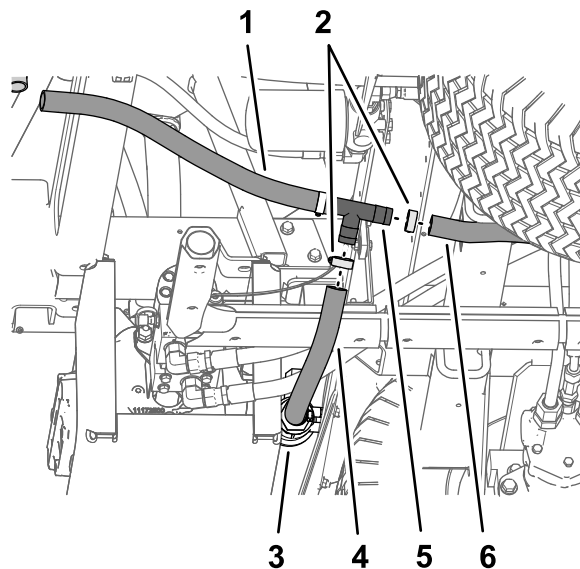


Рисунок 43

Машина выпуска 2017 г. и позднее

g189629

- | | |
|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Нижний перепускной шланг | 4. Шланг сливного крана |
| 2. Шланговый хомут | 5. Тройник типа «елочка» |
| 3. Сливной кран | 6. Задний сливной шланг бака |

- Снимите тройник со шланга сливного крана и заднего сливного шланга бака ([Рисунок 42](#) и [Рисунок 43](#)).
- Снимите держатель, который крепит прямоугольный штуцер типа «елочка» перепускного шланга к быстроразъемному штуцеру перепускного клапана на клапане

правой секции стрелы, и отделите шланг и штуцеры клапанов друг от друга (Рисунок 44).

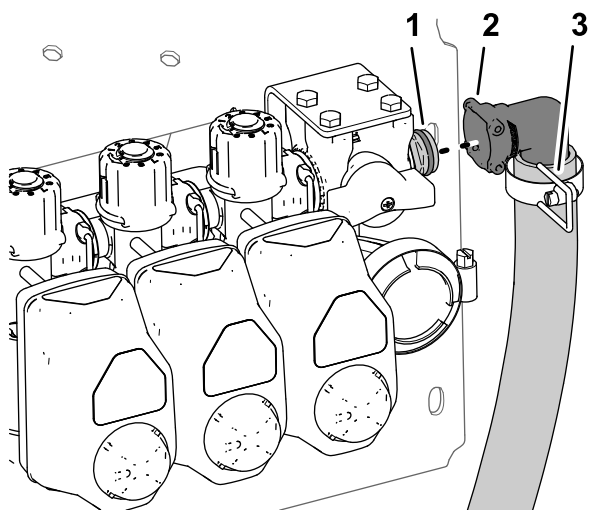


Рисунок 44

g187827

1. Быстроразъемный штуцер (перепускной отсечной клапан)
2. Прямоугольный штуцер типа «елочка»
3. Держатель

7. Снимите верхний и нижний перепускные шланги с машины (Рисунок 45).

Примечание: Отсечной клапан, тройник, верхний и нижний перепускные шланги больше не нужны.

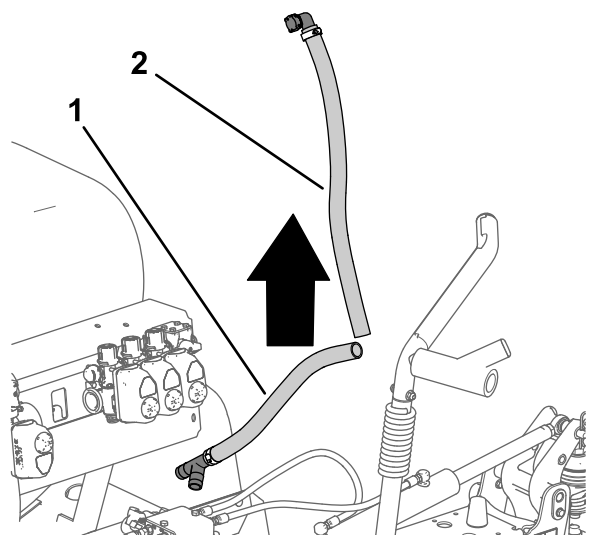


Рисунок 45

g187850

1. Нижний перепускной шланг
2. Верхний перепускной шланг

8. Вставьте прямоугольный штуцер типа «елочка», снятый при выполнении пункта 3, в шланг сливного крана и задний сливной шланг бака (Рисунок 46 и Рисунок 47).

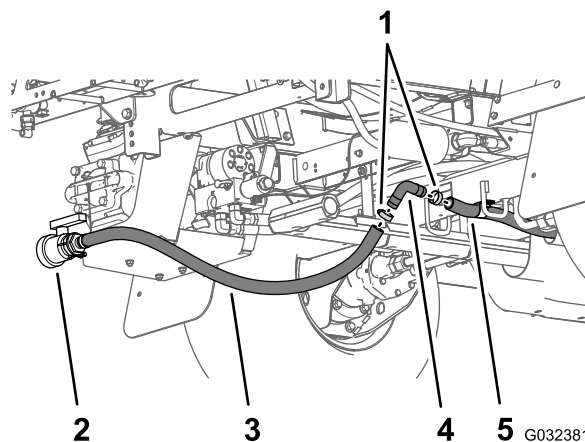


Рисунок 46

Машины выпуска 2016 г.

G032381

g032381

1. Шланговый хомут
2. Сливной кран
3. Шланг сливного крана
4. Прямоугольный штуцер типа «елочка»
5. Задний сливной шланг бака

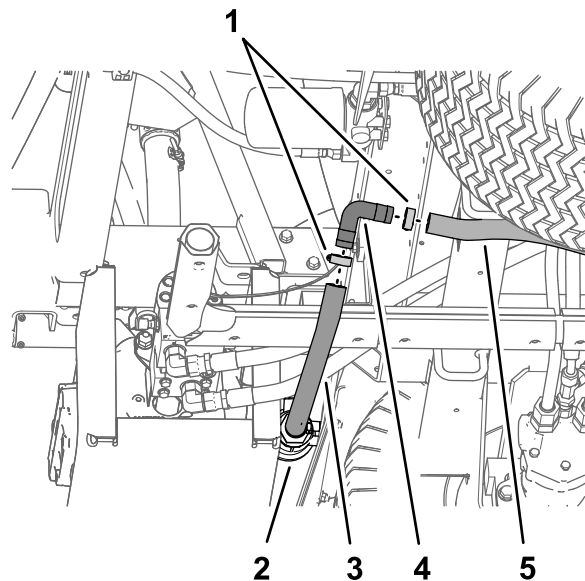


Рисунок 47

Машина выпуска 2017 г. и позднее

g189641

1. Шланговый хомут
2. Сливной кран
3. Шланг сливного крана
4. Прямоугольный штуцер типа «елочка»
5. Задний сливной шланг бака

9. Закрепите прямоугольный штуцер типа «елочка» и сливные шланги при помощи 2 шланговых хомутов, снятых при выполнении пункта 2 (Рисунок 46 и Рисунок 47).

Демонтаж привода клапана

1. Снимите держатель, который крепит привод к коллекторному клапану клапана секции стрелы в сборе (Рисунок 48).

Примечание: Сожмите две ножки держателя вместе, одновременно нажимая на него вниз.

Примечание: Сохраните привод и держатель для последующей установки, как описано в пунктах 8 и 9 раздела [Снятие перепускного отсечного клапана и установка перепускного клапана с крышками](#) (страница 27).

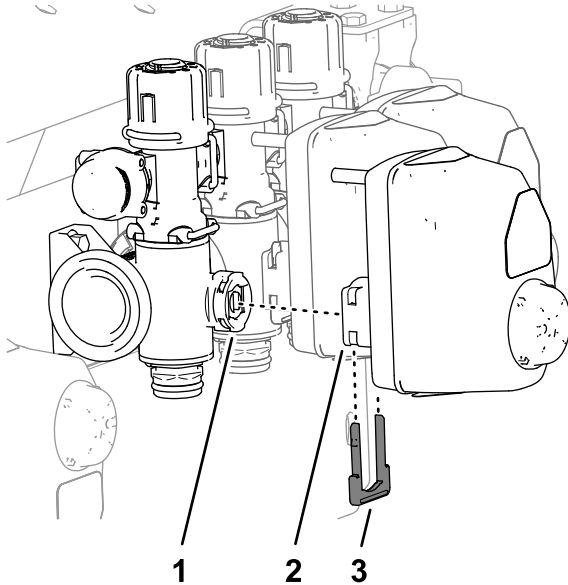


Рисунок 48

g187851

1. Отверстие штока (коллекторный клапан)
2. Привод (клапан секции)
3. Держатель

2. Снимите привод с коллекторного клапана (Рисунок 48).
3. Повторите пункты 1 и 2 для двух других приводов клапанов.

Снятие перепускного отсечного клапана и установка перепускного клапана с крышками

1. Снимите 4 болта (6 x 12 мм), которые крепят перепускной отсечной клапан к опорному кронштейну клапана (Рисунок 49).
2. Снимите держатель, который крепит перепускной отсечной клапан к перепускному клапану правой секции стрелы, и снимите отсечной клапан (Рисунок 49).

Примечание: Перепускной отсечной клапан и 4 болта (6 x 12 мм) больше не понадобятся.

3. Снимите три держателя, которые крепят три перепускных клапана к трем коллекторным клапанам (Рисунок 49).

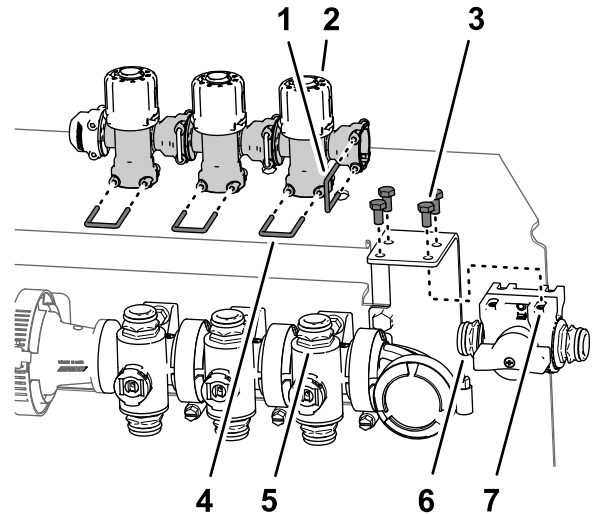


Рисунок 49

g187902

1. Держатель
2. Перепускные клапаны
3. Болт (6 x 12 мм)
4. Быстроразъемный соединитель (коллекторный клапан)
5. Быстроразъемный соединитель (перепускной отсечной клапан)
6. Перепускной отсечной клапан

4. Поднимите три перепускных клапана, чтобы снять их с трех быстроразъемных соединителей на коллекторных клапанах (Рисунок 49).

Примечание: Перепускные клапаны больше не нужны.

5. Смажьте верхнее и нижнее уплотнительные кольца быстроразъемных соединителей коллекторного клапана, используя консистентную смазку, поставляемую вместе с крышкой быстроразъемного соединителя (Рисунок 50).

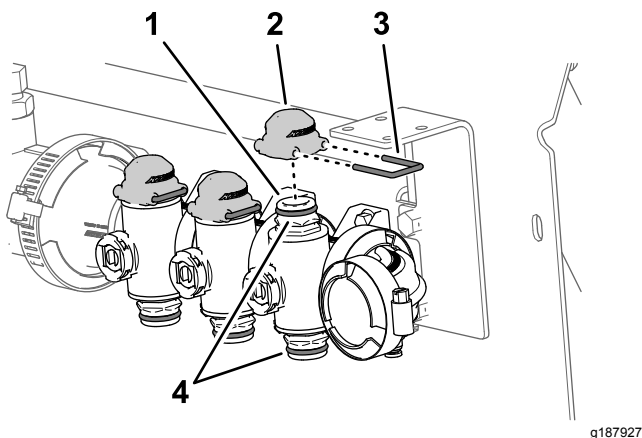


Рисунок 50

- | | |
|--|--------------------------|
| 1. Быстроразъемный соединитель (коллекторный клапан) | 3. Держатель |
| 2. Крышка (быстроразъемный соединитель) | 4. Уплотнительные кольца |

- Установите три крышки на три быстроразъемных соединителя на коллекторных клапанах (Рисунок 50).
- Прикрепите три крышки к трем быстроразъемным соединителям с помощью трех держателей (Рисунок 50).
- Совместите соединитель привода клапана секции стрелы, снятого при выполнении пункта 2 раздела [Демонтаж привода клапана \(страница 27\)](#), с отверстием штока в коллекторном клапане (Рисунок 51).

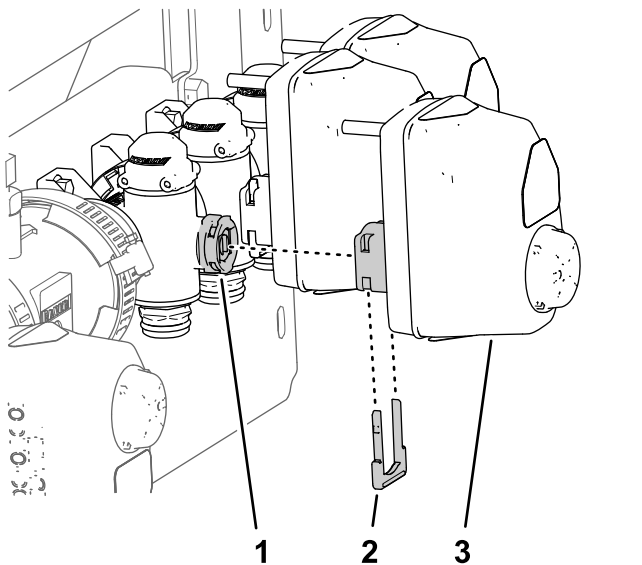


Рисунок 51

- | | |
|--|--|
| 1. Держатель | 3. Отверстие штока (коллекторный клапан) |
| 2. Соединитель (привод клапана секции) | |

- Закрепите привод клапана секции на коллекторном клапане при помощи держателя (Рисунок 51), снятого при выполнении пункта 1 раздела [Демонтаж привода клапана \(страница 27\)](#).

Демонтаж клапанов секций стрелы с крепления коллектора

Примечание: Клапаны секций стрелы будут добавлены к клапанам для системы с 10 клапанами, описанной в разделе [Установка клапанов опрыскивателя 8, 9 и 10 на опору крепления клапанов \(страница 34\)](#).

- Удалите два болта с фланцевыми головками (1/4 x 3/4 дюйма) и две контргайки (1/4 дюйма), которые крепят клапан правой секции стрелы к креплению коллектора (Рисунок 52).

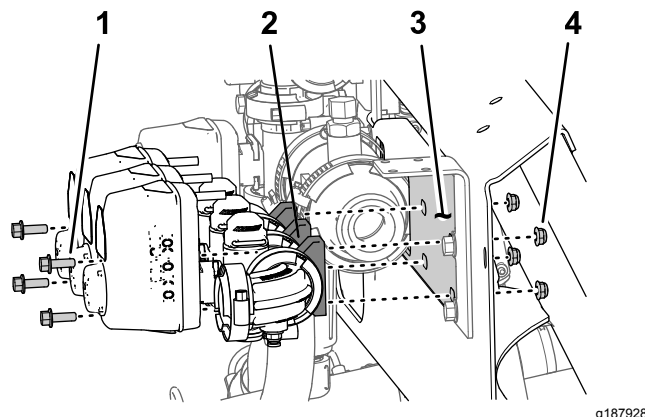


Рисунок 52

- | | |
|---|---------------------------|
| 1. Болт с фланцевой головкой (5/16 x 3/4 дюйма) | 3. Крепление коллектора |
| 2. Клапан секции стрелы | 4. Контргайка (1/4 дюйма) |

- Удалите два болта с фланцевыми головками (1/4 x 3/4 дюйма) и две контргайки (1/4 дюйма), которые крепят клапан левой секции стрелы к креплению коллектора (Рисунок 52).
- Снимите клапаны секций стрелы с крепления коллектора и отложите клапаны в сторону (Рисунок 52).

Примечание: Сохраните клапаны секций стрелы для последующей установки, описанной в пунктах 1 раздела [Установка клапанов опрыскивателя 8, 9 и 10 на опору крепления клапанов \(страница 34\)](#). Удалите в отходы 4 болта с фланцевыми головками и 4 контргайки.

- Снимите 6 наклеек с 3 клапанов секций стрелы (Рисунок 53).

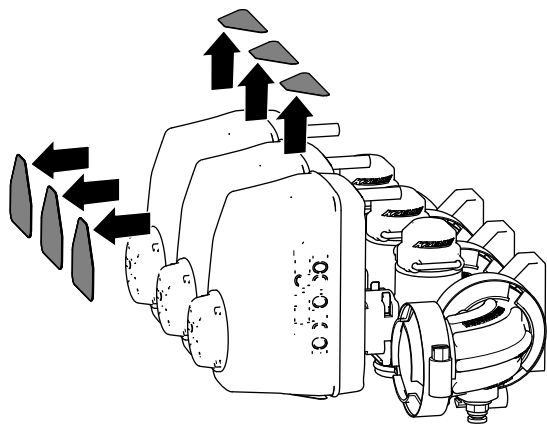


Рисунок 53

g187926

- Снимите два болта с фланцевыми головками (5/16 x 1 дюйм) и две фланцевые контргайки (5/16 дюйма), которые крепят опорный кронштейн перепускного отсечного клапана к креплению коллектора (вид А на Рисунок 54), снимите кронштейн отсечного клапана.

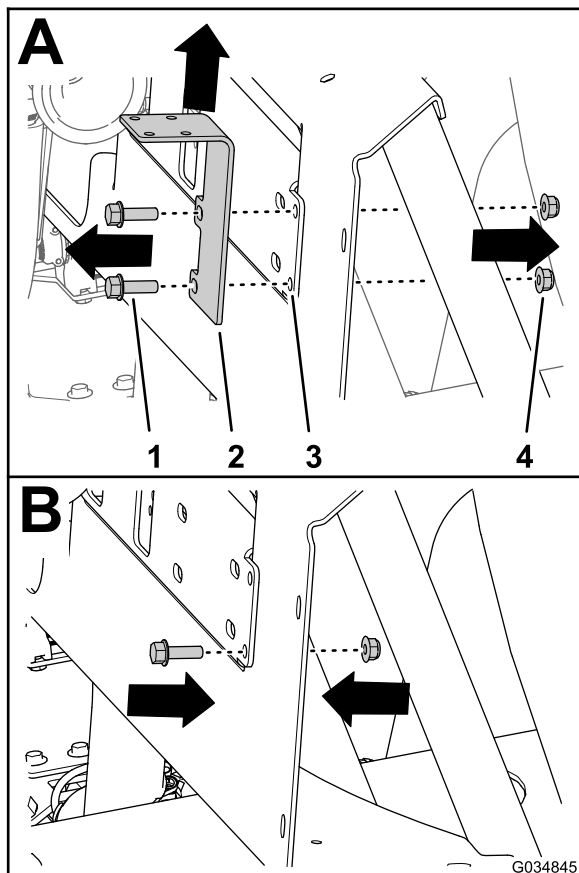


Рисунок 54

g034845

- Болт с фланцевой головкой (5/16 x 1 дюйм)
- Опорный кронштейн (перепускной отсечной клапан)
- Крепление коллектора
- Фланцевые контргайки (5/16 дюйма)

- Установите болт с фланцевой головкой (5/16 x 1 дюйм) и фланцевую контргайку (5/16 дюйма) на крепление коллектора (вид В на Рисунок 54) в нижнее отверстие для кронштейна отсечного клапана, снятого при выполнении пункта 5.

Примечание: Сохраните другой болт с фланцевой головкой и фланцевую контргайку для последующей установки, описанной в пункте 3 раздела [Установка датчика давления на машину](#) (страница 31).

- Затяните фланцевый болт и фланцевую гайку с моментом от 1978 до 2542 Н·см.

10

Установка расходомера и датчика давления

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Расходомер (только для машин выпуска 2016 г. без системы опрыскивания ExcelsaRate) – не входит в данный комплект; закажите деталь № 106-1038 по каталогу Toro.
1	Фланцевый хомут 51 мм (2 дюйма)
1	Прокладка (с наружным диаметром 1-5/16 дюйма)
1	Фланцевый штуцер типа «елочка» (1 дюйм)
1	Шланг (1 x 7¼ дюйма)
3	Шланговый хомут
1	Датчик давления (только для машин выпуска 2016 г. без системы опрыскивания ExcelsaRate) – не входит в данный комплект; закажите деталь № 130-8202 по каталогу Toro.
1	Крышка штуцера с отверстием (только для машин выпуска 2016 г. без системы опрыскивания ExcelsaRate) – не входит в данный комплект; закажите деталь № 127-1185 по каталогу Toro.
1	Коллектор
1	Шланг (1 x 8½ дюйма)
1	R-образный хомут

Установка расходомера

- На машинах **без** системы опрыскивания ExcelsaRate выполните следующие действия:
 - Установите прокладку (2-1/4 дюйма), снятую при выполнении пункта 2В раздела [Демонтаж соединительной трубки и переходного патрубков](#) (страница 21), между расходомером и переходным патрубком, расположенным с правой

стороны главного регулирующего клапана (Рисунок 55).

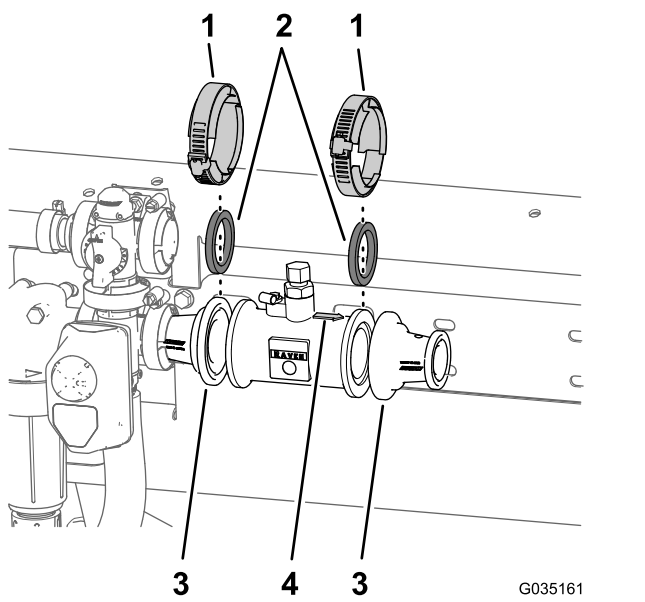


Рисунок 55

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Фланцевый хомут 76 мм (3 дюйма) | 3. Переходной патрубков (3 дюйма) |
| 2. Прокладка (с наружным диаметром 2-1/4 дюйма) | 4. Стрелка направления (расходомер) |

B. Установите, не затягивая, прокладку, расходомер и переходной патрубков (Рисунок 55) при помощи фланцевого хомута 76 мм (3 дюйма), снятого при выполнении пункта 2А раздела **Демонтаж соединительной трубки и переходного патрубка** (страница 21).

C. Совместите прокладку (2-1/4 дюйма) и переходной патрубков, снятые при выполнении пункта 2С раздела **Демонтаж соединительной трубки и переходного патрубка** (страница 21), с концом расходомера, на который указывает стрелка направления (Рисунок 55).

D. Установите уплотнительную прокладку, расходомер и переходной патрубков (Рисунок 55) при помощи фланцевого хомута 76 мм (3 дюйма), снятого при выполнении пункта 2А раздела **Демонтаж соединительной трубки и переходного патрубка** (страница 21).

2. Совместите уплотнительную прокладку (1-5/16 дюйма) и шланговый штуцер типа «елочка» с концом переходного патрубка (Рисунок 56).

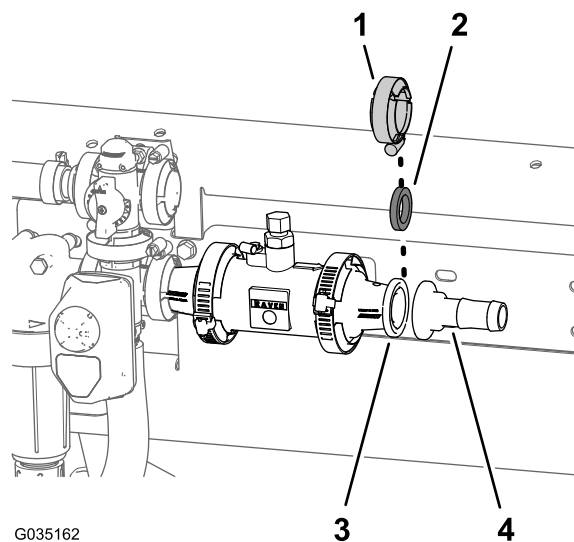


Рисунок 56

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Фланцевый хомут 51 мм (2 дюйма) | 3. Прокладка (с наружным диаметром 1-5/16 дюйма) |
| 2. Переходник для гибкого шланга | 4. Фланцевый штуцер типа «елочка» (1 дюйм) |

3. Присоедините шланговый штуцер и уплотнительную прокладку к переходнику (Рисунок 56) с помощью фланцевого хомута 51 мм (2 дюйма).

Установка датчика давления на коллектор

1. Выровняйте крышку штуцера с отверстием вместе с датчиком давления и прокладкой относительно фланца тройника на коллекторе (Рисунок 57).

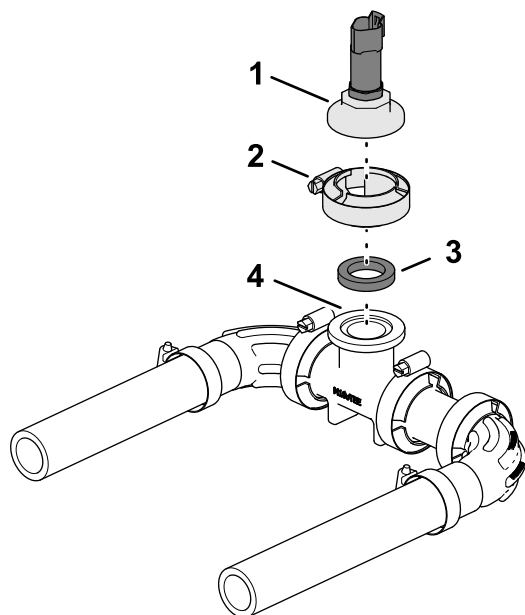


Рисунок 57

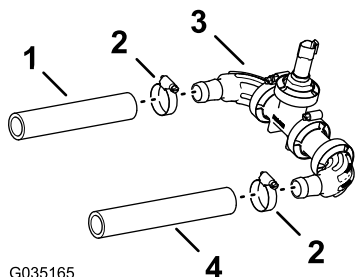
g187688

- | | |
|--|------------------------|
| 1. Датчик давления и крышка штуцера с отверстием | 3. Прокладка |
| 2. Фланцевый хомут | 4. Тройник (коллектор) |

2. Присоедините крышку штуцера и прокладку к тройнику при помощи фланцевого хомута (Рисунок 57)

Установка коллектора датчика давления

1. Наденьте шланг (1 x 7-1/4 дюйма) на угловой штуцер типа «елочка» датчика давления и коллектора, как показано на Рисунок 58.



G035165

Рисунок 58

g035165

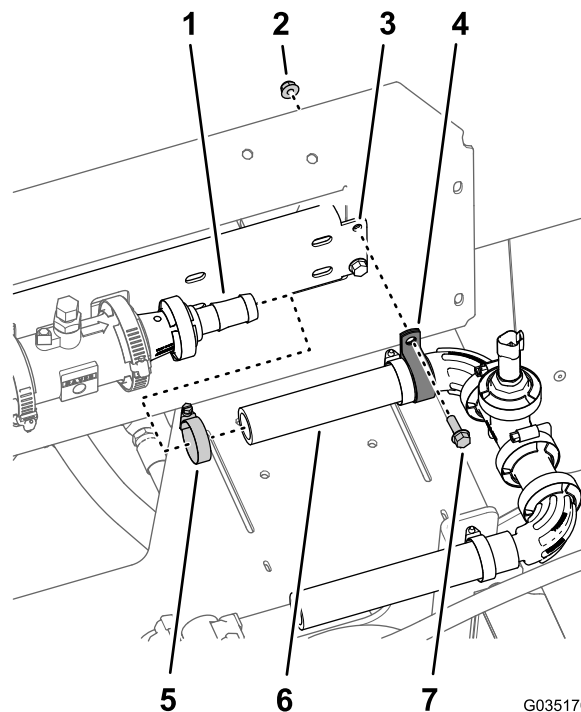
- | | |
|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Шланг (1 x 7-1/4 дюйма) | 3. Датчик давления и коллектор |
| 2. Шланговый хомут | 4. Шланг (1 x 8½ дюйма) |

2. Закрепите шланг и штуцер типа «елочка» с помощью шлангового хомута (Рисунок 58).
3. Наденьте шланг (1 x 8-1/2 дюйма) на другой угловой штуцер типа «елочка» датчика давления и коллектора, как показано на Рисунок 58.

4. Закрепите шланг и штуцер типа «елочка» с помощью шлангового хомута (Рисунок 58).

Установка датчика давления на машину

1. Наденьте шланг (1 x 7-1/4 дюйма), присоединенный датчику давления и коллектору (Рисунок 59), на фланцевый штуцер типа «елочка» (1 дюйм).



G035170

g035170

Рисунок 59

- | | |
|--|--|
| 1. Фланцевый штуцер типа «елочка» (1 дюйм) | 5. Шланговый хомут |
| 2. Фланцевая контргайка (1/4 дюйма) | 6. Шланг (1 x 7¼ дюйма) |
| 3. Паз (крепление коллектора) | 7. Болт с фланцевой головкой (1/4 x 3/4 дюйма) |
| 4. R-образный хомут | |

2. Наденьте, не затягивая, шланг на штуцер типа «елочка», закрепив шланговым хомутом (Рисунок 59).

Примечание: Затяжка этого шлангового хомута на левом конце шланга (1 x 7-1/4 дюйма) будет выполнена в пункте [Установка шланга на коллектор клапанов опрыскивателя \(страница 33\)](#).

3. Прикрепите датчик давления и коллектор к пазу в креплении коллектора при помощи R-образного хомута (Рисунок 59), болта с фланцевой головкой (1/4 x 3/4 дюйма) и фланцевой контргайки (1/4 дюйма),

снятых при выполнении пункта 5 в разделе [Демонтаж клапанов секций стрелы с крепления коллектора \(страница 28\)](#).

11

Установка опоры крепления клапанов и клапанов опрыскивателя

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Опора крепления клапанов и клапанная сборка опрыскивателя
4	Болт (4 x 10 мм)
1	Контроллер опрыскивателя
4	Фланцевая контргайка (4 мм)
8	Болты с фланцевыми головками (5/16 x 3/4 дюйма)
8	Фланцевые контргайки (5/16 дюйма)
1	Шланговый хомут
2	Болт с фланцевой головкой (1/4 x 3/4 дюйма)
2	Фланцевая контргайка (1/4 дюйма)

Установка контроллера опрыскивателя на опору крепления клапанов

1. Установите контроллер опрыскивателя на передней стороне опоры крепления клапанов так, чтобы 40-штыревой разъем был направлен наружу ([Рисунок 60](#)).

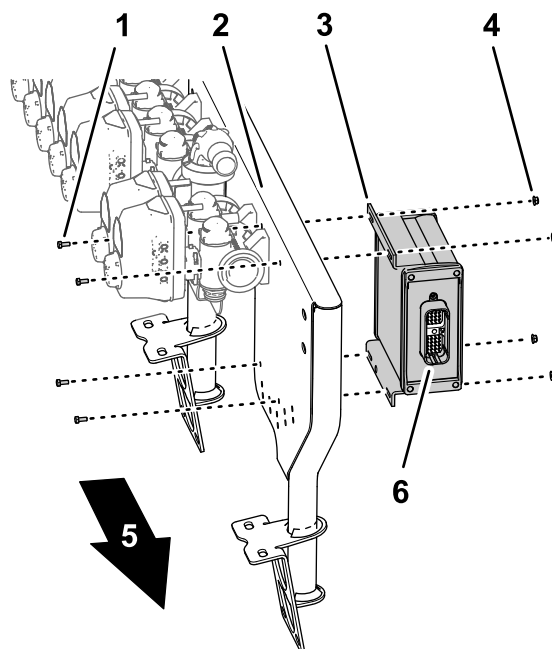


Рисунок 60

g204609

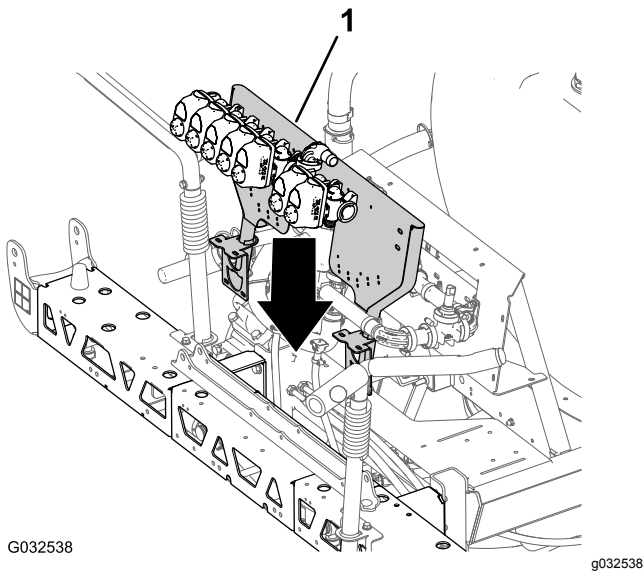
- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1. Болт (4 x 10 мм) | 4. Фланцевая контргайка (4 мм) |
| 2. Опора крепления 10 клапанов | 5. Правая сторона машины |
| 3. Контроллер опрыскивателя | 6. 40-штыревой разъем |

2. Установите контроллер опрыскивателя на опору крепления клапанов ([Рисунок 60](#)) с помощью 4 болтов (4 x 10 мм) и 4 фланцевых контргаек (4 мм).
3. Затяните болты и гайки с моментом от 234 до 286 Н·см.

Установка опоры крепления клапанов и клапанной сборки опрыскивателя на машину

Грузоподъемность подъемного оборудования: 23 кг

1. Используя подъемное оборудование с указанной грузоподъемностью, поднимите опору крепления клапанов и клапанную сборку опрыскивателя и поместите их над средней секцией стрелы ([Рисунок 61](#)).



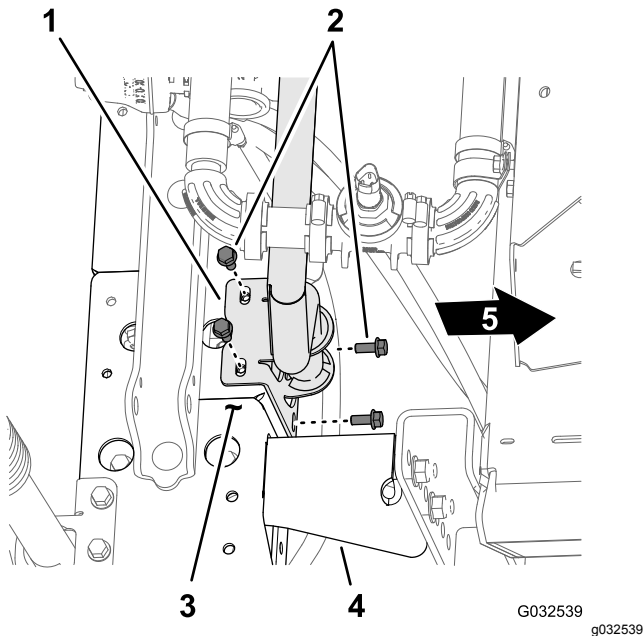
G032538

g032538

Рисунок 61

1. Опора крепления клапанов и клапанная сборка опрыскивателя

2. Совместите отверстия в монтажном кронштейне опоры крепления клапанов с отверстиями в ферменной раме средней секции стрелы ([Рисунок 62](#)).



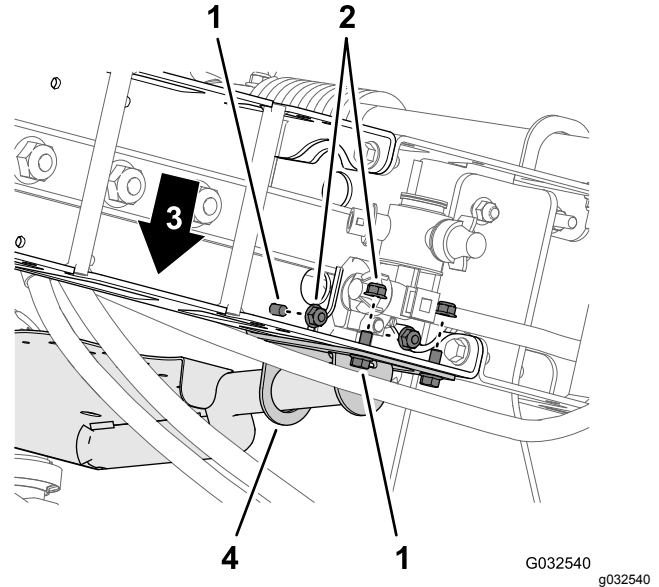
G032539

g032539

Рисунок 62

1. Монтажный кронштейн (опора крепления клапанов)
2. Болт с фланцевой головкой (5/16 x 3/4 дюйма)
3. Ферменная рама (средняя секция стрелы)
4. Опорный кронштейн
5. Передняя сторона машины

3. Установите опору крепления клапанов на ферменную раму ([Рисунок 62](#) и [Рисунок 63](#)) при помощи 4 болтов (5/16 x 3/4 дюйма) и 4 фланцевых контргаек (5/16 дюйма).



G032540

g032540

Рисунок 63

1. Болт с фланцевой головкой (5/16 x 3/4 дюйма)
2. Фланцевые контргаики (5/16 дюйма)
3. Передняя сторона машины
4. Монтажный кронштейн (опора крепления клапанов)

4. Повторите действия, описанные в пунктах с 2 по 3, для другого монтажного кронштейна опоры крепления клапанов на другой ферменной раме.

5. Затяните болты с фланцевыми головками и фланцевые контргаики с моментом от 1978 до 2542 Н·м.

Установка шланга на коллектор клапанов опрыскивателя

1. Установите шланг (1 x 8-1/2 дюйма) на прямоугольный фланцевый штуцер (1 дюйм), как показано на [Рисунок 64](#).

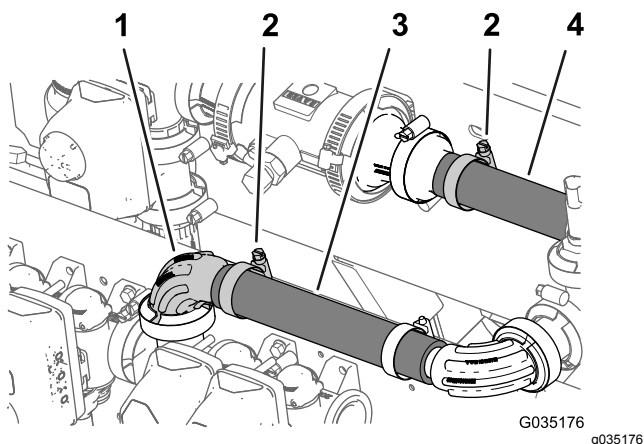


Рисунок 64

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Прямоугольный фланцевый штуцер (1 дюйм) | 3. Шланг (1 x 8½ дюйма) |
| 2. Шланговый хомут | 4. Шланг (1 x 7-1/4 дюйма) |

2. Закрепите шланг на фланцевом штуцере шланговым хомутом (Рисунок 64).
3. Затяните шланговый хомут, который крепит шланг (1 x 7-1/4 дюйма) к фланцевому штуцеру типа «елочка» (1 дюйм), установленный при выполнении пункта [Установка датчика давления на машину \(страница 31\)](#); см. Рисунок 64.

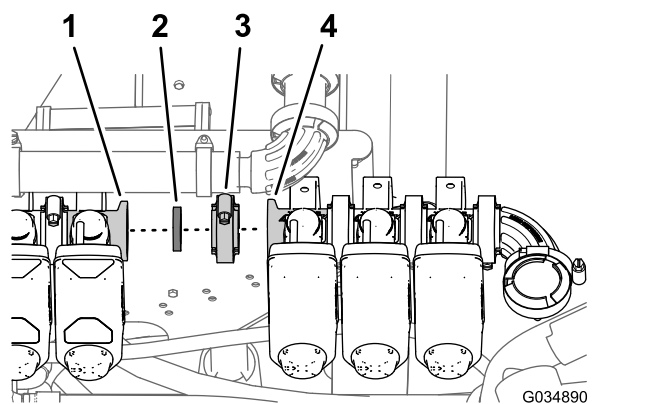


Рисунок 65

- | | |
|----------------------------|----------------------------|
| 1. Фланец (клапан сопла 7) | 3. Фланцевый хомут |
| 2. Прокладка | 4. Фланец (клапан сопла 8) |

2. Установите, не затягивая, прокладку и клапан сопла 8 на клапан сопла 7 при помощи фланцевого хомута (Рисунок 65).
3. Установите клапан сопла 10 на опору крепления клапанов (Рисунок 66) при помощи двух болтов с фланцевыми головками (1/4 x 3/4 дюйма) и двух фланцевых контргайк (1/4 дюйма), снятых при выполнении пункта 2 раздела [Демонтаж клапанов секций стрелы с крепления коллектора \(страница 28\)](#).

Установка клапанов опрыскивателя 8, 9 и 10 на опору крепления клапанов

Внимание: Во всей оставшейся части инструкции по монтажу доводочного комплекта системы GeoLink клапан левой секции стрелы, снятый при выполнении пункта 3 раздела [Демонтаж клапанов секций стрелы с крепления коллектора \(страница 28\)](#), обозначен как клапан сопла 8, клапан средней секции стрелы обозначен как клапан сопла 9, а клапан правой секции стрелы обозначен как клапан сопла 10.

1. Совместите прокладку и фланец клапана левой секции (обозначенного как клапан сопла 8) с фланцем клапана сопла 7 (Рисунок 65).

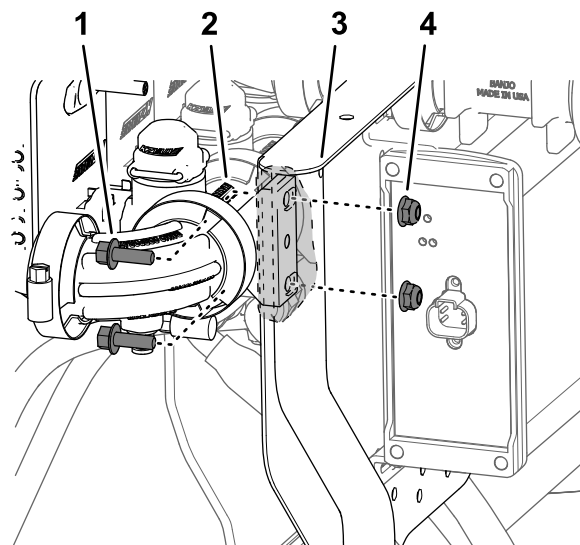


Рисунок 66

- | | |
|--|-----------------------------------|
| 1. Болт с фланцевой головкой (1/4 x 3/4 дюйма) | 3. Опора крепления клапана |
| 2. Клапан сопла 10 | 4. Фланцевая контргайка (¼ дюйма) |

4. Затяните болт с фланцевой головкой и контргайку с моментом от 1017 до 1234 Н·см.
5. Затяните фланцевый хомут от руки.

Демонтаж шлангов распылительных сопел в системе с тремя секциями

Детали не требуются

Процедура

1. На наружной секции стрелы перережьте шланг между двумя распылительными соплами (Рисунок 67).

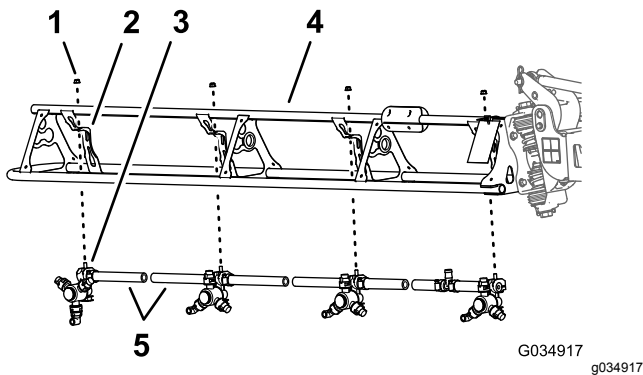


Рисунок 67

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Фланцевая контргайка (5/16 дюйма) | 4. Наружная секция стрелы |
| 2. Опора сопла | 5. Шланг (внутренний диаметр 3/4 дюйма) |
| 3. Распылительное сопло | |

2. Отверните фланцевую контргайку (5/16 дюйма), которая крепит распылительное сопло к опоре сопла (Рисунок 67).
3. Повторите действия, описанные в пунктах 2 и 6, для остальных трех сопел.

Примечание: При открывании зажима, от его верхней половины отделится болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма, нержавеющая сталь); сохраните этот болт для последующей установки.

Примечание: Сохраните фланцевые контргайки и распылительные сопла для последующей установки, описанной в пункте [Установка распылительных сопел на наружные секции стрелы \(страница 41\)](#).

Примечание: Шланговые штуцеры типа «елочка» и отрезанные части шлангов больше не понадобятся.

4. Повторите пункты 2 – 3 для других наружных секций стрелы.
5. На средней секции стрелы перережьте шланг между двумя распылительными соплами (Рисунок 67).

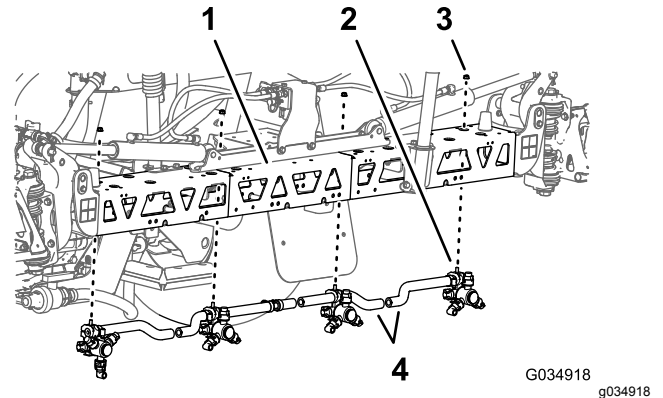


Рисунок 68

- | | |
|--------------------------|---|
| 1. Средняя секция стрелы | 3. Фланцевая контргайка (5/16 дюйма) |
| 2. Распылительное сопло | 4. Шланг (внутренний диаметр 3/4 дюйма) |

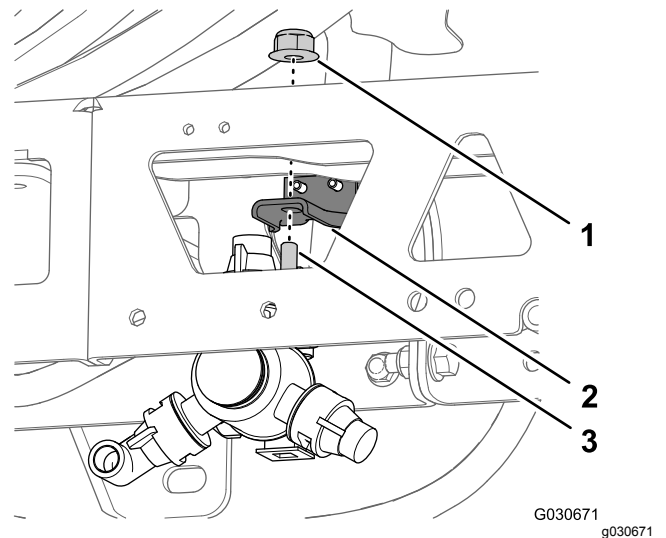


Рисунок 69

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Фланцевая гайка (5/16 дюйма) | 3. Болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма – распылительное сопло) |
| 2. Крепление сопла | |

6. Отверните фланцевую контргайку (5/16 дюйма), которая крепит распылительное сопло к опоре сопла (Рисунок 68).
7. Повторите действия, описанные в пунктах 2 и 6, для остальных трех сопел.
8. У 12 распылительных сопел, снятых с наружных и средней секций стрел, выверните винты из нержавеющей стали (№ 12 x 1-1/4 дюйма), которые крепят верхние половины

зажимов и хвостовики двусторонних или односторонних шланговых штуцеров типа «елочка» (3/4 дюйма) к корпусу каждого распылительного сопла, и снимите хвостовики шланговых штуцеров типа «елочка» (Рисунок 70).

Примечание: При открывании зажима, от его верхней половины отделится болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма, нержавеющая сталь); сохраните этот болт для последующей установки.

Примечание: Сохраните фланцевые контргайки и распылительные сопла для последующей установки, описанной в пункте [Установка распылительных сопел на среднюю секцию стрелы \(страница 44\)](#).

Примечание: Шланговые штуцеры типа «елочка» и отрезанные части шлангов больше не понадобятся.

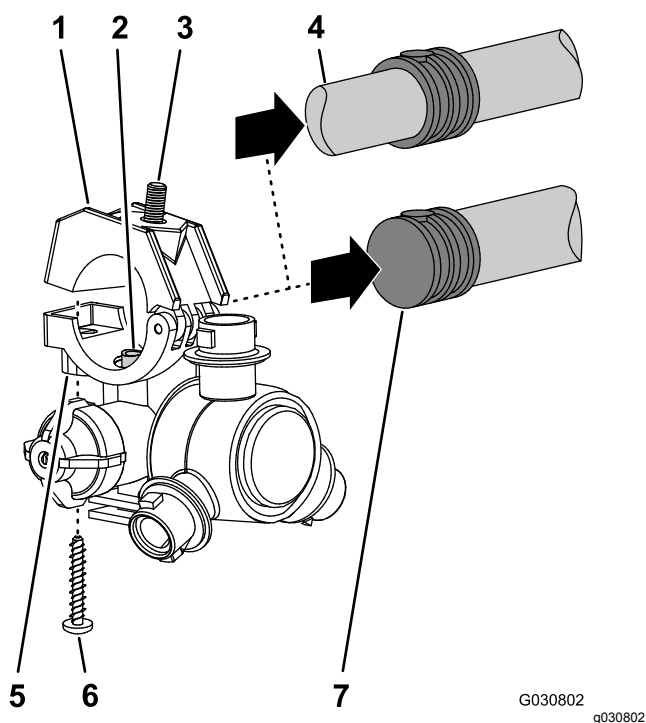


Рисунок 70

- | | |
|---|--|
| 1. Верхняя половина зажима | 5. Корпус распылительного сопла |
| 2. Труба для перекачивания | 6. Винт из нержавеющей стали (№ 12 x 1 1/4 дюйма) |
| 3. Болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма, нержавеющая сталь) | 7. Хвостовик одностороннего шлангового штуцера типа «елочка» (шланг 3/4 дюйма) |
| 4. Хвостовик двустороннего шлангового штуцера типа «елочка» (3/4 дюйма) | |

13

Установка шлангов распылительных сопел

Детали, требуемые для этой процедуры:

2	Шланг подачи длиной 279 см
2	Шланг подачи длиной 234 см
4	Шланг подачи длиной 188 см
2	Шланг подачи длиной 81 см
2	R-образный хомут
2	Двойной R-образный хомут
2	Одинарный R-образный хомут

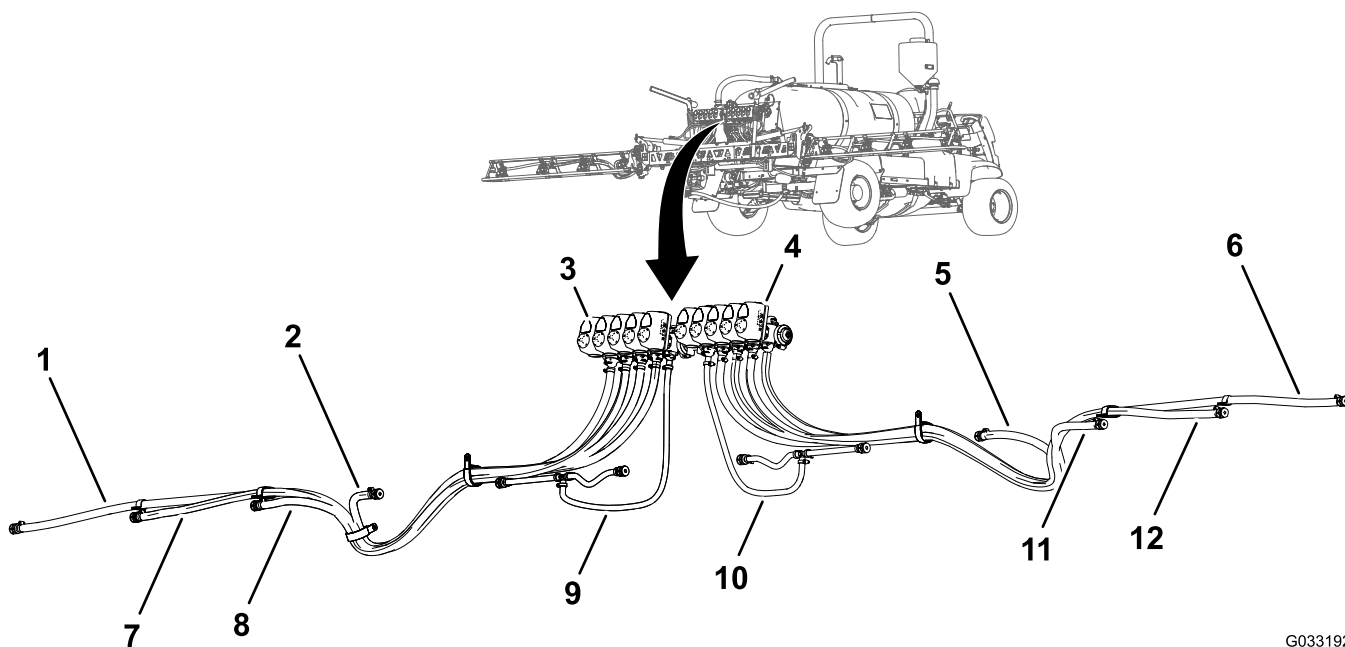
Определение расположения шлангов распылительных сопел

Определите расположение шлангов подачи по их длине ([Рисунок 71](#)) для каждого из мест расположения распылительных сопел, как описано ниже:

Таблица расположения шлангов распылительных сопел

Расположение распылительных сопел — левая секция стрелы	Расположение распылительных сопел — средняя секция стрелы	Расположение распылительных сопел — правая секция стрелы
Распылительное сопло 1 (клапан сопла 1) — шланг подачи длиной 279 см	Распылительные сопла 5 и 6 (клапан сопла 5) – шланг подачи длиной 81 см с двумя отводными шлангами	Распылительное сопло 9 (клапан сопла 7) – шланг подачи длиной 188 см
Распылительное сопло 2 (клапан сопла 2) – шланг подачи длиной 234 см	Распылительные сопла 7 и 8 (клапан сопла 6) – шланг подачи длиной 81 см с двумя отводными шлангами	Распылительное сопло 10 (клапан сопла 8) – шланг подачи длиной 188 см
Распылительное сопло 3 (клапан сопла 3) – шланг подачи длиной 188 см		Распылительное сопло 11 (клапан сопла 9) – шланг подачи длиной 234 см
Распылительное сопло 4 (клапан сопла 4) – шланг подачи длиной 188 см		Распылительное сопло 12 (клапан сопла 10) – шланг подачи длиной 279 см

Примечание: Расположения клапанов сопел см. на [Рисунок 72](#) в разделе [Подсоединение шлангов к клапанам сопел с 1 по 4 \(страница 39\)](#), на [Рисунок 73](#) в разделе [Подсоединение шлангов к клапанам сопел 5 и 6 \(страница 39\)](#) и на [Рисунок 74](#) в разделе [Подсоединение шлангов к клапанам сопел с 7 по 10 \(страница 40\)](#).



G033192
g033192

Рисунок 71

- | | | |
|---|--|---|
| 1. Шланг подачи длиной 279 см –
распылительное сопло 1 | 5. Шланг подачи длиной 188 см –
распылительное сопло 9 | 9. Шланг подачи длиной 81 см –
распылительные сопла 5 и 6 |
| 2. Шланг подачи длиной 188 см –
распылительное сопло 4 | 6. Шланг подачи длиной 279 см –
распылительное сопло 12 | 10. Шланг подачи длиной 81 см –
распылительные сопла 7 и 8 |
| 3. Клапан сопла 1 | 7. Шланг подачи длиной 234 см –
распылительное сопло 2 | 11. Шланг подачи длиной 188 см –
распылительное сопло 10 |
| 4. Клапан сопла 10 | 8. Шланг подачи длиной 188 см –
распылительное сопло 3 | 12. Шланг подачи длиной 234 см –
распылительное сопло 11 |

Подсоединение шлангов к клапанам сопел с 1 по 4

1. Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 279 см на соединительную муфту клапана сопла 1 (Рисунок 72).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

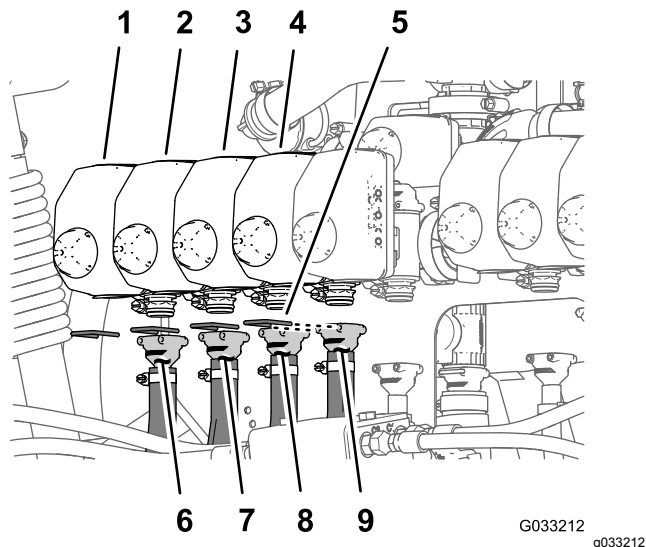


Рисунок 72

- | | |
|-------------------|-------------------------------|
| 1. Клапан сопла 1 | 6. Шланг подачи длиной 279 см |
| 2. Клапан сопла 2 | 7. Шланг подачи длиной 234 см |
| 3. Клапан сопла 3 | 8. Шланг подачи длиной 188 см |
| 4. Клапан сопла 4 | 9. Шланг подачи длиной 188 см |
| 5. Держатель | |

2. Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 72).
3. Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 234 см на соединительную муфту клапана сопла 2 (Рисунок 72).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

4. Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 72).
5. Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 188 см на соединительную муфту клапана сопла 3 (Рисунок 72).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

6. Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 72).
7. Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 188 см на соединительную муфту клапана сопла 4 (Рисунок 72).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

8. Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 72).

Подсоединение шлангов к клапанам сопел 5 и 6

Примечание: У шланга подачи длиной 81 см в сборе имеется тройник с двумя шлангами-ответвлениями и двумя хвостовиками односторонних шланговых штуцеров типа «елочка».

1. Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 81 см на соединительную муфту клапана сопла 5 (Рисунок 73).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

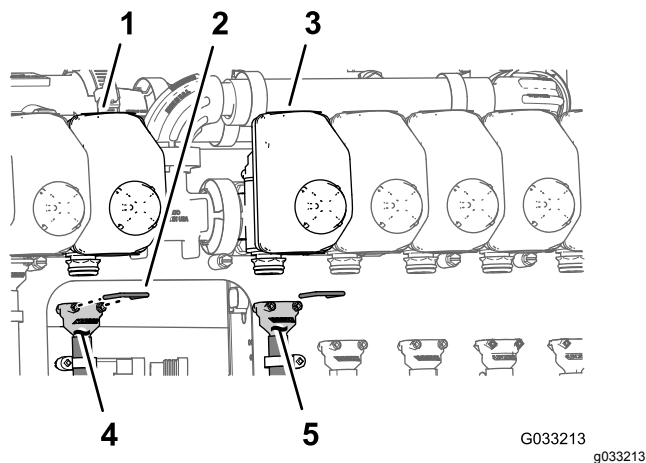


Рисунок 73

- | | |
|-------------------|------------------------------|
| 1. Клапан сопла 5 | 4. Шланг подачи длиной 81 см |
| 2. Держатель | 5. Шланг подачи длиной 81 см |
| 3. Клапан сопла 6 | |

- Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 73).
- Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 81 см на соединительную муфту клапана сопла 6 (Рисунок 73).

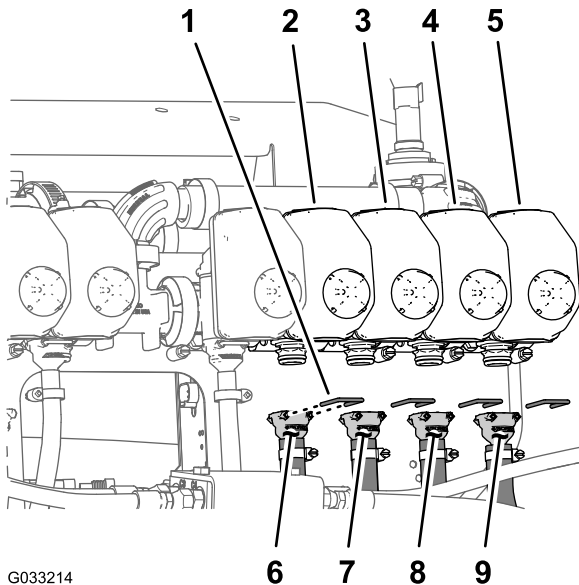
Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

- Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 73).

Подсоединение шлангов к клапанам сопел с 7 по 10

- Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 188 см на соединительную муфту клапана сопла 7 (Рисунок 74).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.



G033214

g033214

Рисунок 74

- Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 74).
- Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 188 см на соединительную муфту клапана сопла 8 (Рисунок 74).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

- Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 74).
- Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 234 см на соединительную муфту клапана сопла 9 (Рисунок 74).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

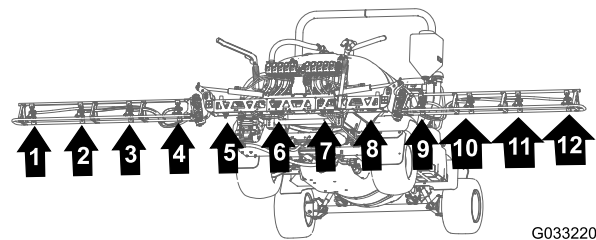
- Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 74).
- Установите прямой штуцер типа «елочка» шланга подачи длиной 279 см на соединительную муфту клапана сопла 10 (Рисунок 74).

Примечание: Убедитесь, что штуцер типа «елочка» полностью установлен на соединительную муфту.

- Прикрепите штуцер типа «елочка» к соединительной муфте с помощью держателя (Рисунок 74).

Прокладка шлангов подачи в наружных секциях стрел

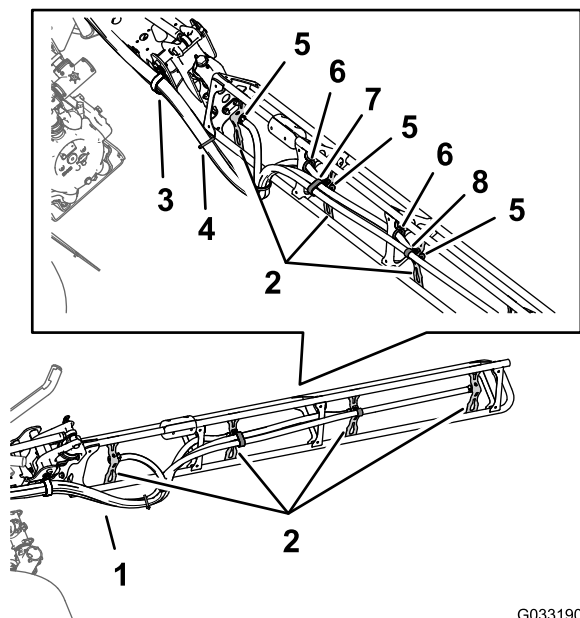
- Проложите шланги подачи распылительных сопел 1, 2, 3 и 4 через R-образный хомут в левом наружном конце средней секции стрелы (Рисунок 75 и Рисунок 76).



G033220

g033220

Рисунок 75



G033190
g033190

Рисунок 76

- | | |
|---------------------|---|
| 1. Шланги | 5. Хвостовик
одностороннего
шлангового штуцера
типа «елочка» (1/2 дюйма) |
| 2. Опоры сопел | 6. Втулка |
| 3. R-образный хомут | 7. Двойной R-образный
хомут |
| 4. Кабельная стяжка | 8. Одинарный R-образный
хомут |

2. Проложите шланги подачи распылительных сопел 7, 8, 9 и 10 через R-образный хомут в правом наружном конце средней секции стрелы (Рисунок 75 и Рисунок 76).
3. Проложите шланги подачи длиной 279 см и хвостовики шланговых штуцеров типа «елочка» (3/4 дюйма) вдоль секции стрелы к распылительным соплам 1 и 10, как показано на Рисунок 75 и Рисунок 76.
4. Проложите шланги подачи длиной 234 см и хвостовики шланговых штуцеров типа «елочка» (3/4 дюйма) вдоль секции стрелы к распылительным соплам 2 и 9 вдоль секции стрелы, как показано на Рисунок 75 и Рисунок 76.
5. Проложите шланги подачи длиной 188 см и хвостовики шланговых штуцеров типа «елочка» (3/4 дюйма) вдоль секции стрелы к распылительным соплам 3 и 8, как показано на Рисунок 75 и Рисунок 76.

Примечание: Проложите шланги сквозь нижние задние втулки в кронштейнах трубчатой рамы.

6. Проложите шланги подачи длиной 188 см и хвостовики шланговых штуцеров типа

«елочка» (3/4 дюйма) вдоль секции стрелы к распылительным соплам 4 и 7, как показано на Рисунок 75 и Рисунок 76.

Примечание: Проложите шланги сквозь нижние задние втулки в кронштейнах трубчатой рамы.

7. Соедините 4 шланга распылительных сопел в пучок с помощью кабельной стяжки, как показано на Рисунок 76.

Установка распылительных сопел на наружные секции стрелы

1. Возьмите распылительное сопло, снятое при выполнении пункта 12 Демонтаж шлангов распылительных сопел в системе с тремя секциями (страница 34), и совместите трубу для перекачивания в опоре сопла (Рисунок 77) с отверстием в боковой части хвостовика одностороннего шлангового штуцера типа «елочка» (1/2 дюйма).

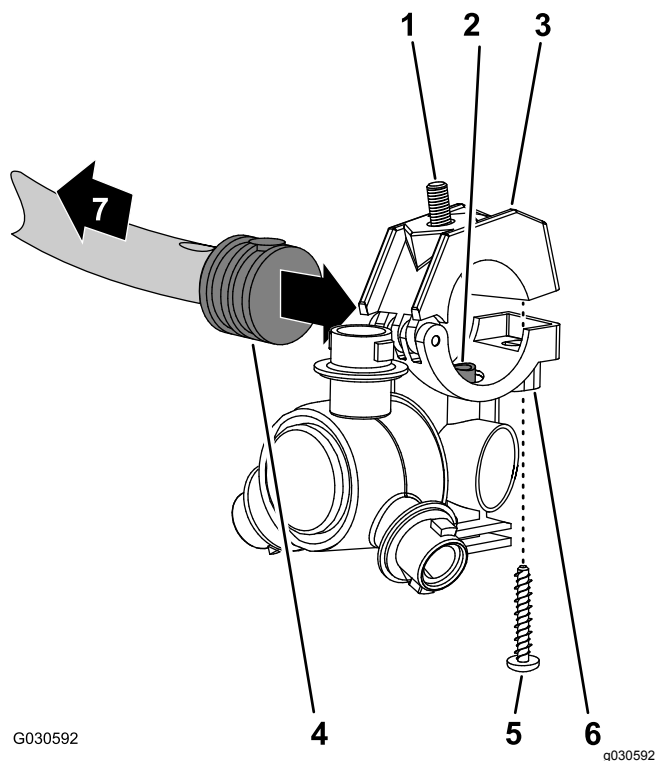


Рисунок 77

- | | |
|--|---|
| 1. Болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма, нержавеющая сталь) | 5. Винт из нержавеющей стали (№ 12 x 1 1/4 дюйма) |
| 2. Труба для перекачивания | 6. Корпус распылительного сопла |
| 3. Верхняя половина зажима | 7. В сторону секции стрелы |
| 4. Хвостовик одностороннего шлангового штуцера типа «елочка» (1/2 дюйма) | |

- Установите верхнюю половину зажима поверх хвостовика штуцера типа «елочка» и закрепите половину зажима и корпус распылительного сопла (Рисунок 77) с помощью винта из нержавеющей стали (12 x 1-1/4 дюйма); затяните винт из нержавеющей стали с моментом от 226 до 282 Н·м.

Примечание: При закрывании зажима убедитесь, что в углублении верхней половины зажима установлен болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма).

- Установите распылительные сопла на наружные секции стрелы следующим образом:
 - В положениях сопел 1 и 4 установите распылительное сопло на крепление сопла (вид А на Рисунок 78) при помощи фланцевой контргайки (5/16 дюйма), снятой при выполнении пункта 2 раздела 12 Демонтаж шлангов распылительных

сопел в системе с тремя секциями (страница 34).

- В положениях сопел 2 и 3 установите распылительное сопло на крепление сопла (вид А и В на Рисунок 78) при помощи фланцевой контргайки (5/16 дюйма), снятой при выполнении пункта 2 раздела 12 Демонтаж шлангов распылительных сопел в системе с тремя секциями (страница 34).

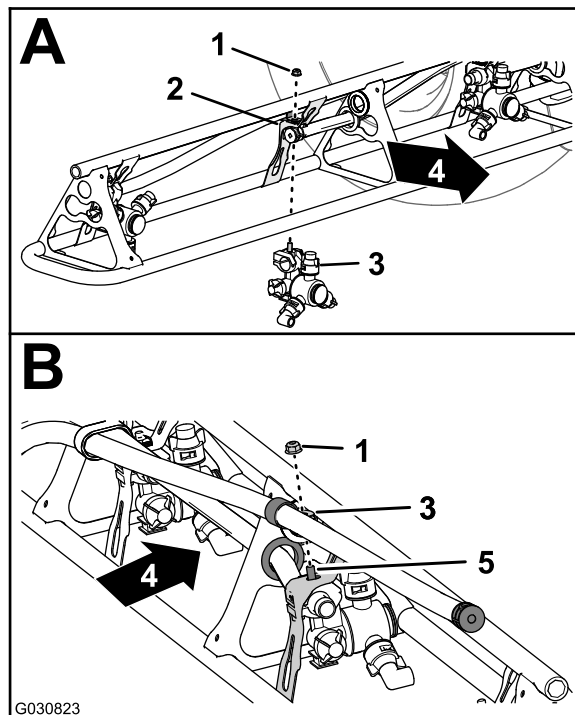


Рисунок 78

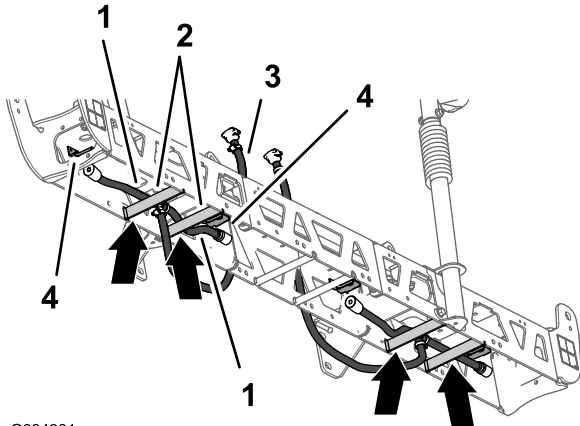
- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1. Фланцевая контргайка (5/16 дюйма) | 4. Задняя часть машины |
| 2. Крепление сопла | 5. Болт с шестигранной головкой (нержавеющая сталь 5/16 x 3/4 дюйма) |
| 3. Распылительное сопло | |

- Затяните фланцевую контргайку с моментом от 1978 до 2542 Н·см.
- Повторите пункты 1–4 для других распылительных сопел секции стрелы.
- Повторите пункты 1–5 для наружной секции стрелы с другой стороны машины.

Прокладка шлангов подачи в средней секции стрелы

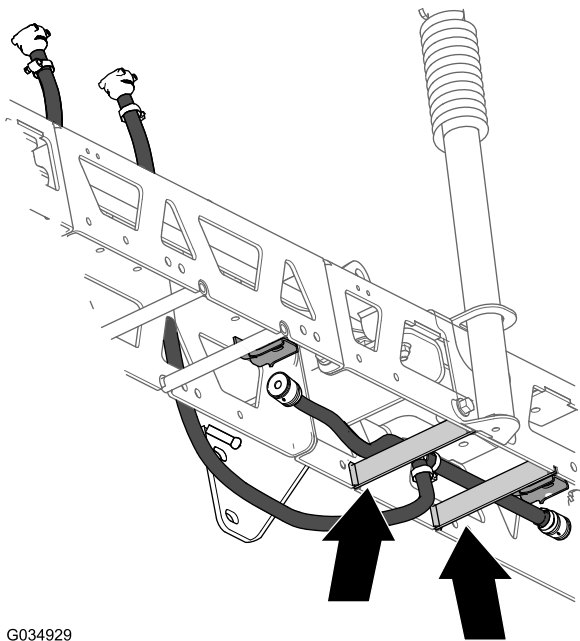
- Убедитесь, что шланги и соединители типа «елочка» 13 x 810 мм (1/2 x 32 дюйма) совмещены с передней частью средней секции стрелы между левым и правым опорными кронштейнами средней секции.

2. Проложите шланг диаметром 13 мм (10 дюймов) и хвостовик шлангового штуцера типа «елочка» между скобами наружной фермы (Рисунок 79).



G034931

g034931



G034929

g034929

Рисунок 79

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Шланги 13 x 250 мм (½ x 10 дюймов) | 3. Шланг и хвостовик шлангового штуцера типа «елочка» 13 x 810 мм (1/2 x 32 дюйма) |
| 2. Скобы ферм (левая ферма) | 4. Крепления распылительных сопел |

3. Проложите шланг и хвостовик шлангового штуцера типа «елочка» над скобой фермы и наружу к наружному креплению сопла (Рисунок 79).
4. Проложите шланг диаметром 13 мм (10 дюймов) и хвостовик шлангового штуцера типа «елочка» между скобами внутренней фермы (Рисунок 79).
5. Проложите шланг и хвостовик шлангового штуцера типа «елочка» над скобой фермы

и внутрь к внутреннему креплению сопла (Рисунок 79).

6. Повторите пункты 2–7 для другого шланга подачи в сборе с соплом на другой наружной ферме (Рисунок 79 и Рисунок 82).
7. Проложите шланг и соединитель типа «елочка» 13 x 810 мм (1/2 x 32 дюйма) к боковой части средней секции стрелы при помощи левого и правого опорных кронштейнов секции стрелы (Рисунок 79).

Установка распылительных сопел и шлангов на среднюю секцию стрелы

1. Возьмите распылительные сопла, снятые при выполнении пункта 12 Демонтаж шлангов распылительных сопел в системе с тремя секциями (страница 34), и выверните винты из нержавеющей стали, которые крепят верхние половины зажимов к опорам (Рисунок 80).

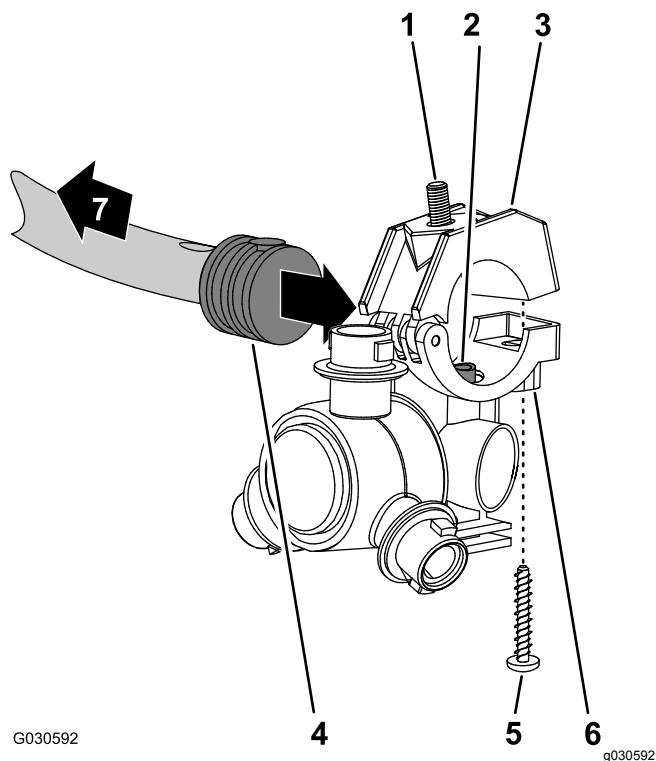


Рисунок 80

- | | |
|--|---|
| 1. Болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма, нержавеющая сталь) | 5. Винт из нержавеющей стали (№ 12 x 1 1/4 дюйма) |
| 2. Труба для перекачивания | 6. Корпус распылительного сопла |
| 3. Верхняя половина зажима | 7. В сторону секции стрелы |
| 4. Хвостовик одностороннего шлангового штуцера типа «елочка» (1/2 дюйма) | |

- Найдите отверстие в боковой части хвостовика одностороннего шлангового штуцера типа «елочка», установленного в конце шланга длиной 25 см, входящего в состав шлангового узла (клапан опрыскивателя 5 или 6), для средней секции стрелы (Рисунок 80 и Рисунок 81).

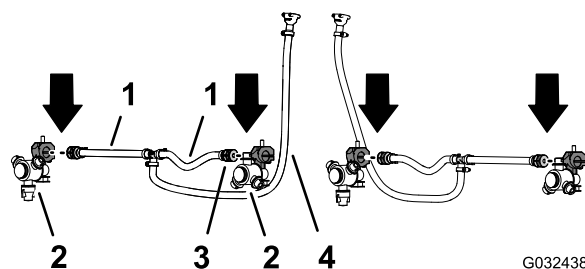


Рисунок 81

- | | |
|--|--|
| 1. Шланг 13 x 250 мм (1/2 x 10 дюйма – клапан опрыскивателя 5 или 6) | 3. Хвостовик одностороннего шлангового штуцера типа «елочка» 13 мм (1/2 дюйма) |
| 2. Распылительное сопло | 4. Шланг и соединитель типа «елочка» 13 x 810 мм (1/2 x 32 дюйма – клапан опрыскивателя 5 или 6) |

- Совместите трубу для перекачивания в опоре распылительного сопла (Рисунок 80) с отверстием в боковой части хвостовика одностороннего шлангового штуцера типа «елочка» (1/2 дюйма).
- Установите верхнюю половину зажима поверх хвостовика штуцера типа «елочка» и закрепите половину зажима и корпус распылительного сопла (Рисунок 80) с помощью винта из нержавеющей стали (№ 12 x 1-1/4 дюйма); затяните винт из нержавеющей стали с моментом от 226 до 282 Н·м.

Внимание: Не затягивайте винт из нержавеющей стали с моментом больше, чем указано в пункте 4.

Примечание: При закрывании зажима убедитесь, что в углублении верхней половины зажима установлен болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма).

- Повторите пункты с 2 по 4 для хвостовиков односторонних штуцеров типа «елочка» других узлов шлангов (клапаны опрыскивателя 5 или 6) в средней секции стрелы (Рисунок 80 и Рисунок 81).

Установка распылительных сопел на среднюю секцию стрелы

- Вставьте болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма) распылительного сопла в отверстие крепления сопла (Рисунок 82) и установите, не затягивая, сопло на крепление при помощи фланцевой контргайки (5/16 дюйма), снятой при выполнении пунктов 1 или 4 раздела 12 Демонтаж шлангов

распылительных сопел в системе с тремя секциями (страница 34).

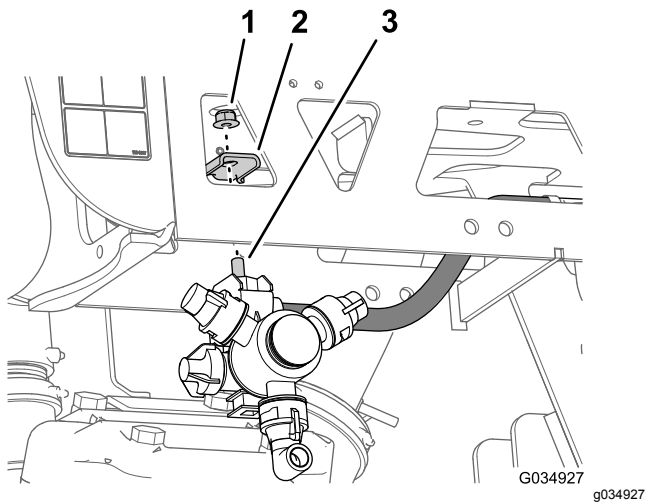
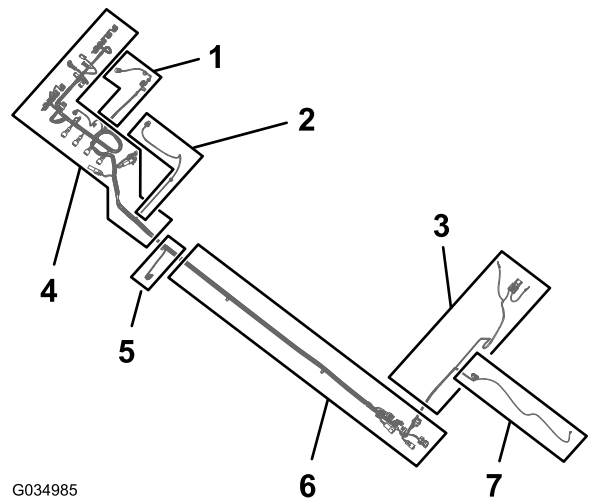


Рисунок 82

- | | |
|--------------------------------------|---|
| 1. Фланцевая контргайка (5/16 дюйма) | 3. Болт с шестигранной головкой (5/16 x 3/4 дюйма, нержавеющая сталь) |
| 2. Крепление сопла (наружное) | |

2. Повторите пункт 1 для трех других распылительных сопел средней секции стрелы.
3. Затяните фланцевые контргайки с моментом от 1978 до 2542 Н·см.



G034985

G034985

Рисунок 83

- | | |
|---|---|
| 1. Ответвление жгута проводов длиной 81 см — расходомер и клапан перемешивания | 5. Ответвление жгута проводов длиной 33 см — датчик скорости |
| 2. Ответвление жгута проводов длиной 86 см — электромагнит насоса опрыскивателя | 6. Ответвление длиной 170 см от жгута проводов — передние разъемы интерфейса жгута проводов |
| 3. Ответвление жгута проводов длиной 165 см — круглые клеммы и плавкий предохранитель (немаркированные) | 7. Ответвление жгута проводов длиной 81 см — контур отсечки насоса опрыскивателя |
| 4. Ответвление жгута проводов длиной 203 см — ASC10 , электромагниты подъемных цилиндров, клапаны сопел с 1 по 10 | |

2. Проложите ответвления длиной 165 см и 203 см нового жгута электропроводов между опорой крепления для 10 клапанов опрыскивателя и правой опорой для крепления коллектора (Рисунок 84).

14

Установка заднего жгута проводов на машину

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Задний жгут проводов
3	Кабельная стяжка

Прокладка жгута проводов вдоль трубы рамы

1. Найдите ответвления длиной 165 см и 203 см от нового жгута электропроводов (Рисунок 83).

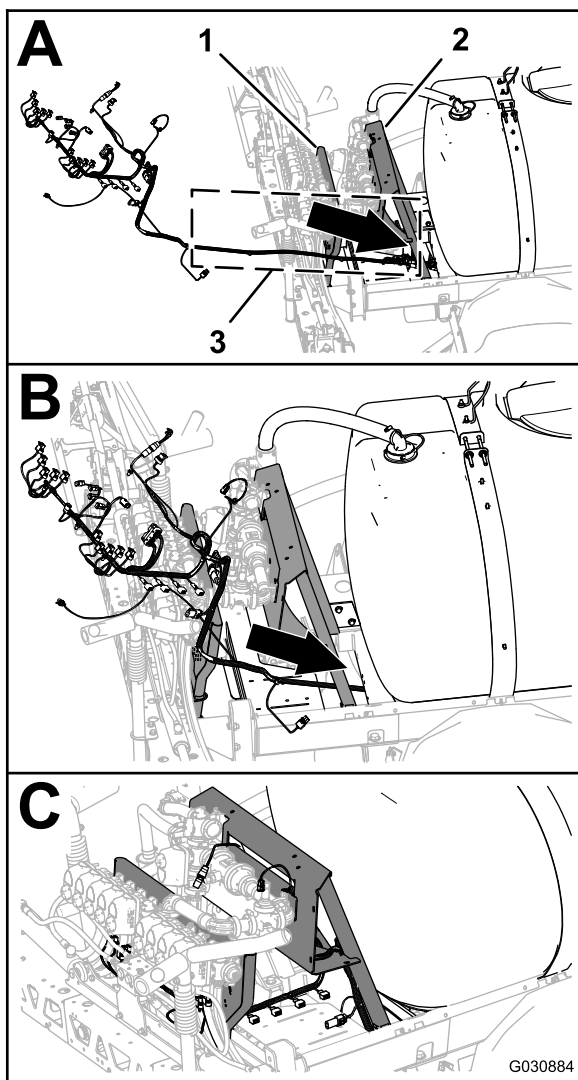
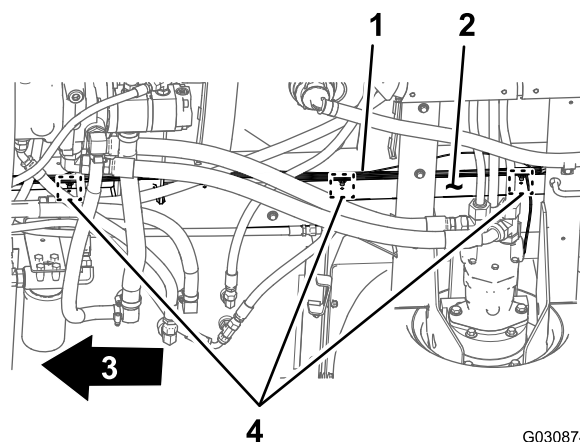


Рисунок 84

1. Опора крепления клапанов (10 клапанов опрыскивателя)
 2. Крепление коллектора
 3. Ответвления длиной 165 см и 203 см (жгут электропроводов)
3. Проложите ответвление длиной 165 см и ответвление длиной 203 см нового жгута электропроводов вперед, вдоль правой трубы рамы (Рисунок 85).



G030874
g030874

Рисунок 85

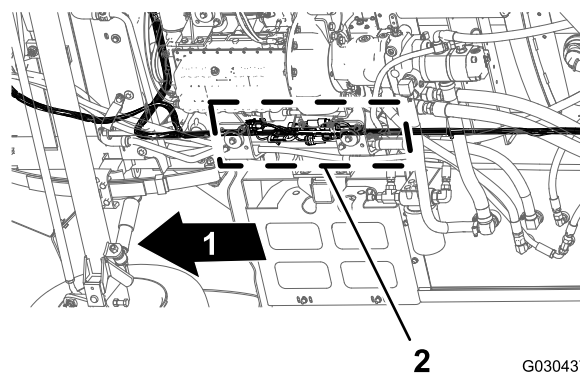
1. Задний жгут проводов — ответвление длиной 203 см
2. Правая труба рамы
3. Передняя сторона машины
4. Расположение вставных держателей и кабельных стяжек

4. Вставьте вставные держатели ответвления длиной 203 см заднего жгута проводов в отверстия в правой трубе рамы (Рисунок 85), из которых были извлечены вставные держатели старого жгута проводов; см. пункт 3 в разделе [Отсоединение переднего и заднего жгутов проводов](#) (страница 14).

Подсоединение переднего и заднего жгутов проводов

Примечание: При подсоединении переднего и заднего жгутов проводов используйте подъемник для машины.

1. Находясь под машиной, под правой трубой рамы найдите электрические разъемы переднего и заднего жгутов проводов машины (Рисунок 86).



G030437
g030437

Рисунок 86

1. Передняя сторона машины
2. Интерфейсы разъемов (передний и задний жгуты проводов)

- Подсоедините 10-гнездовой разъем переднего жгута проводов для промежуточного соединения жгута проводов опрыскивателя к 10-штыревому разъему заднего жгута проводов для промежуточного соединения жгута проводов опрыскивателя (Рисунок 87).

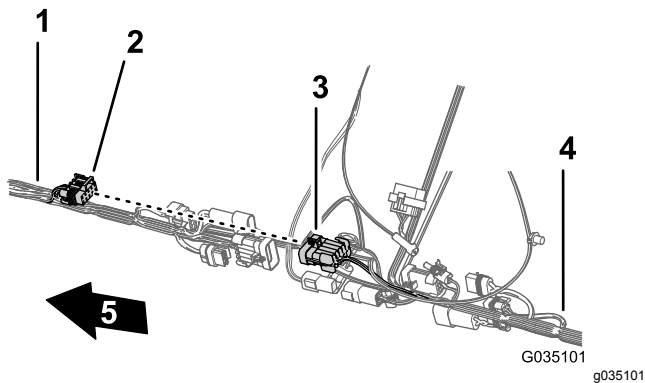


Рисунок 87

- Передний жгут проводов
- 10-гнездовой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (передний жгут проводов)
- 10-штыревой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (задний жгут проводов)
- Задний жгут проводов
- Передняя сторона машины

- Вставьте 8-штыревой разъем переднего жгута проводов для промежуточного соединения жгута проводов опрыскивателя в 8-гнездовой разъем заднего жгута проводов для переключателя интенсивности опрыскивания (Рисунок 88).

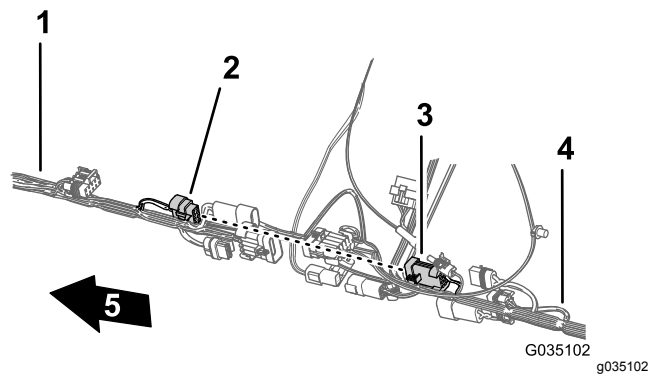


Рисунок 88

- Передний жгут проводов
- 8-штыревой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (передний жгут проводов)
- 8-гнездовой разъем – переключатель интенсивности опрыскивания (задний жгут проводов)
- Задний жгут проводов
- Передняя сторона машины

- Вставьте 2-штыревой разъем переднего жгута проводов для промывочного насоса в 2-гнездовой разъем заднего жгута проводов для промывочного насоса (Рисунок 89).

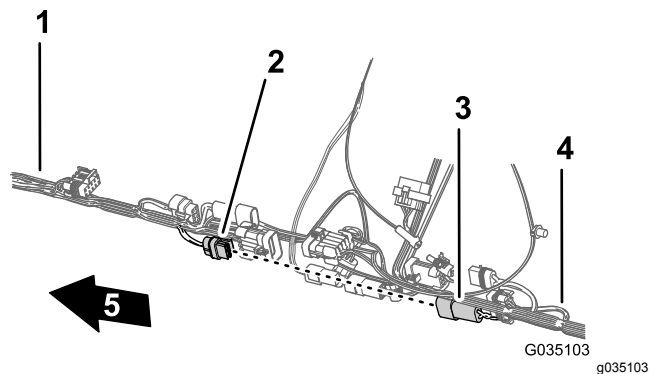


Рисунок 89

- Передний жгут проводов
- 2-гнездовой разъем – промывочный насос (задний жгут проводов)
- 2-штыревой разъем – промывочный насос (передний жгут проводов)
- Задний жгут проводов
- Передняя сторона машины

- Вставьте 2-штыревой разъем переднего жгута проводов для питания шлангового барабана в 2-гнездовой разъем заднего жгута проводов для питания шлангового барабана (Рисунок 90).

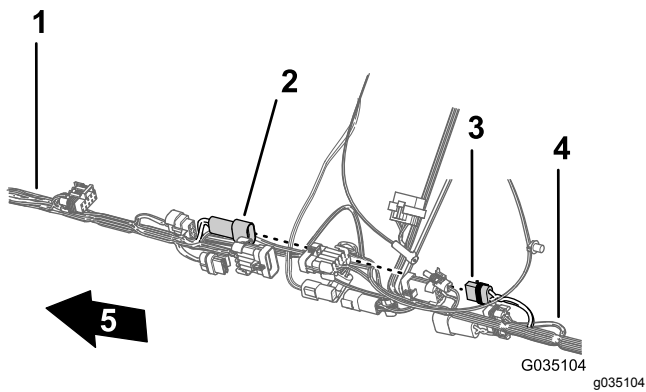


Рисунок 90

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Передний жгут проводов | 4. Задний жгут проводов |
| 2. 2-штыревой разъем – шланговый барабан (передний жгут проводов) | 5. Передняя сторона машины |
| 3. 2-гнездовой разъем – шланговый барабан (задний жгут проводов) | |

проводов совмещены с верхней частью жгута (Рисунок 92).

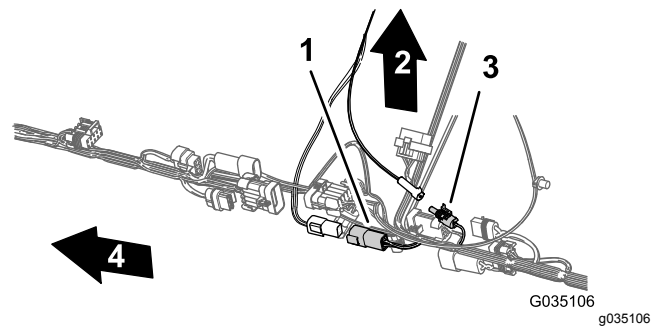


Рисунок 92

- | | |
|--|--|
| 1. 4-гнездовой разъем (задний жгут проводов) | 3. Одногнездовой разъем (задний жгут проводов) |
| 2. Верхняя часть машины | 4. Передняя сторона машины |

6. Вставьте 10-штыревой разъем переднего жгута проводов для промежуточного соединения жгута проводов опрыскивателя в 10-гнездовой разъем заднего жгута проводов для промежуточного соединения жгута проводов опрыскивателя (Рисунок 91).

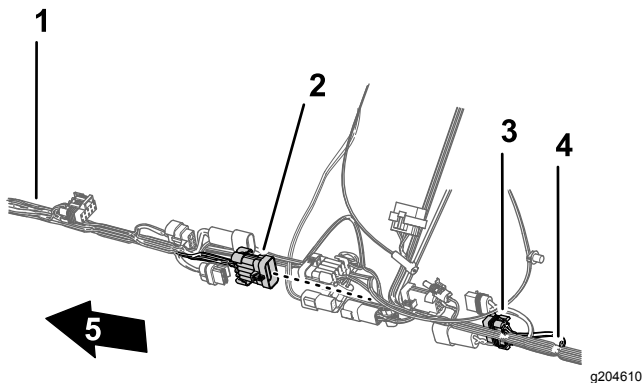


Рисунок 91

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Передний жгут проводов | 4. Задний жгут проводов |
| 2. 10-штыревой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (передний жгут проводов) | 5. Передняя сторона машины |
| 3. 10-гнездовой разъем – промежуточное соединение жгута проводов опрыскивателя (задний жгут проводов) | |

7. Чтобы облегчить подсоединение жгута электропроводов для навигации и жгута проводов передачи данных, убедитесь, что одногнездовой разъем заднего жгута проводов и 4-гнездовой разъем заднего жгута

8. Прикрепите реле прерывания насоса на заднем жгуте проводов к правой опоре опорного уголка сиденья (Рисунок 93).

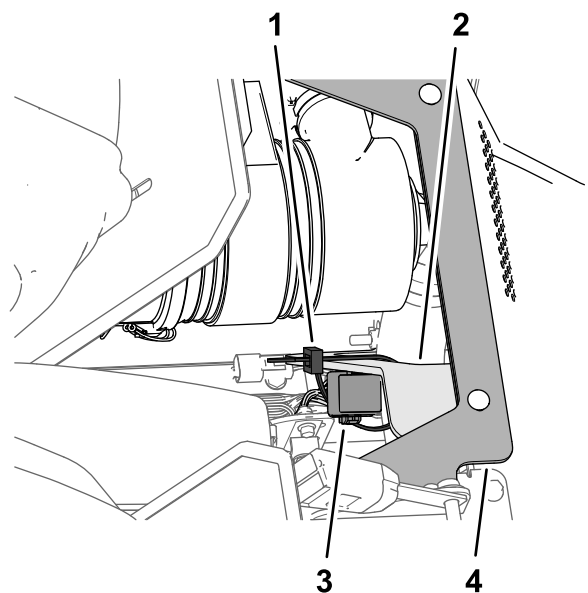
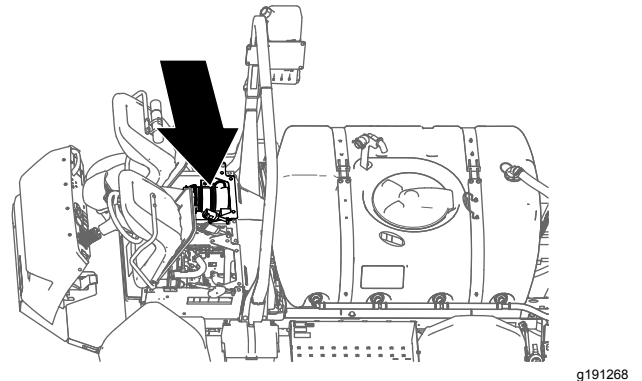


Рисунок 93

- | | |
|---------------------|---------------------------|
| 1. Кабельная стяжка | 3. Реле прерывания насоса |
| 2. Правая опора | 4. Опорный уголок сиденья |

15

Установка блока управления двигателем и монтажного кронштейна (для моделей машин с бензиновым двигателем)

Детали не требуются

Процедура

1. Совместите отверстия в монтажном кронштейне для блока управления двигателем с отверстием в опорном кронштейне двигателя и в дополнительном картере двигателя (Рисунок 95).

Прокладка трубки датчика давления для манометра на приборной панели вдоль заднего жгута проводов

1. Проложите трубку датчика давления для манометра на приборной панели вдоль заднего жгута проводов машины (Рисунок 94).

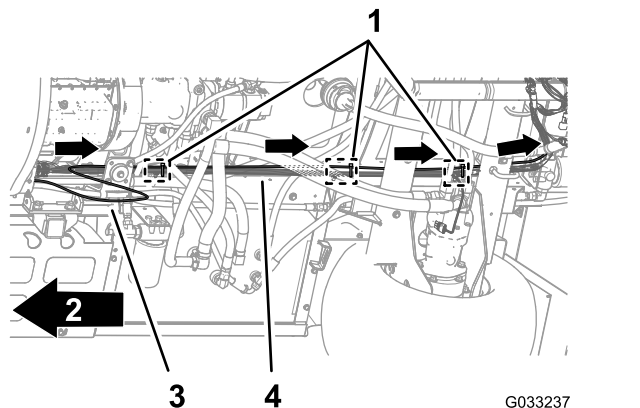


Рисунок 94

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Кабельные стяжки (три вставных держателя – точки крепления на шасси) | 3. Трубка датчика давления |
| 2. Передняя сторона машины | 4. Задний жгут проводов |

2. Прикрепите трубку датчика давления к заднему жгуту проводов с помощью трех кабельных стяжек, расположенных рядом с тремя вставными держателями в точках крепления на шасси, предназначенных для заднего жгута проводов (Рисунок 94).

Внимание: Не пережимайте и не сдавливайте трубку датчика давления; затяните кабельные стяжки ровно с таким усилием, которое необходимо для удерживания трубки.

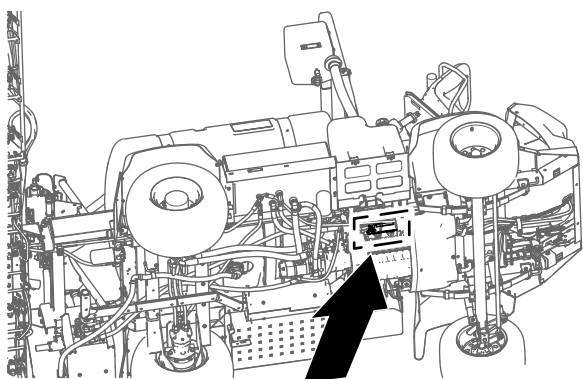
16

Установка защитного кожуха ходовой части

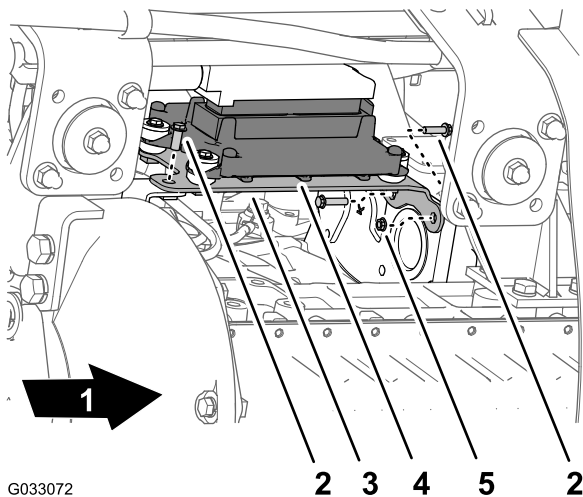
Детали не требуются

Процедура

1. Выровняйте кожух ходовой части относительно нижнего шасси машины (Рисунок 96).



g189642

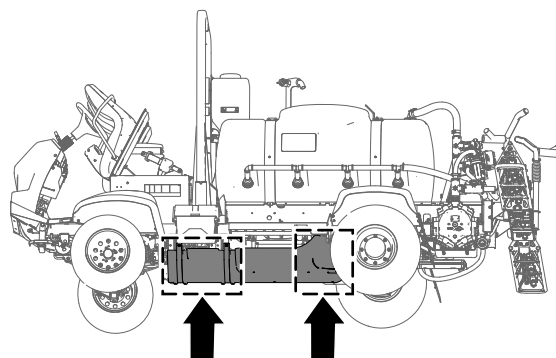


G033072

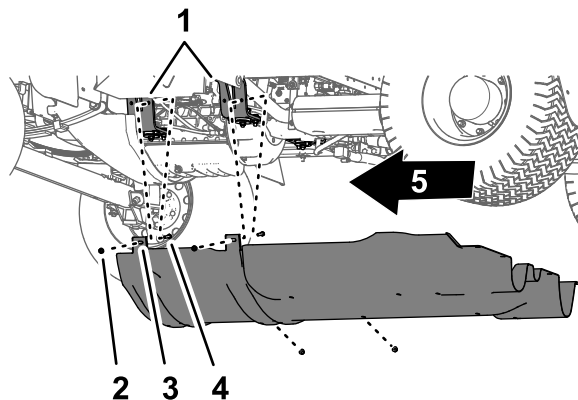
Рисунок 95

g033072

- | | |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Передняя сторона машины | 4. Блок управления двигателем |
| 2. Болт с фланцевой головкой | 5. Фланцевая гайка |
| 3. Монтажный кронштейн | |
-
2. Установите монтажный кронштейн на двигатель при помощи трех болтов с фланцевыми головками и одной фланцевой гайки, снятых при выполнении пункта 1 раздела 5 Демонтаж блока управления двигателем и монтажного кронштейна (для моделей машин с бензиновым двигателем) (страница 12), затяните болты и гайки от руки.



g189584



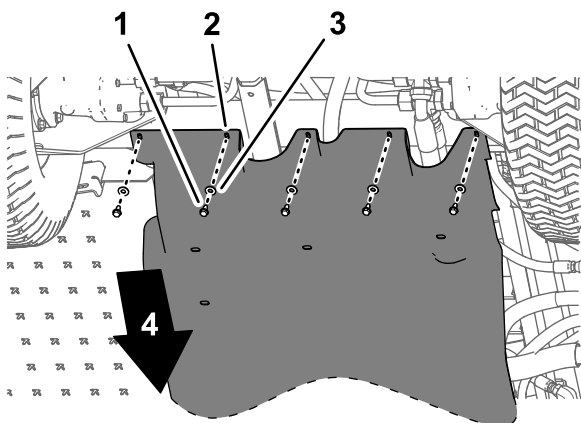
g189583

Рисунок 96

- | | |
|-----------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Крепления двигателя | 4. Фланцевые контргайки (5/16 дюйма) |
| 2. Болт – показан для наглядности | 5. Передняя сторона машины |
| 3. Кожух ходовой части | |
-
2. Наденьте передние монтажные фланцы кожуха ходовой части на болты и каретный болт монтажных кронштейнов двигателя на машине (Рисунок 96).
 3. Установите кожух ходовой части на монтажные кронштейны двигателя и болты (Рисунок 96) с помощью 4 фланцевых контргаек (5/16 дюйма), снятых при

выполнении пункта 2 раздела 4 Демонтаж кожуха ходовой части (страница 11).

- Совместите отверстия в задней части кожуха ходовой части с отверстиями в шасси (Рисунок 97).



g189585

Рисунок 97

Показана машина выпуска 2017 г.; машины выпуска 2016 г. имеют аналогичную конструкцию.

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Болты с фланцевыми головками (5/16 x 7/8 дюйма) | 3. Шайбы (5/16 дюйма) |
| 2. Кожух ходовой части | 4. Передняя сторона машины |

- Присоедините заднюю часть кожуха ходовой части к шасси (Рисунок 97) с помощью крепежных деталей, снятых при выполнении пункта 1 раздела 4 Демонтаж кожуха ходовой части (страница 11), следующим образом:

- Машины выпуска 2016 г.** – 7 болтов с фланцевыми головками (5/16 x 7/8 дюйма) и 7 шайб (5/16 дюйма)
- Машины выпуска 2017 г. и позднее** – 5 болтов с фланцевыми головками (5/16 x 7/8 дюйма) и 5 шайб (5/16 дюйма)

- Затяните гайки и болты с моментом от 1129 до 1582 Н·см.

17

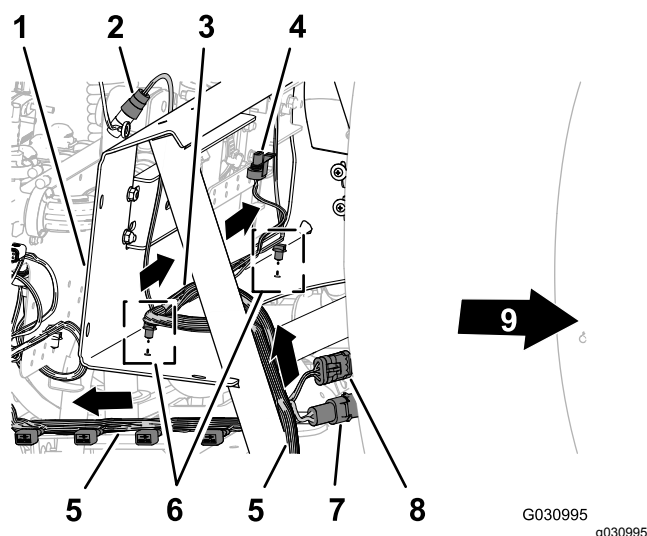
Подсоединение заднего жгута проводов

Детали, требуемые для этой процедуры:

3	Кабельная стяжка
---	------------------

Прокладка жгута проводов в месте расположения крепления коллектора

- Проложите ответвление жгута проводов длиной 203 см внутри опорного штока крепления клапанов и назад в сторону крепления для 10 клапанов, как показано на Рисунок 98.



G030995

g030995

Рисунок 98

- | | |
|--|--|
| 1. Крепление коллектора | 6. Вставные держатели |
| 2. 3-гнездовой разъем (расходомер) | 7. 2-штыревой разъем (питание шлангового барабана) |
| 3. Ответвление жгута проводов 81 см — расходомер и клапан перемешивания | 8. 3-гнездовой разъем (шланговый барабан) |
| 4. Электрический разъем (клапан перемешивания) | 9. Передняя сторона машины |
| 5. Ответвление жгута проводов длиной 203 см — ASC10, электромагниты подъемных цилиндров, клапаны сопел с 1 по 10 | |

2. Через переднюю часть крепления коллектора проложите ответвление жгута проводов длиной 81 см для расходомера и клапана перемешивания (Рисунок 98).
3. Вставьте вставные держатели ответвления жгута проводов длиной 81 см в отверстия нижнего фланца крепления коллектора (Рисунок 98).

Прокладка жгута проводов в месте расположения опоры крепления 10 клапанов

1. Проложите ответвление жгута проводов длиной 203 см через заднюю часть опоры крепления 10 клапанов так, чтобы 10 разъемов для клапанов сопел были направлены назад и находились под клапанами (Рисунок 99).

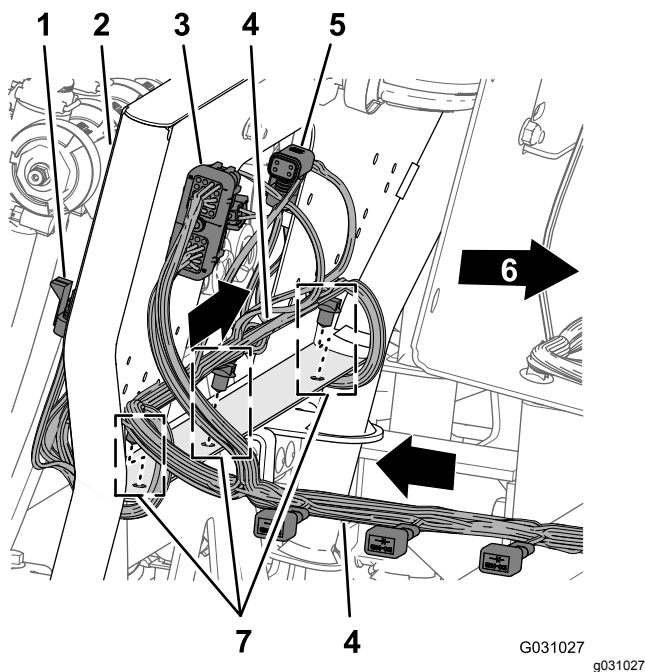


Рисунок 99

- | | |
|--|----------------------------------|
| 1. 3-гнездовой разъем (клапан сопла, поз. 10) | 5. 4-гнездовой разъем (к ASC 10) |
| 2. Опора крепления 10 клапанов | 6. Передняя сторона машины |
| 3. 40-гнездовой разъем (ASC 10) | 7. Вставные держатели |
| 4. Ответвление жгута проводов длиной 203 см — ASC10, электромагниты подъемных цилиндров, клапаны сопел с 1 по 10 | |

2. Вставьте вставные держатели ответвления жгута проводов длиной 203 см жгута проводов в отверстия нижнего фланца опоры крепления 10 клапанов (Рисунок 99).

Прокладка жгута проводов для насоса опрыскивателя

1. Проложите от жгута проводов ответвление длиной 86 см для электромагнита насоса опрыскивателя через верхнюю часть швеллера рамы опрыскивателя и вниз к электромагниту насоса опрыскивателя (Рисунок 100).

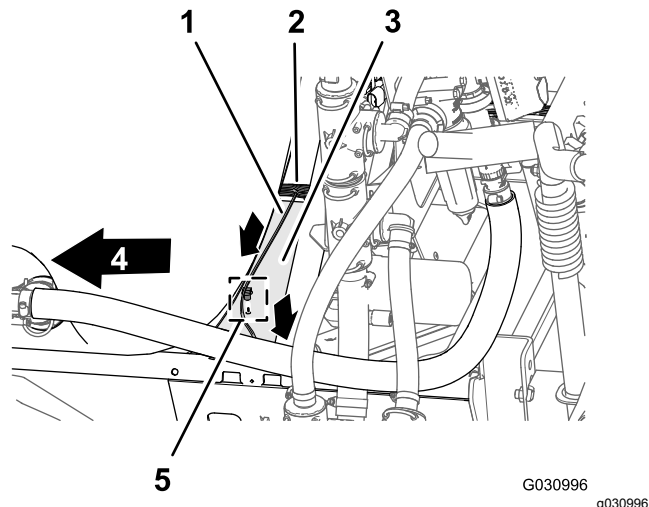


Рисунок 100

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. Ответвление жгута проводов длиной 86 см — электромагнит насоса опрыскивателя | 4. Передняя сторона машины |
| 2. Ответвление жгута проводов длиной 203 см — ASC10, электромагниты подъемных цилиндров, клапаны сопел с 1 по 10 | 5. Вставной держатель |
| 3. Швеллер (рама опрыскивателя) | |
2. Вставьте вставной держатель ответвления жгута проводов длиной 86 см жгута проводов в отверстие швеллера рамы опрыскивателя (Рисунок 100).

Подсоединение жгута проводов к компонентам крепления коллектора

1. Проложите разъемы ответвления жгута проводов длиной 203 см, имеющие маркировку **Flow Meter (Расходомер)** и **Pressure Transducer (Датчик давления)**, позади крепления коллектора (Рисунок 101).

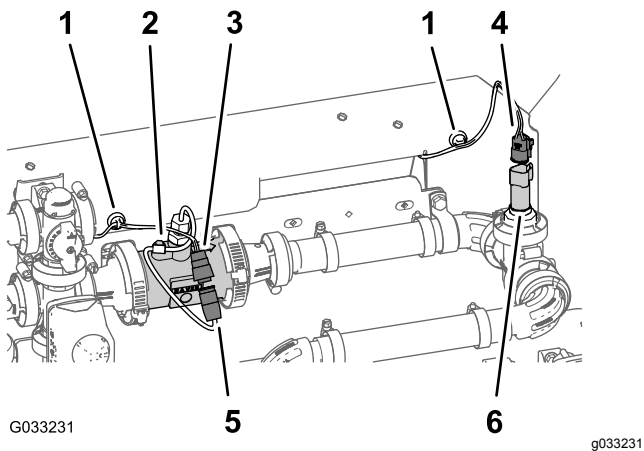


Рисунок 101

- | | |
|--|--|
| 1. Магнитный фиксатор жгута проводов | 4. 3-гнездовой разъем (задний жгут проводов; маркировка «Pressure Transducer» (Датчик давления)) |
| 2. Расходомер | 5. 3-штыревой разъем (жгут проводов расходомера) |
| 3. 3-гнездовой разъем (задний жгут проводов; маркировка «Flow Meter» (Расходомер)) | 6. 3-штыревой разъем (датчик давления) |

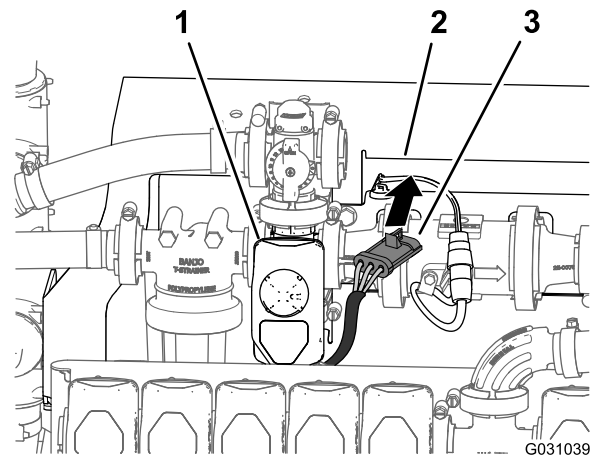


Рисунок 102

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Клапан перемешивания | 3. 3-гнездовой разъем (жгут проводов клапана перемешивания) |
| 2. Крепление коллектора | |

6. Подсоедините 3-штыревой разъем жгута проводов клапана перемешивания к 3-гнездовому разъему с маркировкой **Agitation Valve** (Клапан перемешивания) (Рисунок 103) ответвления жгута проводов длиной 203 см.

2. Подсоедините 3-гнездовой разъем ответвления жгута проводов длиной 203 см для расходомера (без маркировки) к 3-штыревому соединителю жгута проводов расходомера (Рисунок 101).
3. Подсоедините 3-гнездовой разъем ответвления жгута проводов длиной 203 см для датчика давления (с маркировкой **Pressure Transducer**) к 3-штыревому разъему жгута проводов датчика давления (Рисунок 101).
4. Приложите магнитные фиксаторы жгута проводов расходомера и датчика давления к поверхности крепления коллектора (Рисунок 101).
5. Проложите 3-штыревой разъем жгута проводов клапана перемешивания впереди крепления коллектора (Рисунок 102).

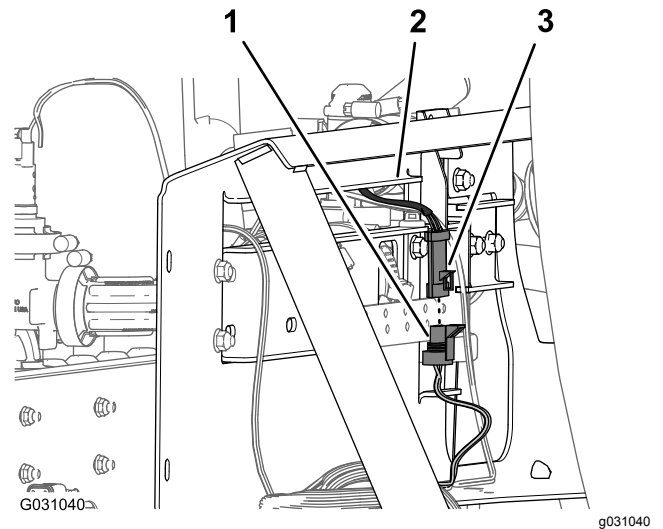


Рисунок 103

- | | |
|--|---|
| 1. 3-штыревой разъем (задний жгут проводов; маркировка «Agitation Valve» (Клапан перемешивания)) | 3. 3-гнездовой разъем (жгут проводов клапана перемешивания) |
| 2. Крепление коллектора | |

Подсоединение жгута проводов к электромагнитам коллектора подъемного цилиндра

1. В нижней части коллектора подъемного цилиндра подсоедините 2-гнездовой разъем заднего жгута проводов с маркировкой **Enable Solenoid** (Электромагнит включения) к 2-штыревому разъему электромагнита включения (Рисунок 104 и Рисунок 105).

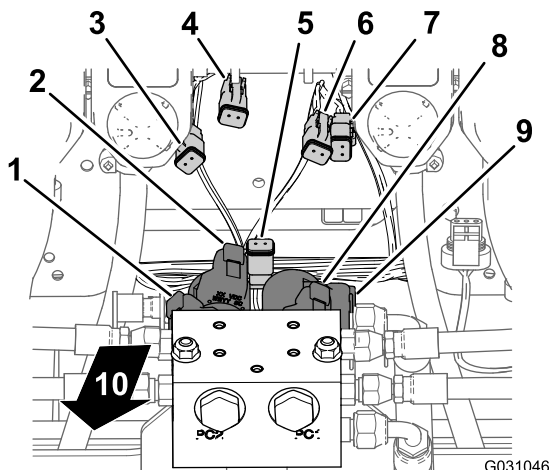


Рисунок 104

- | | |
|--|---|
| 1. 2-штыревой разъем – электромагнит опускания левого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) | 6. 2-гнездовой разъем – подъем правого цилиндра (разъем главного жгута проводов) |
| 2. 2-штыревой разъем – электромагнит подъема левого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) | 7. 2-гнездовой разъем – подъем правого цилиндра (разъем главного жгута проводов) |
| 3. 2-гнездовой разъем – опускание левого цилиндра (разъем главного жгута проводов) | 8. 2-штыревой разъем – электромагнит подъема правого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) |
| 4. 2-гнездовой разъем – подъем левого цилиндра (разъем главного жгута проводов) | 9. 2-штыревой разъем – электромагнит опускания правого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) |
| 5. 2-гнездовой разъем – электромагнит включения (разъем главного жгута проводов) | 10. Задняя часть машины |

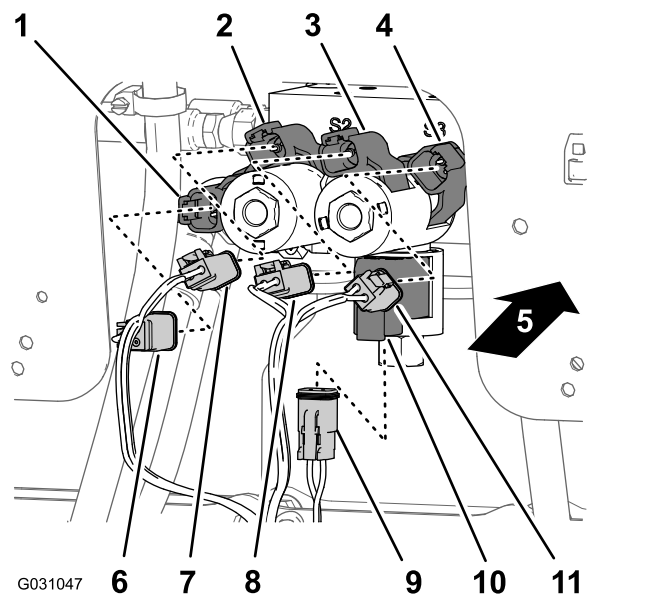


Рисунок 105

- | | |
|---|---|
| 1. 2-штыревой разъем – электромагнит опускания правого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) | 7. 2-гнездовой разъем – подъем правого цилиндра (разъем главного жгута проводов) |
| 2. 2-штыревой разъем – электромагнит подъема правого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) | 8. 2-гнездовой разъем – подъем левого цилиндра (разъем главного жгута проводов) |
| 3. 2-штыревой разъем – электромагнит подъема левого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) | 9. 2-гнездовой разъем – электромагнит включения (разъем главного жгута проводов) |
| 4. 2-штыревой разъем – электромагнит опускания левого цилиндра (коллектор подъемного цилиндра) | 10. 2-штыревой разъем – электромагнит включения (коллектор подъемного цилиндра) |
| 5. Задняя часть машины | 11. 2-гнездовой разъем – опускание левого цилиндра (разъем главного жгута проводов) |
| 6. 2-гнездовой разъем – опускание правого цилиндра (разъем главного жгута проводов) | |

2. В месте расположения нижнего правого электромагнита подсоедините 2-гнездовой разъем с маркировкой **Right Down** (Опускание правого цилиндра) заднего жгута проводов к 2-штыревому разъему электромагнита опускания правого цилиндра (Рисунок 104 и Рисунок 105).
3. В месте расположения верхнего правого электромагнита подсоедините 2-гнездовой разъем с маркировкой **Right Up** (Подъем правого цилиндра) заднего жгута проводов к 2-штыревому разъему электромагнита

- подъема правого цилиндра (Рисунок 104 и Рисунок 105).
- В месте расположения нижнего левого электромагнита подсоедините 2-гнездовой разъем с маркировкой **Left Down** (Опускание левого цилиндра) заднего жгута проводов к 2-штыревому разъему электромагнита опускания левого цилиндра (Рисунок 104 и Рисунок 105).
 - В месте расположения верхнего левого электромагнита подсоедините 2-гнездовой разъем с маркировкой **Left Up** (Подъем левого цилиндра) заднего жгута проводов к 2-штыревому разъему электромагнита подъема левого цилиндра.

Подсоединение жгута проводов к клапанам опрыскивателя

- Проложите 3-гнездовые разъемы с маркировкой от **Nozzle Valve 1** (Клапан сопла 1) по **Nozzle Valve 5** (Клапан сопла 5) ответвления длиной 203 см жгута проводов в сторону задней части опоры крепления 10 клапанов и под клапанами сопел с 1 по 5 (Рисунок 106).

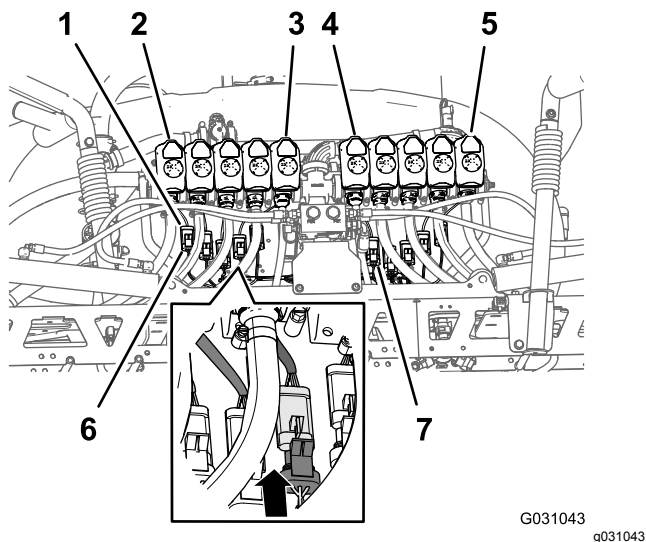


Рисунок 106

- | | |
|--|---|
| 1. 3-штыревой разъем (жгут проводов клапана сопла) | 5. Клапан сопла 10 |
| 2. Клапан сопла 1 | 6. 3-гнездовой разъем (задний жгут проводов, маркировка «Nozzle 1» (Сопло 1)) |
| 3. Клапан сопла 5 | 7. 3-гнездовой разъем (задний жгут проводов, маркировка Nozzle 6 (Сопло 6)) |
| 4. Клапан сопла 6 | |

- Проложите 3-гнездовые разъемы с маркировкой от **Nozzle Valve 6** (Клапан сопла 6) по **Nozzle Valve 10** (Клапан сопла 10) ответвления жгута проводов длиной 203 см в сторону задней части опоры крепления 10 клапанов и под клапанами сопел с 6 по 10 (Рисунок 106).
 - Подсоедините 3-гнездовой разъем с маркировкой **Nozzle 1** (Сопло 1) заднего жгута проводов к 3-штыревому разъему жгута проводов клапана сопла 1 (Рисунок 106).
- Внимание:** Очень важно правильно подсоединить каждый маркированный 3-гнездовой разъем заднего жгута проводов к соответствующему 3-штыревому разъему на каждом клапане сопла.
- Повторите пункт 3 для клапанов сопел с 2 по 10 (Рисунок 106).

Подсоединение жгута проводов к насосу опрыскивателя и датчику скорости

- В задней части машины, во внутренней зоне насоса опрыскивателя подсоедините 2-гнездовой разъем с маркировкой **Spray Pump Solenoid** (Электромагнит насоса опрыскивателя) ответвления жгута проводов длиной 86 см к 2-штыревому разъему реле насоса (Рисунок 107).

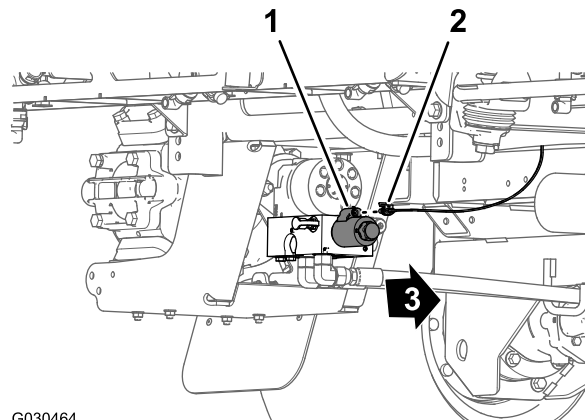


Рисунок 107

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. 2-штыревой разъем (реле насоса) | 3. Передняя сторона машины |
| 2. 2-гнездовой разъем — ответвление жгута проводов длиной 86 см | |

- В задней части машины (между правой трубой рамы и правым крылом) подсоедините 3-штыревой разъем жгута проводов датчика скорости на правом тяговом гидромоторе

к 3-гнездовому разъему (без маркировки) главного заднего жгута проводов ([Рисунок 108](#)).

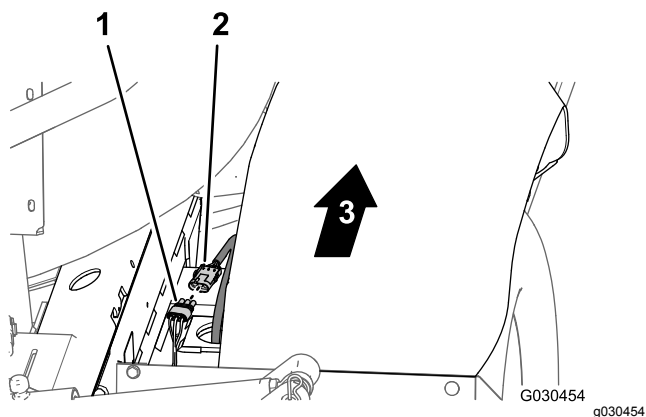


Рисунок 108

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. 3-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов) | 3. Передняя сторона машины |
| 2. 3-штыревой разъем (жгут проводов гидромотора) | |

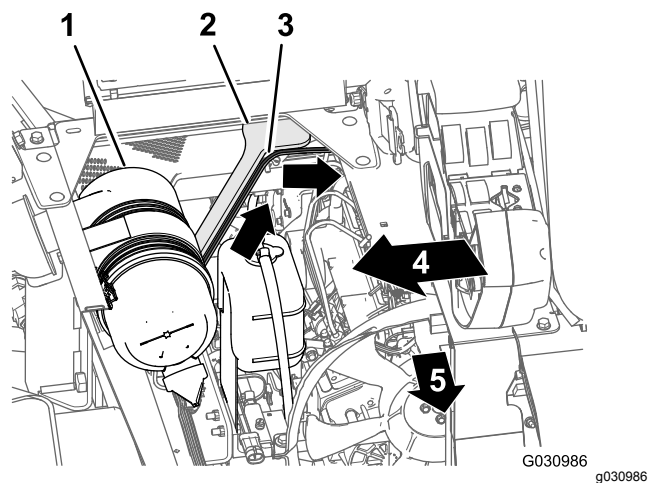


Рисунок 109

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Воздушный фильтр (двигатель) | 4. Правая сторона машины |
| 2. Опора кожуха двигателя (правая) | 5. Передняя сторона машины |
| 3. Ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | |

Прокладка жгута проводов через моторный отсек

1. Проложите ответвление жгута проводов длиной 165 см вверх и внутрь задней части отсека двигателя вдоль правой опоры кожуха двигателя — передней части воздуховода, который соединяет воздушный фильтр с двигателем ([Рисунок 109](#)).

Примечание: Ответвление заднего жгута проводов длиной 165 см будет закреплено при выполнении действий, описанных в разделе [Прокладка жгута электропроводов для навигации к аккумуляторной батарее](#) (страница 68).

2. Проложите ответвление жгута проводов длиной 165 см через угловую часть опоры сиденья и вниз вдоль левой опоры кожуха двигателя ([Рисунок 110](#)).

Примечание: Ответвление заднего жгута проводов длиной 165 см будет закреплено при выполнении действий, описанных в разделе [Прокладка жгута электропроводов для навигации к аккумуляторной батарее](#) (страница 68).

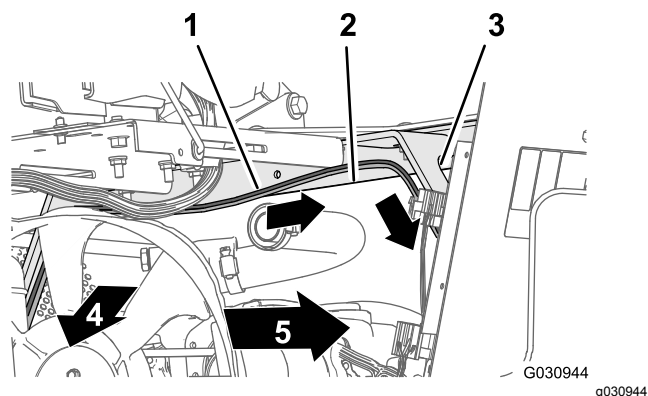


Рисунок 110

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | 4. Передняя сторона машины |
| 2. Угловая часть опоры сиденья | 5. Левая сторона машины |
| 3. Опора кожуха двигателя (левая) | |

3. Проложите ответвление жгута проводов длиной 165 см вниз вдоль левой опоры

кожуха двигателя и под левой трубкой рамы (Рисунок 111).

Примечание: Ответвление заднего жгута проводов длиной 165 см будет закреплено при выполнении действий, описанных в разделе [Прокладка жгута электропроводов для навигации к аккумуляторной батарее](#) (страница 68).

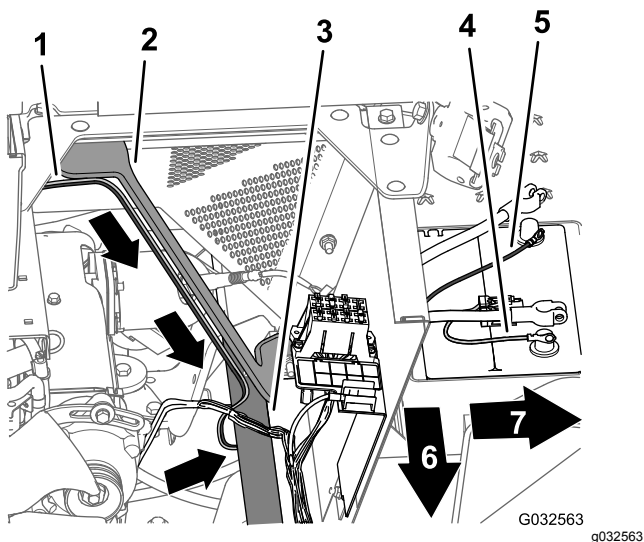


Рисунок 111

- | | |
|---|--|
| 1. Ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | 5. Отрицательная клемма (черный провод) — ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) |
| 2. Опора кожуха двигателя (левая) | 6. Передняя сторона машины |
| 3. Левая труба рамы | 7. Левая сторона машины |
| 4. Положительная клемма (красный провод) — ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | |

4. Проложите ответвление длиной 165 см жгута проводов с предохранителем на 50 А и с положительной/отрицательной круглыми клеммами к верхней части аккумуляторной батареи (Рисунок 111).

Примечание: Установка круглых клемм будет завершена при выполнении действий, описанных в разделе [Подсоединение заднего жгута проводов и жгута электропроводов для навигации к кабелям аккумуляторной батареи](#) (страница 71).

Прокладка жгута проводов для отсечного контура насоса опрыскивателя

1. Наклоните сиденье водителя вперед и вставьте опорную стойку сиденья в фиксатор канала консоли.
2. Выверните 5 болтов с фланцевыми головками ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ дюйма), которые крепят крышку с левой стороны центральной консоли (Рисунок 112).

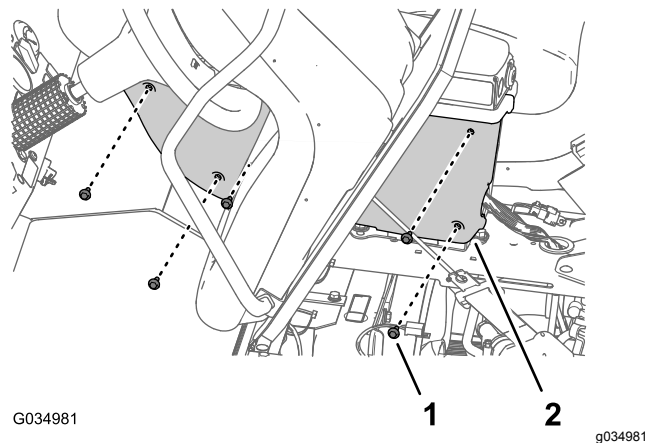


Рисунок 112

- | | |
|--|---|
| 1. Болт с фланцевой головкой ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ дюйма) | 2. Крышка (левая сторона — центральная консоль) |
|--|---|
3. Снимите крышку центральной консоли (Рисунок 113).

Примечание: При снятии крышки центральной консоли, если необходимо, наклоните сиденье водителя вниз.

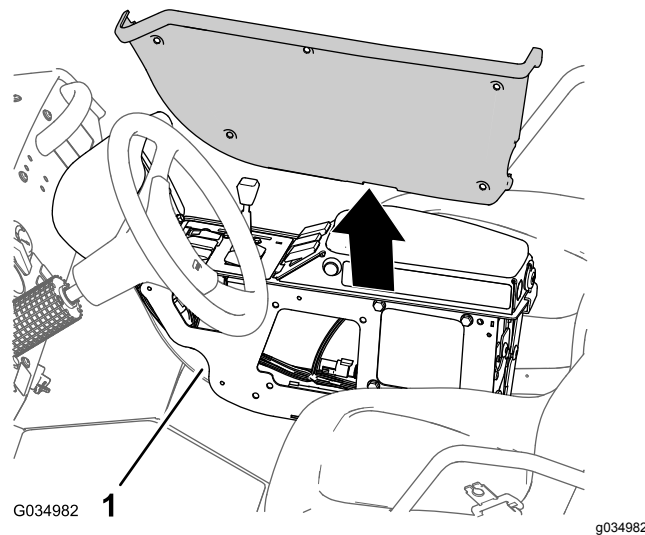


Рисунок 113

1. Рама консоли

4. Проложите ответвление заднего жгута проводов длиной 81 см вдоль переднего жгута проводов и вверх сквозь уплотнительную втулку канала консоли (Рисунок 114).

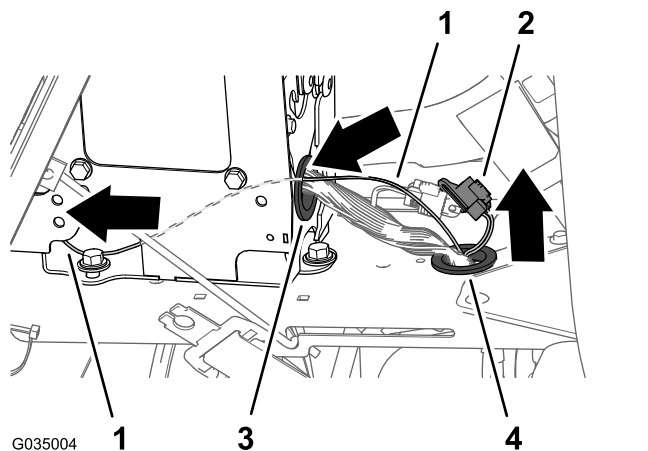


Рисунок 114

- | | |
|---|--|
| 1. Ответвление жгута проводов длиной 81 см — контур отсека насоса опрыскивателя | 3. Уплотнительная втулка (центральная консоль) |
| 2. 3-гнездовой разъем (диагностика CAN) | 4. Уплотнительная втулка (канал консоли) |

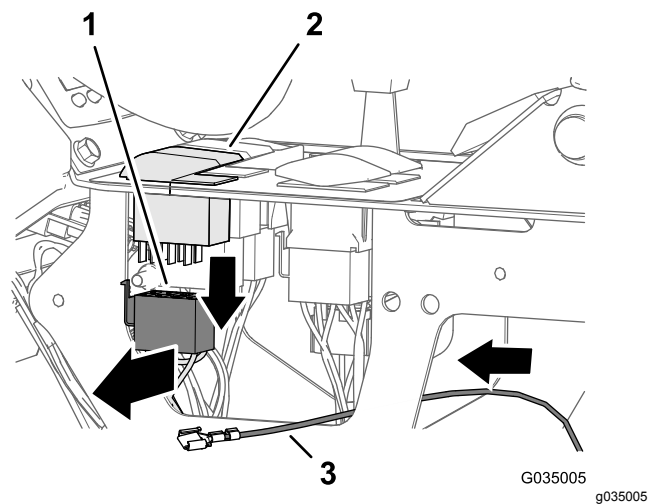


Рисунок 115

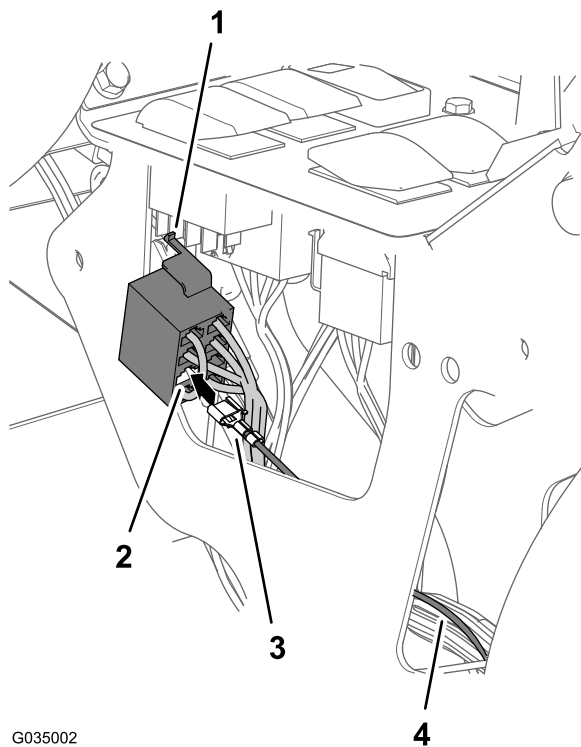
- | | |
|--|--|
| 1. 8-гнездовой разъем (переключатель насоса опрыскивателя) | 3. Ответвление жгута проводов длиной 81 см |
| 2. Переключатель насоса опрыскивателя | |

2. Расположите 8-гнездовой разъем таким образом, чтобы можно было видеть заднюю часть разъема, а защелка находилась в верхнем положении (Рисунок 116).

5. Проложите ответвление заднего жгута проводов длиной 81 см вперед, вдоль переднего жгута проводов и сквозь уплотнительную втулку в задней части центральной консоли (Рисунок 114).

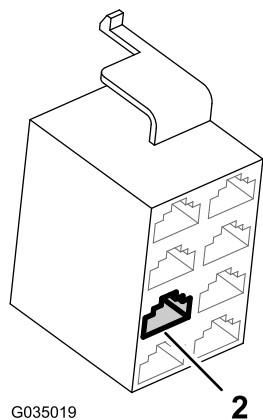
Добавление отсечного контура насоса опрыскивателя к переключателю насоса опрыскивателя

1. Нажмите на защелку 8-гнездового разъема на переключателе насоса опрыскивателя и отделите разъем от переключателя (Рисунок 115).



G035002

g035002



G035019

g035019

Рисунок 116

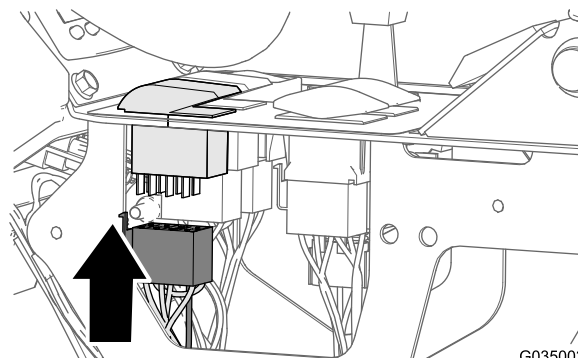
- | | |
|--|---|
| 1. Защелка (8-гнездовой разъем) | 3. Клемма (ответвление жгута проводов длиной 81 см) |
| 2. Место расположения клеммы № 4 (8-гнездовой разъем — переключатель насоса опрыскивателя) | 4. Ответвление жгута проводов длиной 81 см |

3. Вставьте клемму на конце ответвления заднего жгута проводов длиной 81 см в место расположения клеммы № 4 8-гнездового разъема (Рисунок 116).

Примечание: Проверьте, чтобы защелка клеммы была надежно зафиксирована в 8-гнездовом разъеме.

4. Подсоедините 8-гнездовой разъем жгута проводов к 8-штыревому разъему

переключателя насоса опрыскивателя (Рисунок 117).

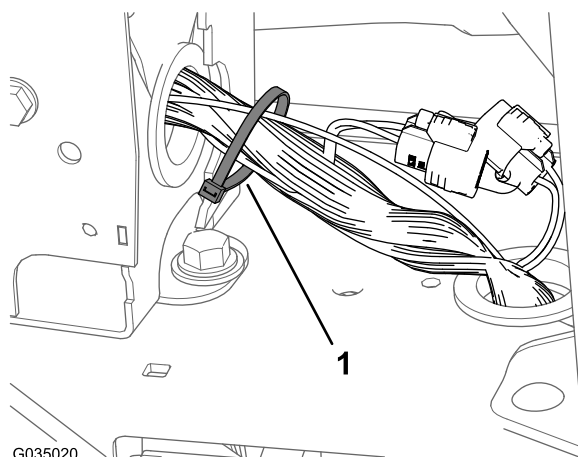


G035003

g035003

Рисунок 117

5. Прикрепите ответвление заднего жгута проводов длиной 81 см к переднему жгуту проводов машины, как показано на Рисунок 117.



G035020

g035020

Рисунок 118

1. Кабельная стяжка

6. Совместите крышку, снятую при выполнении пункта 3 в разделе Прокладка жгута проводов для отсечного контура насоса опрыскивателя (страница 57), с левой стороной центральной консоли (Рисунок 119).

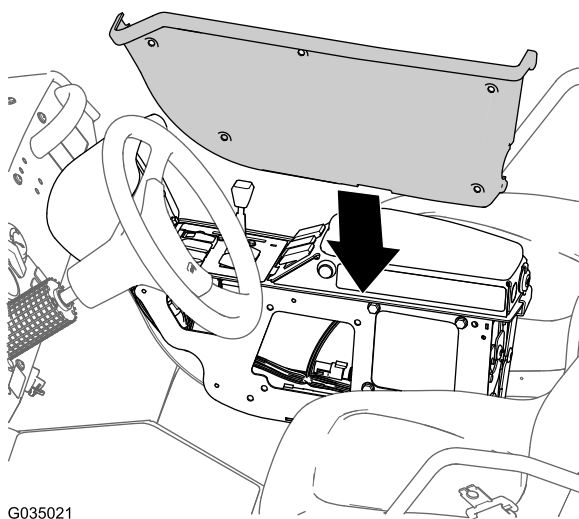


Рисунок 119

- Установите крышку центральной консоли с помощью 5 болтов с фланцевыми головками ($\frac{1}{4} \times \frac{3}{4}$ дюйма), снятых при выполнении пункта 2 раздела [Прокладка жгута проводов для отсечного контура насоса опрыскивателя \(страница 57\)](#), и затяните болты с моментом от 520 до 678 Н·см.

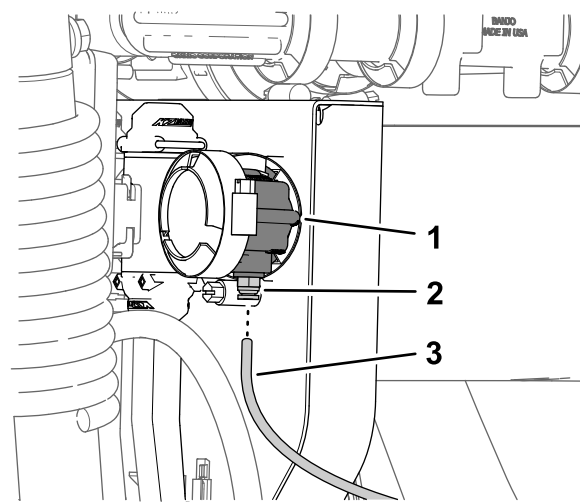


Рисунок 120

1. Прямоугольное колено (клапан сопла 10)
2. Запорное кольцо (соединительная муфта трубки)
3. Трубка датчика давления (манометр на приборной панели)

- Вставьте трубку датчика давления в запорное кольцо до полной посадки трубки ([Рисунок 120](#)).

18

Подсоединение трубки датчика давления к манометру на приборной панели

Детали не требуются

Подсоединение трубки датчика давления для манометра на приборной панели — машины без дополнительного комплекта шлангового барабана

- Подсоедините конец трубки датчика давления (пластиковой) для манометра на приборной панели к запорному кольцу соединительной муфты трубки ([Рисунок 120](#)).

Подсоединение трубки датчика давления — дополнительный комплект ручного распылительного пистолета или дополнительный комплект поворотного шлангового барабана

- Подсоедините конец трубки датчика давления (пластиковой) для манометра на приборной панели к запорному кольцу соединительной муфты ([Рисунок 121](#) и [Рисунок 122](#)).

19

Установка навигационного приемника

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Навигационный приемник — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)
1	Крепление приемника
2	U-образный болт
1	Кронштейн антенны RTK (используйте с дополнительным комплектом CDMA-модема для коррекции RTK или GSM-модема для коррекции RTK)
4	Фланцевая контргайка (3/8 дюйма)
3	Болт с шестигранной головкой (5 x 16 мм)
3	Шайба (5 мм)
1	Антенна сотовой связи (дополнительный комплект CDMA-модема для коррекции RTK или GSM-модема для коррекции RTK)
1	Коаксиальный кабель (дополнительный комплект CDMA-модема для коррекции RTK или GSM-модема для коррекции RTK)

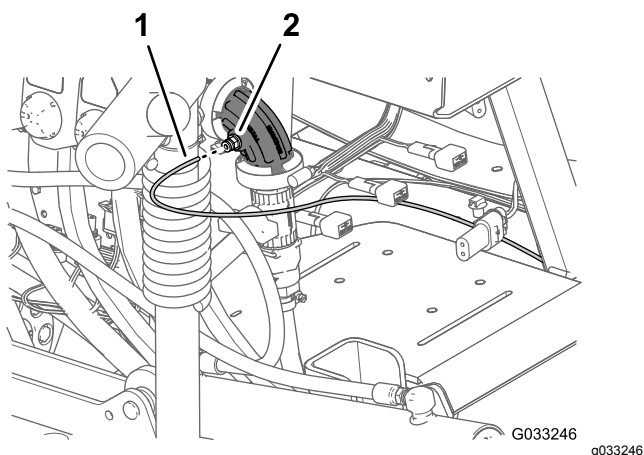


Рисунок 121

Дополнительный комплект пистолета-распылителя

1. Трубка датчика давления (манометр на приборной панели)
2. Соединительная муфта (прямоугольное колено – клапан сопла 10)

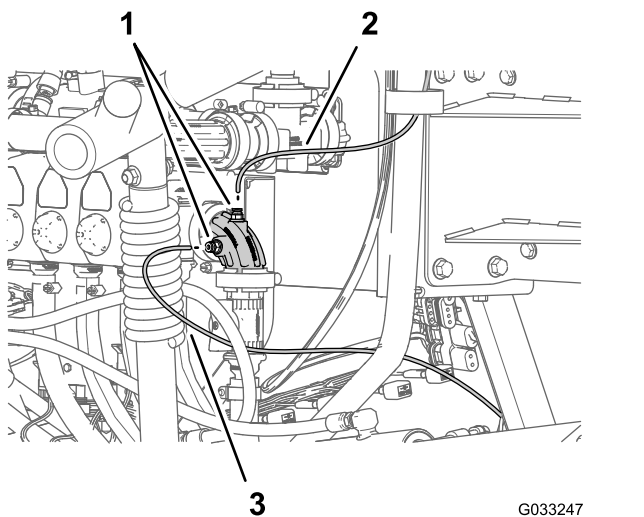


Рисунок 122

Дополнительный комплект поворотного шлангового барабана

1. Трубка датчика давления (манометр на поворотном барабане)
2. Соединительные муфты (прямоугольное колено – клапан сопла 10)
3. Трубка датчика давления (манометр на приборной панели)

2. Вставьте трубку датчика давления в запорное кольцо до полной посадки трубки (Рисунок 121 и Рисунок 122).

Установка навигационного приемника на машину

1. Совместите паз в центре крепления приемника со сварным швом на осевой линии трубы конструкции защиты оператора при опрокидывании машины (ROPS) (Рисунок 123).

Примечание: Убедитесь, что фланец большего размера с двумя отверстиями находится позади трубы конструкции ROPS, а фланец меньшего размера с одним отверстием находится впереди нее.

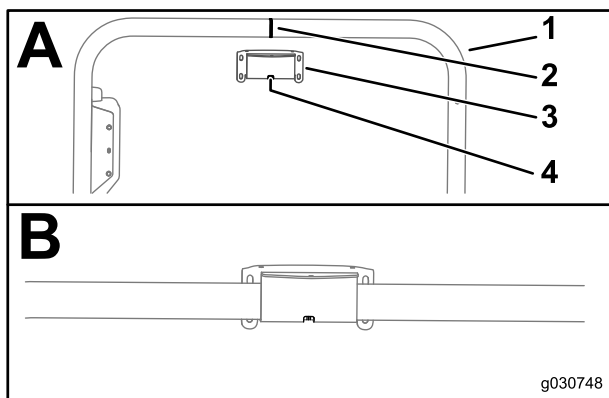


Рисунок 123

- | | |
|---|------------------------|
| 1. Труба конструкции ROPS | 3. Крепление приемника |
| 2. Сварной шов (труба конструкции ROPS) | 4. Паз |

2. Установите крепление приемника на трубу конструкции ROPS следующим образом:
- Если машина оборудована Глобальной навигационной спутниковой системой (GNSS) с широкозонной корректирующей системой (WAAS), установите крепление приемника на трубу конструкции ROPS (Рисунок 124) при помощи двух U-образных болтов и 4 фланцевых контргаек (3/8 дюйма).

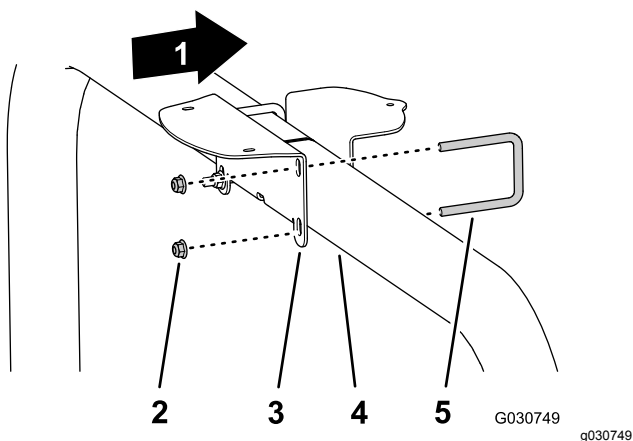


Рисунок 124

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Передняя сторона машины | 4. Труба конструкции ROPS |
| 2. Фланцевые контргайки (3/8 дюйма) | 5. U-образный болт |
| 3. Крепление приемника | |

- Если машина оборудована системой GNSS и комплектом модема CDMA или GSM для коррекции RTK, установите крепление антенны с кронштейном антенны RTK на трубу конструкции ROPS (Рисунок 125) при помощи двух U-образных болтов и 4 фланцевых контргаек (3/8 дюйма).

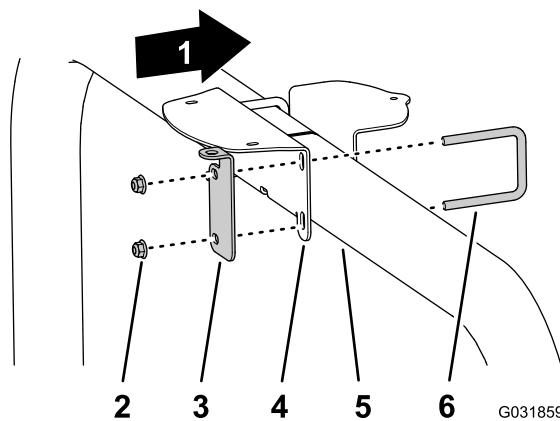


Рисунок 125

- | | |
|-------------------------------------|---------------------------|
| 1. Передняя сторона машины | 4. Крепление приемника |
| 2. Фланцевые контргайки (3/8 дюйма) | 5. Труба конструкции ROPS |
| 3. Кронштейн антенны RTK | 6. U-образный болт |

3. Затяните гайки с моментом от 37 до 45 Н·м.
4. Совместите три резьбовых отверстия в основании навигационного приемника с тремя отверстиями в креплении приемника (Рисунок 126).

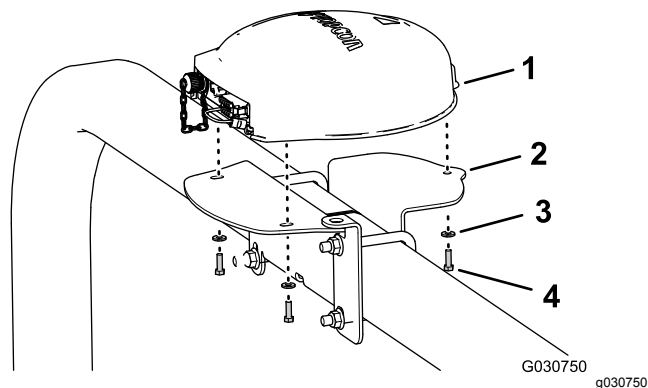


Рисунок 126

На рисунке показан вариант с кронштейном антенны RTK; машины, оснащенные только системой GNSS, имеют аналогичную конструкцию.

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Навигационный приемник | 3. Шайбы (5 мм) |
| 2. Крепление приемника | 4. Болт с шестигранной головкой (5 x 16 мм) |

5. Установите приемник на крепление (Рисунок 126) при помощи трех болтов с шестигранными головками (5 x 16 мм) и трех шайб (5 мм).
6. Затяните 3 болта с моментом от 576 до 712 Н·см.

Установка антенны RTK на навигационный приемник

Примечание: Установите антенну RTK, если машина оборудована модемом CDMA или GSM для коррекции RTK.

1. Проденьте коаксиальный разъем через отверстие кронштейна антенны RTK так, чтобы проходная резьба разъема была направлена вниз ([Рисунок 127](#)).

Примечание: Поверните коаксиальный разъем так, чтобы плоская часть проходной резьбы была совмещена с плоской частью отверстия в кронштейне антенны RTK.

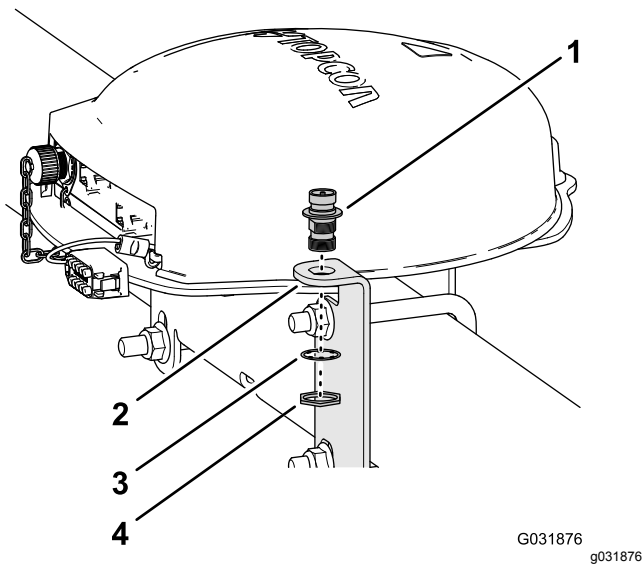


Рисунок 127

1. Коаксиальный разъем
2. Кронштейн антенны RTK
3. Стопорная шайба
4. Контргайка

2. Установите коаксиальный разъем в кронштейн антенны при помощи стопорной шайбы и контргайки и затяните контргайку от руки ([Рисунок 127](#)).
3. Подсоедините антенну RTK к верхнему фитингу коаксиального разъема и затяните с рифленую гайку на антенне от руки ([Рисунок 128](#)).

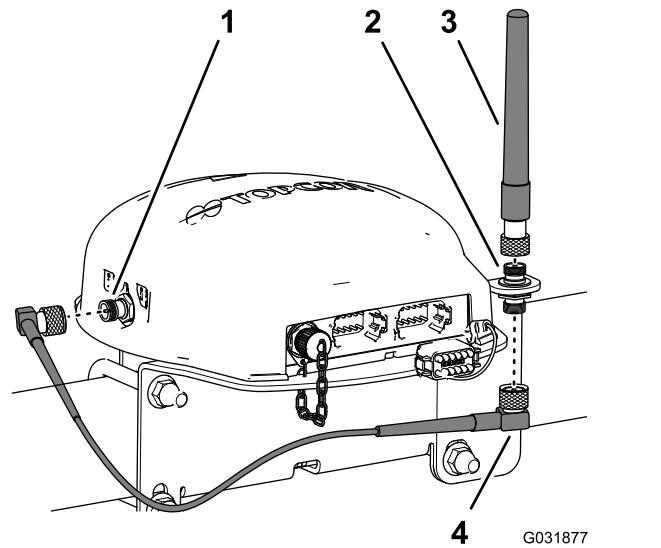


Рисунок 128

1. Коаксиальный разъем (сотовый модем CDMA или GSM)
2. Коаксиальный разъем
3. Антенна RTK

4. Подсоедините, не затягивая, кабель антенны к нижнему фитингу коаксиального разъема ([Рисунок 128](#)).
5. Проложите кабель вокруг задней части навигационного приемника к коаксиальному разъему сотового модема CDMA или GSM ([Рисунок 128](#)).
6. Подсоедините кабель антенны к коаксиальному разъему сотового модема CDMA или GSM ([Рисунок 128](#)).
7. Затяните от руки рифленые гайки антенного кабеля.

20

Установка монитора опрыскивателя

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Монитор опрыскивателя — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)
1	Шаровая опора — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)
1	Стойка монитора
1	Усиливающая пластина
4	Болты с фланцевыми головками (¼ x 1-½ дюйма)
4	Фланцевая контргайка (¼ дюйма)

Подготовка приборной панели

1. Найдите 4 заглушки выштамповки отверстий (¼ дюйма) в приборной панели, расположенные слева от поручня (Рисунок 129).

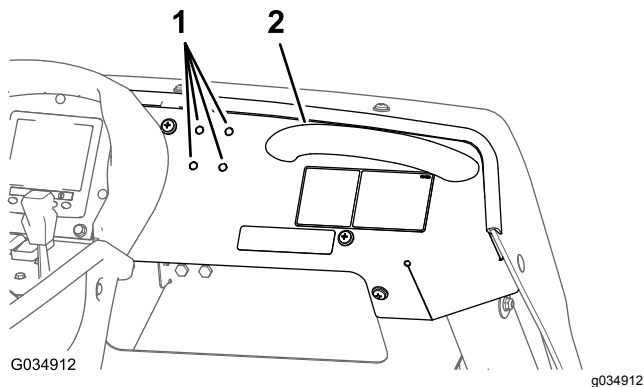


Рисунок 129

1. Заглушки выштамповки отверстий (¼ дюйма – приборная панель)
 2. Поручень
-
2. Удалите 4 заглушки выштамповки из отверстий в приборной панели (Рисунок 129).

Установка монитора опрыскивателя на приборную панель машины

1. Установите опору шарового шарнира на приборную панель при помощи 4 болтов с фланцевыми головками (¼ x 1-½ дюйма), усиливающей пластины и фланцевой контргайки (¼ дюйма), как показано на Рисунок 130.

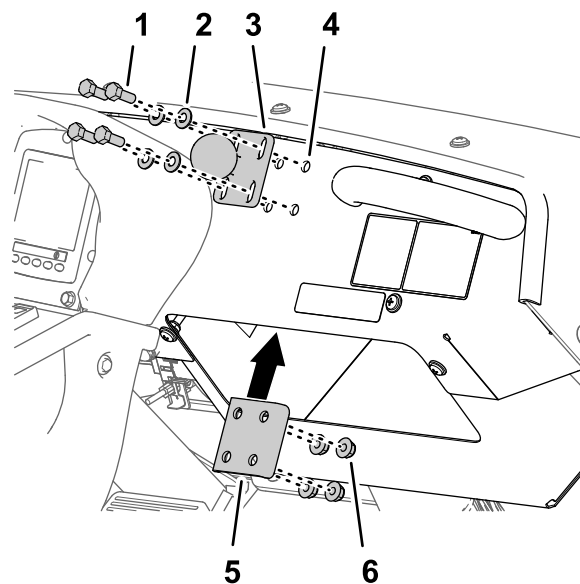


Рисунок 130

1. Болт с фланцевой головкой (¼ x 1-½ дюйма)
 2. Шайба (¼ дюйма)
 3. Крепление шарового шарнира
 4. Отверстие (приборная панель)
 5. Усиливающая пластина
 6. Фланцевая контргайка (¼ дюйма)
-
2. Затяните болты и гайки с моментом от 1017 до 1243 Н·см.
 3. Ослабьте ручку стойки монитора так, чтобы можно было ввести в гнезда стойки монитора оба шаровых шарнира – для крепления стойки к задней части монитора и к приборной панели (Рисунок 131).

21

Монтаж жгута проводов для навигационных компонентов

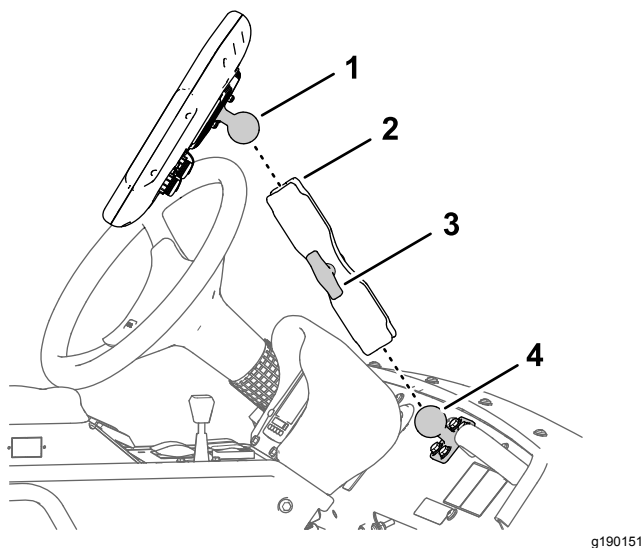


Рисунок 131

1. Шаровой шарнир
2. Стойка монитора
3. Ручка
4. Крепление шарового шарнира

4. Находясь на сиденье водителя (левом сиденье), отрегулируйте положение монитора опрыскивателя так, чтобы было хорошо видно экран дисплея (Рисунок 131).
5. Затяните ручку стойки монитора от руки (Рисунок 131).

Детали, требуемые для этой процедуры:

1	Жгут проводов для передачи данных (навигационная система) — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)
1	Жгут электропроводов (навигационная система) — комплект системы точного опрыскивания GeoLink (модель 41623 только у машин, предназначенных для Северной Америки, или модель 41630 у машин, предназначенных как для Северной Америки, так и для других стран)
6	Кабельная стяжка

Подсоединение жгута электропроводов и жгута проводов передачи данных для навигации

Внимание: Некоторые разъемы жгута проводов передачи данных не используются. Убедитесь в надежности крепления крышек и заглушек неиспользуемых разъемов.

Подсоедините 3-гнездовой разъем (интерфейс электропитания) жгута электропроводов для навигации к 3-штыревому разъему (интерфейс электропитания) жгута проводов передачи данных (Рисунок 132).

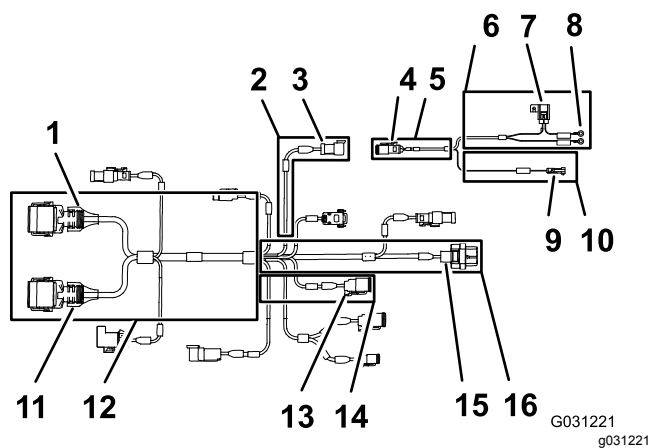


Рисунок 132

- | | | |
|---|---|---|
| 1. 12-гнездовой разъем (серый) жгута проводов передачи данных (навигационный приемник) | 7. Предохранитель 10 А (аккумулятор) | 3. 4-штыревой разъем (задний интерфейс жгута проводов для CAN 2 / контроллера опрыскивателя) |
| 2. Ответвление жгута проводов передачи данных (электропитание) длиной 100 см | 8. Круглые клеммы (аккумулятор) | 14. Ответвление длиной 13 см жгута проводов передачи данных (задний интерфейс жгута проводов) |
| 3. 3-штыревой разъем — жгут проводов передачи данных (интерфейс электропитания) | 9. Одноштыревой разъем — жгут электропроводов для навигации (подключаемая мощность) | 15. 26-гнездовой разъем — жгут проводов передачи данных (монитор опрыскивателя) |
| 4. 3-гнездовой разъем — жгут электропроводов для навигации (интерфейс электропитания) | 10. Ответвление длиной 100 см от жгута электропроводов (электропитание) | 16. Ответвление жгута проводов передачи данных (монитор опрыскивателя) длиной 220 см |
| 5. Ответвление длиной 100 см жгута проводов передачи данных — (интерфейс электропитания) | 11. 12-гнездовой разъем (черный) жгута проводов передачи данных (навигационный приемник) | |
| 6. Ответвление длиной 220 см жгута электропроводов (интерфейс электропитания) | 12. Ответвление жгута проводов передачи данных (навигационный приемник) длиной 390 см | |

Прокладка и подсоединение кабеля передачи данных к навигационному приемнику

1. Проложите ответвление длиной 390 см жгута проводов передачи данных в правую часть отсека двигателя (рядом с воздушным фильтром двигателя) и назад под нижней правой частью заднего кожуха двигателя (Рисунок 133).

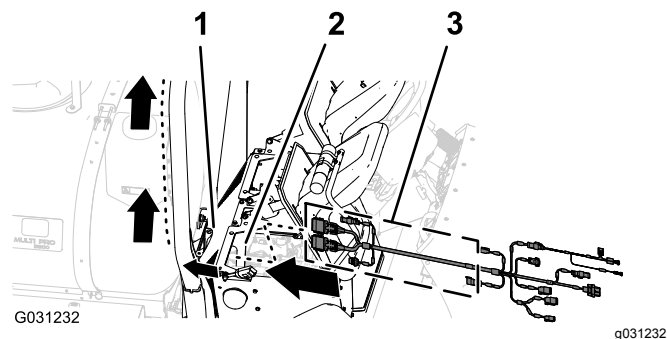


Рисунок 133

1. Задний кожух двигателя
2. Моторный отсек
3. Ответвление длиной 390 см (жгут проводов передачи данных)

2. Проложите ответвление длиной 390 см жгута проводов передачи данных вдоль правой трубы конструкции ROPS так, чтобы 12-гнездовой разъем (**серый**) и 12-гнездовой разъем (**черный**) были направлены вверх, в сторону навигационного приемника (Рисунок 134).

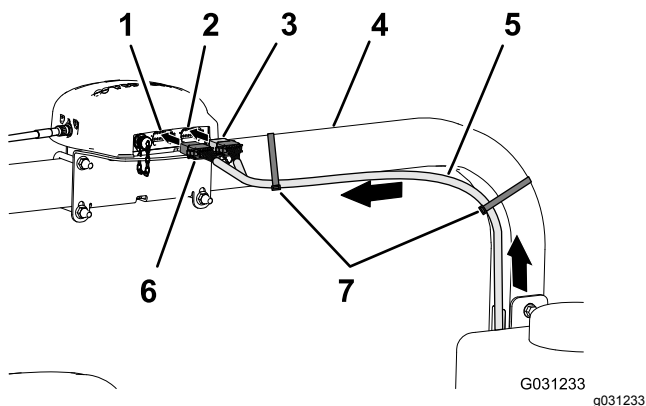


Рисунок 134

- | | |
|--|---|
| 1. 12-штыревой разъем, левый (серый) — навигационный приемник | 5. Ответвление длиной 390 см жгута проводов передачи данных |
| 2. 12-штыревой разъем, правый (черный) — навигационный приемник | 6. 12-гнездовой разъем (черно-серый) — жгут проводов передачи данных |
| 3. 12-гнездовой разъем (черный) — жгут проводов передачи данных | 7. Кабельные стяжки |
| 4. Правая труба конструкции ROPS | |

3. Совместите два ключа совмещения на длинной лицевой стороне **черно-серого** 12-гнездового разъема жгута проводов передачи данных с двумя ответными пазами в нижней горизонтальной стенке **левого (серого)** 12-штыревого разъема навигационного приемника (Рисунок 135).

Примечание: Будьте внимательны при подсоединении жгута проводов к навигационному приемнику; выступы для совмещения разъемов жгута проводов подходят только к ответным пазам штыревых разъемов навигационного приемника.

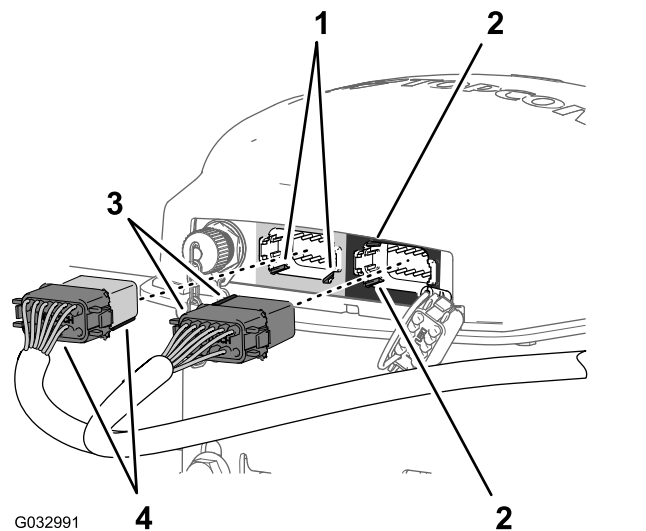


Рисунок 135

- | | |
|---|--|
| 1. Ответные пазы – нижняя горизонтальная стенка (левого (серого)) 12-штыревого разъема – навигационный приемник) | 3. Ключи совмещения – короткая лицевая часть (черного) 12-гнездового разъема – жгут проводов передачи данных) |
| 2. Ответные пазы – левая вертикальная стенка (правого (черного)) 12-штыревого разъема – навигационный приемник) | 4. Ключи совмещения – длинная лицевая часть (черно-серого) 12-гнездового разъема – жгут проводов передачи данных) |

4. Соедините **черно-серый** 12-гнездовой разъем жгута проводов передачи данных с **левым (серым)** 12-штыревым разъемом навигационного приемника так, чтобы разъемы надежно зафиксировались со щелчком (Рисунок 135).
5. Совместите два ключа совмещения на короткой стороне **черного** 12-гнездового разъема жгута проводов передачи данных с двумя ответными пазами в левой вертикальной стенке **правого (черного)** 12-штыревого разъема навигационного приемника (Рисунок 135).

Примечание: Будьте внимательны при подсоединении жгута проводов к навигационному приемнику; выступы для совмещения разъемов жгута проводов подходят только к ответным пазам штыревых разъемов навигационного приемника.

6. Соедините **чисто черный** 12-гнездовой разъем жгута проводов передачи данных с **левым (черным)** 12-штыревым разъемом навигационного приемника так, чтобы разъемы надежно зафиксировались со щелчком (Рисунок 135).
7. Прикрепите ответвление жгута проводов передачи данных длиной 390 см к правой

трубе конструкции ROPS с помощью двух кабельных стяжек, как показано на [Рисунок 134](#).

Примечание: Обеспечьте провисание кабеля между 12-гнездовыми разъемами и кабельной стяжкой.

Подсоединение жгута электропроводов и жгута проводов передачи данных для навигации к заднему жгуту проводов машины

1. Проложите ответвление жгута электропроводов длиной 100 см ([Рисунок 136](#)) с одноштыревым разъемом вниз в зону, в которой соединяются передний и задний жгуты проводов машины; см. [Рисунок 92](#) на [Подсоединение переднего и заднего жгутов проводов \(страница 46\)](#).

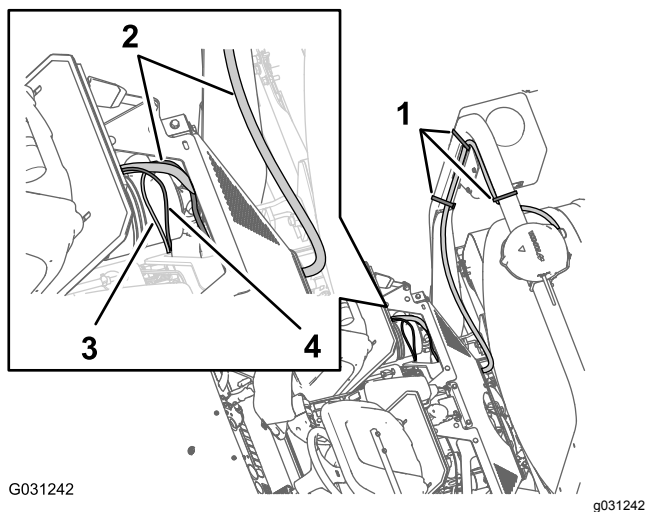
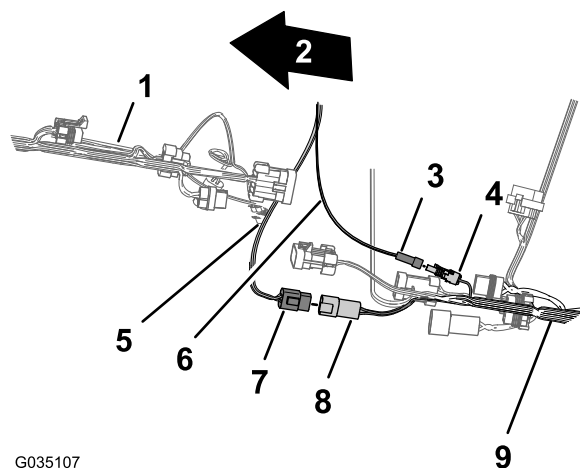


Рисунок 136

- | | |
|--|--|
| 1. Кабельные стяжки | 3. Ответвление длиной 100 см — жгут электропроводов |
| 2. Ответвление длиной 390 см — жгут проводов передачи данных | 4. Ответвление длиной 100 см — жгут проводов передачи данных |

2. Проложите ответвление длиной 100 см жгута проводов передачи данных ([Рисунок 136](#)) с 4-штыревым разъемом CAN 2 / контроллера опрыскивателя вниз в зону соединения переднего и заднего жгутов проводов машины; см. [Рисунок 92](#) на [Подсоединение переднего и заднего жгутов проводов \(страница 46\)](#).
3. Вставьте 4-штыревой разъем жгута проводов передачи данных для CAN 2 / контроллера опрыскивателя в 4-гнездовой разъем заднего

жгута проводов контура CAN 2 / контроллера опрыскивателя ([Рисунок 137](#)).



G035107

g035107

Рисунок 137

- | | |
|--|---|
| 1. Передняя сторона машины | 6. Электрический жгут проводов (коммутируемая мощность) |
| 2. Передний жгут проводов машины | 7. 4-штыревой разъем — жгут проводов передачи данных (CAN 2 / контроллер опрыскивателя) |
| 3. Одноштыревой разъем — ответвление жгута электропроводов (подключаемая мощность) | 8. 4-гнездовой разъем — задний жгут проводов (CAN 2 / контроллер опрыскивателя) |
| 4. Одногнездовой разъем — задний жгут проводов (коммутируемая мощность) | 9. Задний жгут проводов машины |
| 5. Жгут проводов передачи данных (CAN 2 / контроллер опрыскивателя) | |

4. Подсоедините 1-штыревой разъем жгута электропроводов к 1-гнездовому разъему заднего жгута проводов ([Рисунок 137](#)).

Прокладка жгута электропроводов для навигации к аккумуляторной батарее

1. Проложите ответвление длиной 220 см жгута электропроводов для навигации через угловую часть опоры сиденья и вниз вдоль левой опоры кожуха двигателя ([Рисунок 138](#)).

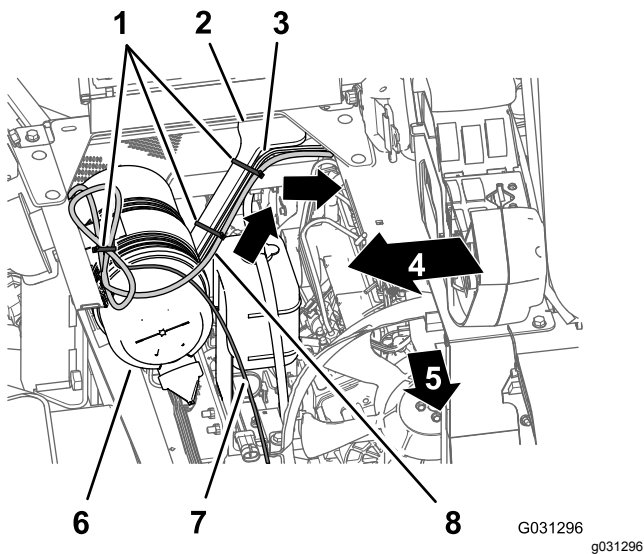


Рисунок 138

- | | |
|---|---|
| 1. Кабельные стяжки | 5. Передняя сторона машины |
| 2. Опора кожуха двигателя | 6. Воздушный фильтр (двигатель) |
| 3. Ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | 7. Ответвление длиной 220 см (жгут проводов передачи данных) |
| 4. Правая сторона машины | 8. Ответвление длиной 220 см (жгут электропроводов для навигации) |

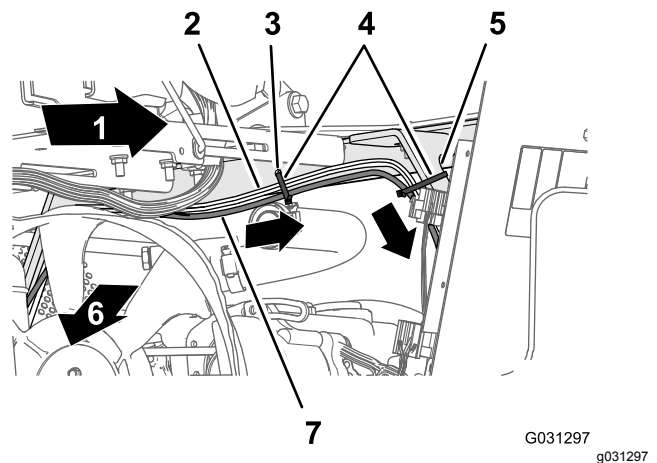


Рисунок 139

- | | |
|---|---|
| 1. Левая сторона машины | 5. Опора кожуха двигателя |
| 2. Ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | 6. Передняя сторона машины |
| 3. Отверстие в угловой части опоры сиденья | 7. Ответвление длиной 220 см (жгут электропроводов для навигации) |
| 4. Кабельные стяжки | |

-
4. Прикрепите жгут проводов к отверстию в угловой части опоры сиденья и опоре кожуха двигателя с помощью трех кабельных стяжек ([Рисунок 139](#) и [Рисунок 140](#)).

-
2. Прикрепите жгут проводов к опоре кожуха двигателя с помощью кабельных стяжек ([Рисунок 138](#)).
3. Проложите ответвление длиной 220 см жгута электропроводов для навигации вдоль левой опоры кожуха двигателя и под левой трубой рамы ([Рисунок 139](#)).

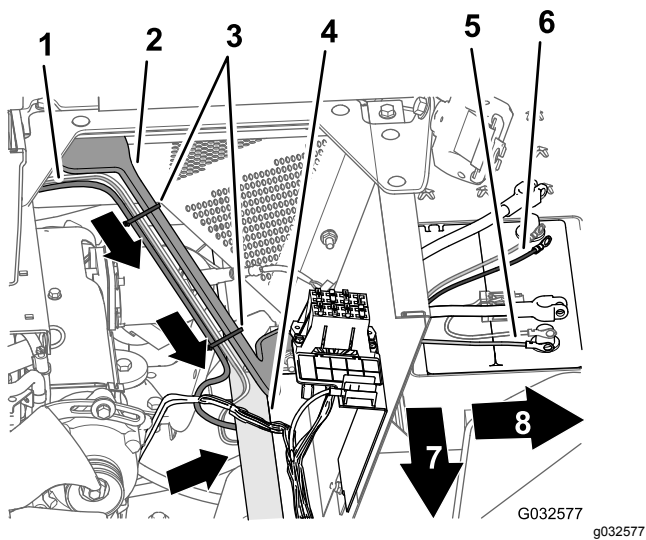


Рисунок 140

- | | |
|---|---|
| 1. Ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | 5. Отрицательная круглая клемма (черный провод) — ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) |
| 2. Опора кожуха двигателя | 6. Положительная круглая клемма (красный провод) — ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) |
| 3. Кабельные стяжки | 7. Передняя сторона машины |
| 4. Левая труба рамы | 8. Левая сторона машины |

5. Проложите ответвление длиной 220 см с предохранителем на 10 А и положительной/отрицательной круглыми клеммами жгута электропроводов для навигации к верхней части аккумуляторной батареи ([Рисунок 140](#)).

Примечание: Установка круглых клемм будет завершена при выполнении действий, описанных в разделе [Прокладка жгута электропроводов для навигации к аккумуляторной батарее](#) (страница 68).

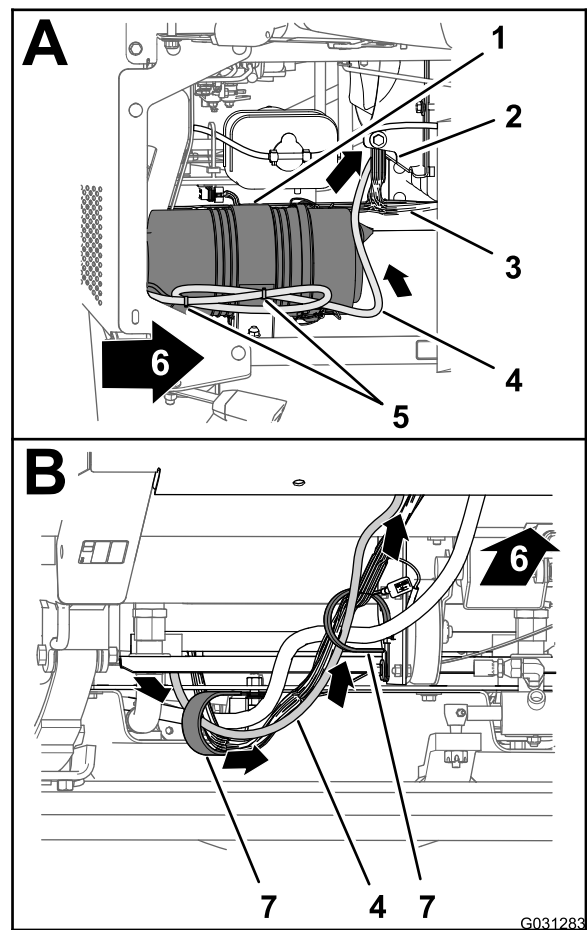


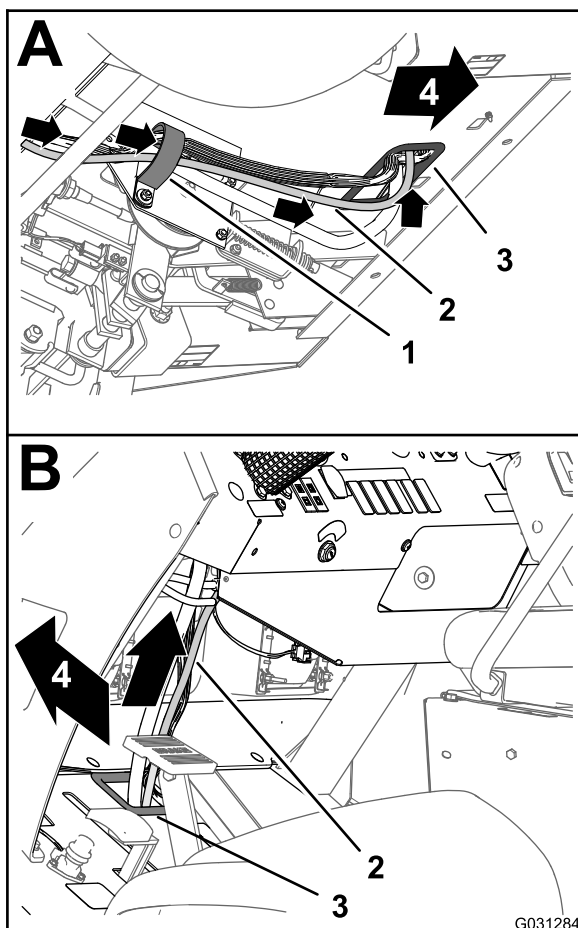
Рисунок 141

- | | |
|--|-----------------------------|
| 1. Воздушный фильтр (двигатель) | 5. Кабельные стяжки |
| 2. Радиатор | 6. Передняя сторона машины |
| 3. Передний жгут проводов | 7. R-образные хомуты машины |
| 4. Ответвление длиной 220 см — жгут проводов передачи данных | |

2. Проложите ответвление длиной 220 см жгута проводов передачи данных вперед и через два R-образных хомута в нижней части машины ([Рисунок 141](#)).
3. Проложите ответвление длиной 220 см жгута проводов передачи данных вперед и вверх через втулку вокруг отверстия в днище кузова ([Рисунок 142](#)).

Прокладка и подсоединение кабеля передачи данных к монитору опрыскивателя

1. В правой стороне отсека двигателя проложите ответвление длиной 220 см жгута проводов передачи данных вдоль передней части воздушного фильтра двигателя и вниз в направлении нижнего правого угла радиатора ([Рисунок 141](#)).

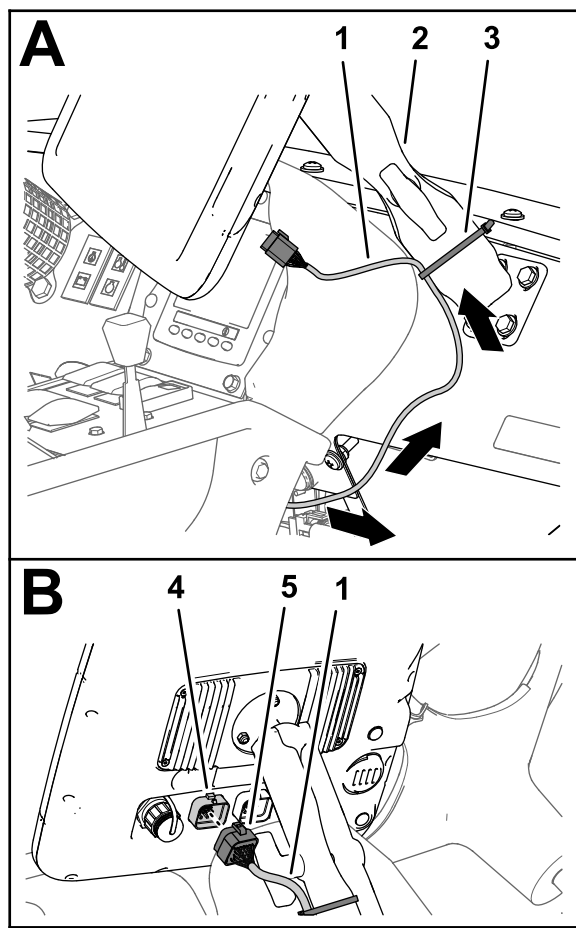


G031284

Рисунок 142

- | | |
|--|----------------------------|
| 1. R-образный хомут | 3. Втулка (днище кузова) |
| 2. Ответвление длиной 220 см — жгут проводов передачи данных | 4. Передняя сторона машины |

4. Проложите ответвление длиной 220 см жгута проводов передачи данных вверх и вдоль переднего жгута проводов машины (Рисунок 142).
5. Проложите ответвление длиной 220 см жгута проводов передачи данных вверх через втулку вокруг отверстия в приборной панели (Рисунок 143).



g190329

Рисунок 143

- | | |
|--|--|
| 1. Ответвление длиной 220 см — жгут проводов передачи данных | 4. 26-штыревой разъем (дисплей опрыскивателя) |
| 2. Стойка монитора | 5. 26-гнездовой разъем — жгут проводов передачи данных (монитор опрыскивателя) |
| 3. Кабельная стяжка | |

6. Совместите 26-гнездовой разъем жгута проводов передачи данных с 26-штыревым разъемом дисплея опрыскивателя и сожмите до срабатывания защелки, чтобы надежно зафиксировать соединение (Рисунок 143).
7. Прикрепите ответвление длиной 220 см жгута проводов передачи данных к кронштейну монитора кабельной стяжкой (Рисунок 143).

Подсоединение заднего жгута проводов и жгута электропроводов для навигации к кабелям аккумуляторной батареи

1. Проложите часть заднего жгута проводов с положительной клеммой (красный провод),

отрицательной клеммой (черный провод) и блоком предохранителей на 50 А между коробкой аккумуляторной батареи и шасси машины (Рисунок 144).

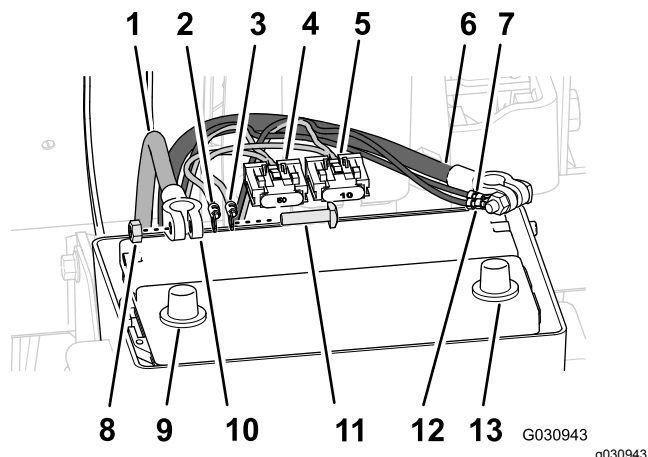


Рисунок 144

- | | |
|---|---|
| 1. Положительный кабель аккумуляторной батареи | 8. Штырь аккумулятора (положительный) |
| 2. Положительная круглая клемма (красный провод) — ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) | 9. Клемма (кабель аккумулятора) |
| 3. Положительная круглая клемма (красный провод) — ответвление длиной 220 см (жгут электропроводов для навигации) | 10. Т-образный болт |
| 4. Блок предохранителей на 50 А — задний жгут проводов | 11. Отрицательная круглая клемма (черный провод) — ответвление длиной 165 см (задний жгут проводов) |
| 5. Блок предохранителей на 10 А — жгут электропроводов для навигации | 12. Отрицательная круглая клемма (черный провод) — ответвление длиной 220 см (жгут электропроводов для навигации) |
| 6. Отрицательный кабель аккумуляторной батареи | 13. Штырь аккумулятора (отрицательный) |
| 7. Гайка шестигранная | |

2. Проложите жгут электропроводов для навигации с положительной клеммой (красный провод), отрицательной клеммой (черный провод) и блоком предохранителей на 10 А между коробкой аккумулятора и шасси машины.
3. Снимите Т-образные болты и шестигранные гайки с клемм положительного и отрицательного кабелей аккумулятора (Рисунок 144).
4. Проденьте Т-образный болт сквозь положительную клемму (красный провод)

заднего жгута проводов, положительную клемму жгута электропроводов для навигации и клемму положительного кабеля аккумулятора (Рисунок 144).

5. Закрепите, не затягивая, клеммы и Т-образный болт шестигранной гайкой (Рисунок 144).

Примечание: На данном этапе не подсоединяйте кабель аккумулятора к аккумулятору.

6. Проденьте Т-образный болт сквозь отрицательную клемму (черный провод) заднего жгута проводов, отрицательную клемму жгута электропроводов для навигации и клемму отрицательного кабеля аккумулятора (Рисунок 144).
7. Закрепите, не затягивая, клеммы и Т-образный болт шестигранной гайкой (Рисунок 144).

Примечание: На данном этапе не подсоединяйте кабели аккумулятора к аккумулятору.

22

Подсоединение жгута проводов для дополнительного комплекта поворотного шлангового барабана

Детали не требуются

Процедура

1. В задней части машины найдите жгут проводов для комплекта электрического шлангового барабана в задней части бака опрыскивателя (вид А на Рисунок 145).

23

Подсоединение жгута проводов компрессора из дополнительного комплекта пенного маркера

Детали не требуются

Процедура

1. В конце ответвления жгута проводов длиной 236 см совместите 4-гнездовой разъем жгута проводов доводочного комплекта с 4-штыревым разъемом жгута проводов компрессора (Рисунок 146).

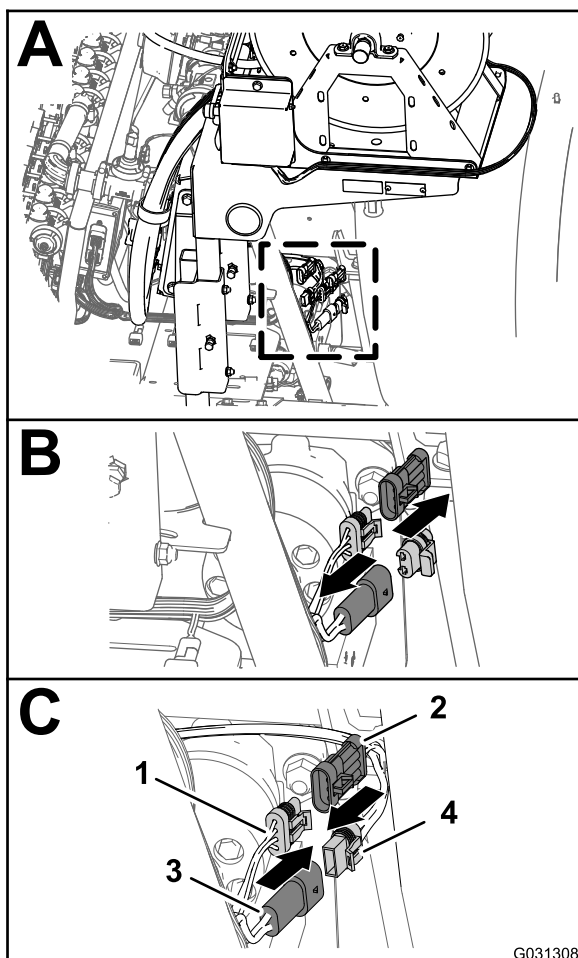


Рисунок 145

1. 3-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов)
 2. 3-штыревой разъем (жгут проводов электрического шлангового барабана)
 3. 2-штыревой разъем (главный задний жгут проводов)
 4. 2-гнездовой разъем (жгут проводов электрического шлангового барабана)
2. Удалите заглушку 2-штыревого разъема главного заднего жгута проводов для питания шлангового барабана (вид В на Рисунок 145).
 3. Подсоедините 2-гнездовой разъем жгута проводов электрического шлангового барабана к 2-штыревому разъему главного заднего жгута проводов (вид С на Рисунок 145).
 4. Снимите крышку с 3-гнездового разъема главного заднего жгута проводов для промежуточного соединения жгута проводов опрыскивателя (вид В на Рисунок 145).
 5. Подсоедините 3-штыревой разъем жгута проводов электрического шлангового барабана к 3-гнездовому разъему главного заднего жгута проводов (вид С на Рисунок 145).

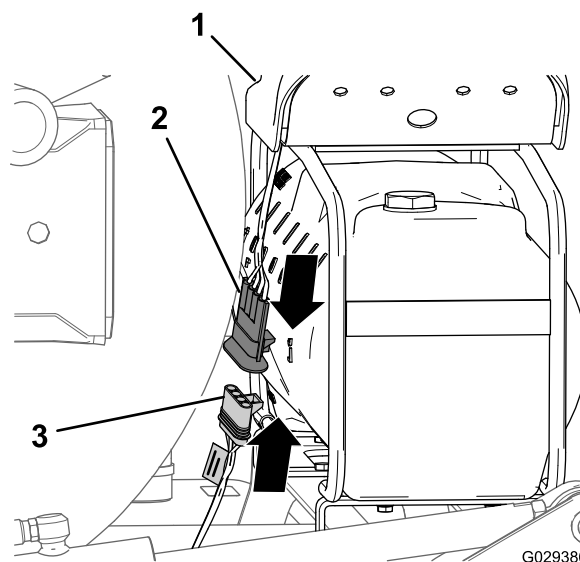


Рисунок 146

1. Компрессор
 2. 4-штыревой разъем (жгут проводов компрессора)
 3. 4-гнездовой разъем (жгут проводов для доводочного комплекта)
2. Вставьте 4-штыревой разъем в 4-гнездовой разъем (Рисунок 146).

Примечание: Сожмите их вместе до срабатывания защелки, которая надежно зафиксирует соединение.

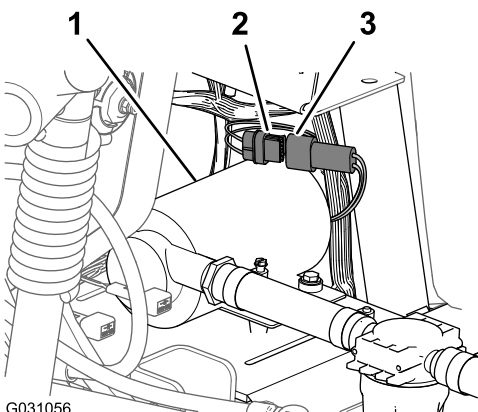
24

Подсоединение дополнительного комплекта для промывки бака

Детали не требуются

Процедура

1. Подсоедините 6-штыревой разъем жгута проводов промывочного насоса к 6-гнездовому разъему главного заднего жгута проводов (Рисунок 147).

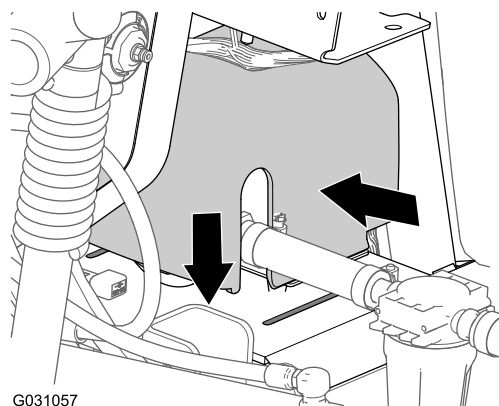


G031056

g031056

Рисунок 147

- | | |
|--|--|
| 1. Промывочный насос | 3. 6-штыревой разъем (жгут проводов промывочного насоса) |
| 2. 6-гнездовой разъем (главный задний жгут проводов) | |
-
2. Совместите крышку промывочного насоса с посадочной плитой промывочного насоса (Рисунок 148).



G031057

g031057

Рисунок 148

3. Сожмите крышку промывочного насоса с двух сторон и совместите выступы крышки с посадочной плитой (Рисунок 148).
4. Вставьте выступы в пазы и отпустите обе стороны крышки (Рисунок 148).

25

Завершение установки доводочного комплекта системы опрыскивания GeoLink

Детали не требуются

Подсоединение аккумулятора

1. Переместите опорные стойки сидений в пазы и наклоните сиденья.
2. Подсоедините положительный (красный) кабель к положительному (+) штырю аккумулятора, а отрицательный (черный) кабель – к отрицательному (-) штырю, используя болты и гайки; см. Рисунок 2 в разделе [Отсоединение аккумулятора \(страница 7\)](#)
3. Наденьте на штыри аккумулятора резиновые колпачки; см. Рисунок 2 в разделе [Отсоединение аккумулятора \(страница 7\)](#)
4. Установите крышку аккумулятора и закрепите ее хомутом; см. Рисунок 1 в разделе [Отсоединение аккумулятора \(страница 7\)](#).

Установка настроек машины

1. Вставьте ключ в замок зажигания и поверните в положение Вкл..

Примечание: Не запускайте двигатель.

2. При отображении экрана-заставки нажмите и удерживайте пятую кнопку (самую правую) на панели инфо-центра, чтобы перейти к экрану Main Menu (Главное меню) ([Рисунок 149](#)).



Рисунок 149

1. Кнопка 5

3. На экране Main Menu (Главное меню) с помощью кнопок 1 или 2 перейдите к пункту Settings (Настройки), затем нажмите кнопку 4, чтобы выбрать меню Settings (Настройки) ([Рисунок 150](#)).

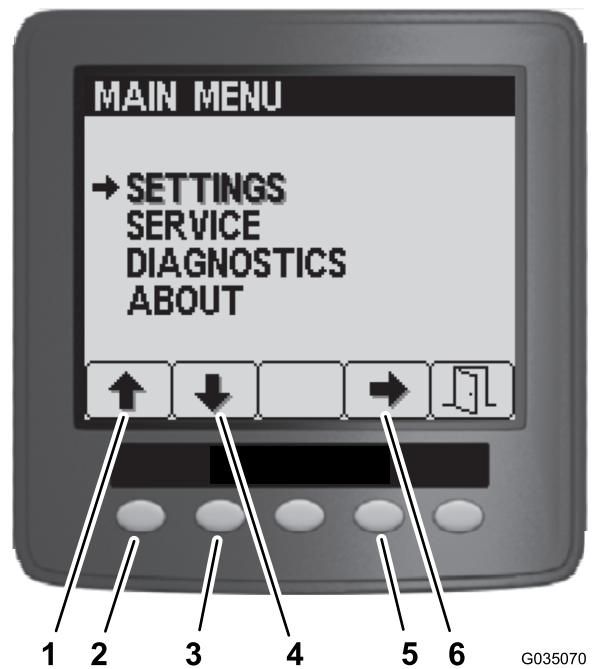


Рисунок 150

1. Стрелка вверх
2. Кнопка 1
3. Стрелка вниз
4. Кнопка 2
5. Кнопка 4
6. Стрелка выбора

4. В меню Settings (Настройки) с помощью кнопок 1 или 2 перейдите к пункту GeoLink, затем нажмите кнопку 4, чтобы выбрать меню GeoLink ([Рисунок 151](#)).

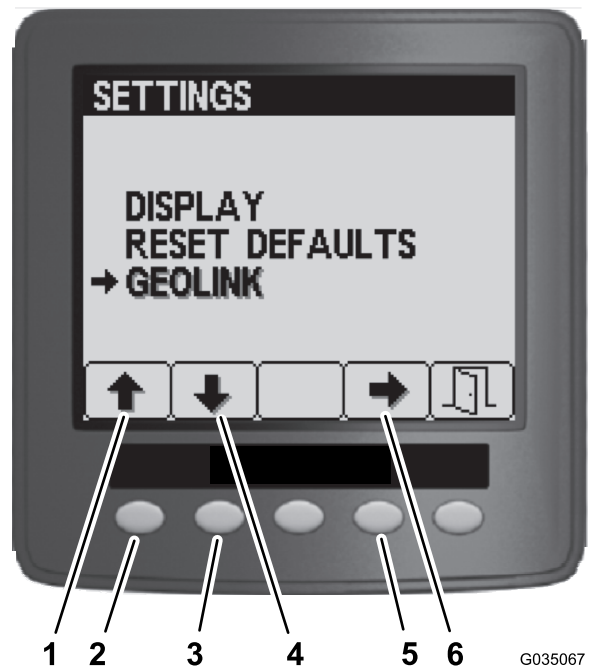


Рисунок 151

1. Стрелка вверх
2. Кнопка 1
3. Стрелка вниз
4. Кнопка 2
5. Кнопка 4
6. Стрелка выбора

- В меню GeoLink нажмите кнопку 4, чтобы выбрать вариант Yes (Да), а затем нажмите кнопку 5, чтобы сохранить выполненные настройки и выйти из этого меню (Рисунок 152).



G035068

1 2 3 4

G035068

Рисунок 152

- Кнопка 4
- Стрелка выбора
- Кнопка 5
- Выход

- Поверните ключ в замке зажигания в положение Выкл. (Рисунок 153).



G035108

G035108

Рисунок 153

- Поверните ключ в замке зажигания в положение Вкл. (Рисунок 153).

Примечание: На дисплее инфо-центра должен появиться экран-заставка системы GeoLink.



G035066

G035066

Рисунок 154

- Поверните ключ в замке зажигания в положение Выкл.

26

Подача питания на компоненты системы GeoLink

Детали не требуются

Процедура

- Поверните ключ зажигания в положение RUN (РАБОТА) (у машин с бензиновым двигателем) или в положение PREHEAT/RUN (ПРОГРЕВ/РАБОТА) (у машин с дизельным двигателем).
- Проверьте следующие компоненты, чтобы убедиться в подаче питания на каждый из них:
 - Управляющая консоль – показывает графическое изображение и текст (Рисунок 155)

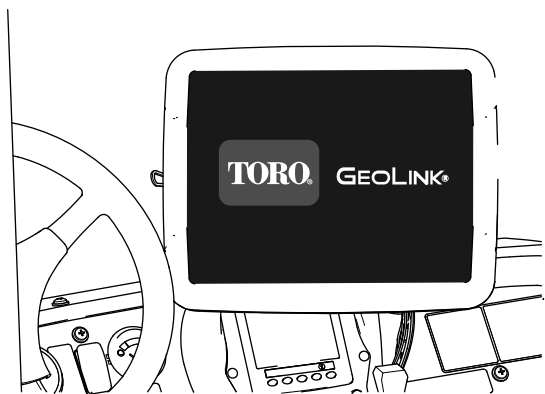


Рисунок 155

g302921

- Спутниковый приемник – загорается индикатор PWR (ПИТАНИЕ) (Рисунок 156)

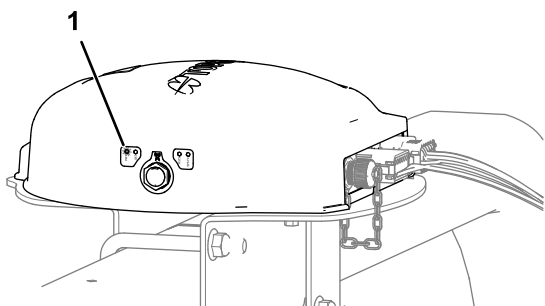


Рисунок 156

g302922

1. Индикатор PWR (ПИТАНИЕ) (спутниковый приемник)

- Автоматический контроллер секции – загорается индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) (Рисунок 157)

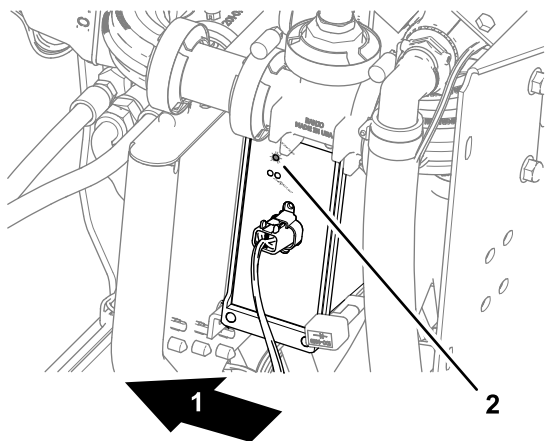


Рисунок 157

g302923

1. Задняя часть машины
2. Индикатор STATUS (СОСТОЯНИЕ) (автоматический контроллер секции)

3. Поверните ключ в замке зажигания в положение Выкл..

4. Убедитесь в том, что питание следующих компонентов выключено:

- Управляющая консоль
- Спутниковый приемник
- Автоматический контроллер секций

27

Проверка версии программного обеспечения

Детали не требуются

Процедура

1. Поверните ключ зажигания в положение RUN (РАБОТА) (у машин с бензиновым двигателем) или в положение PREHEAT/RUN (ПРОГРЕВ/РАБОТА) (у машин с дизельным двигателем).
2. Нажмите значок ABOUT (О МАШИНЕ) (Toro) в верхнем левом углу управляющей консоли (Рисунок 158).

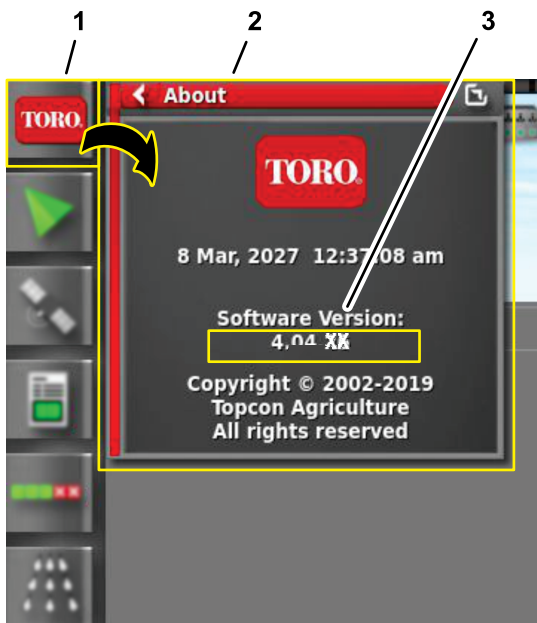


Рисунок 158

g302935

1. Значок ABOUT (О МАШИНЕ) (Toro)
2. Всплывающее окно ABOUT (О МАШИНЕ)
3. Номер версии программного обеспечения

3. Сравните номера версий программного обеспечения в следующих местах:

- Титульная страница (если она используется) *Руководства по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.
- Отображение на управляющей консоли

Примечание: Если версии программного обеспечения различаются, обратитесь в отдел обслуживания клиентов компании Toro NSN по телефону 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) или адресу электронной почты NSNTech@toro.com.

28

Выбор единиц измерения

Детали не требуются

Процедура

Выберите единицы измерения; см. *Руководство оператора* или *Руководство по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.

29

Создание поля

Детали не требуются

Процедура

Создайте новое поле; см. *Руководство оператора* или *Руководство по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.

30

Ввод нового материала с нормой его внесения

Детали не требуются

Процедура

Создайте новый материал и норму его внесения; см. *Руководство оператора* или *Руководство по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.

31

Создание рабочего задания по опрыскиванию

Детали не требуются

Процедура

1. Нажмите значок меню рабочего задания и затем значок CREATE NEW JOB (СОЗДАНИЕ НОВОГО РАБОЧЕГО ЗАДАНИЯ) ([Рисунок 159](#)).



Рисунок 159

g304037

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Значок JOB NAME
(НАЗВАНИЕ РАБОЧЕГО
ЗАДАНИЯ) | 3. Значок МЕНЮ РАБОЧЕГО
ЗАДАНИЯ |
| 2. Значок CREATE NEW
JOB (СОЗДАНИЕ НОВОГО
РАБОЧЕГО ЗАДАНИЯ) | 4. Значок подтверждения |

- Используйте клавиатуру на экране, чтобы набрать название типового рабочего задания, и нажмите значок подтверждения (Рисунок 159).
- В диалоговом окне нового рабочего задания нажмите значок NOZZLE (Сопло) (Рисунок 160).

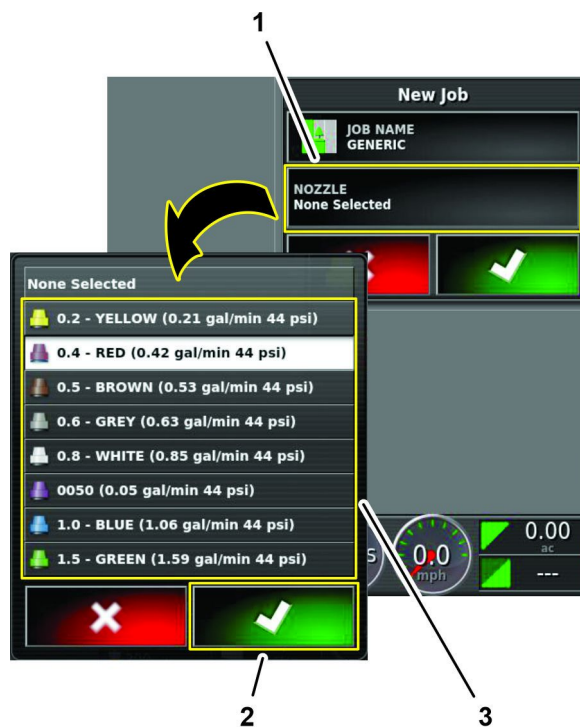


Рисунок 160

g304039

- | | |
|---------------------------------|-------------------------|
| 1. Значок сопла | 3. Значок подтверждения |
| 2. Значки в списке выбора сопел | |

- В списке выбора сопел нажмите любой значок сопла и значок подтверждения (Рисунок 160).
- В диалоговом окне нового рабочего задания нажмите значок подтверждения (Рисунок 161).



Рисунок 161

g304038

- Значок подтверждения

Проверка системы опрыскивания

Детали не требуются

Процедура

1. Включите стояночный тормоз.
2. Долейте 200 литров воды в бак опрыскивателя см. *Руководство оператора* для вашей машины.
3. Запустите двигатель и установите регулятор частоты вращения двигателя в положение fast (быстро).
4. На управляющей консоли GeoLink нажмите значок SPRAY RATE CONTROLLER (КОНТРОЛЛЕР ИНТЕНСИВНОСТИ ОПРЫСКИВАНИЯ) ([Рисунок 162](#)).

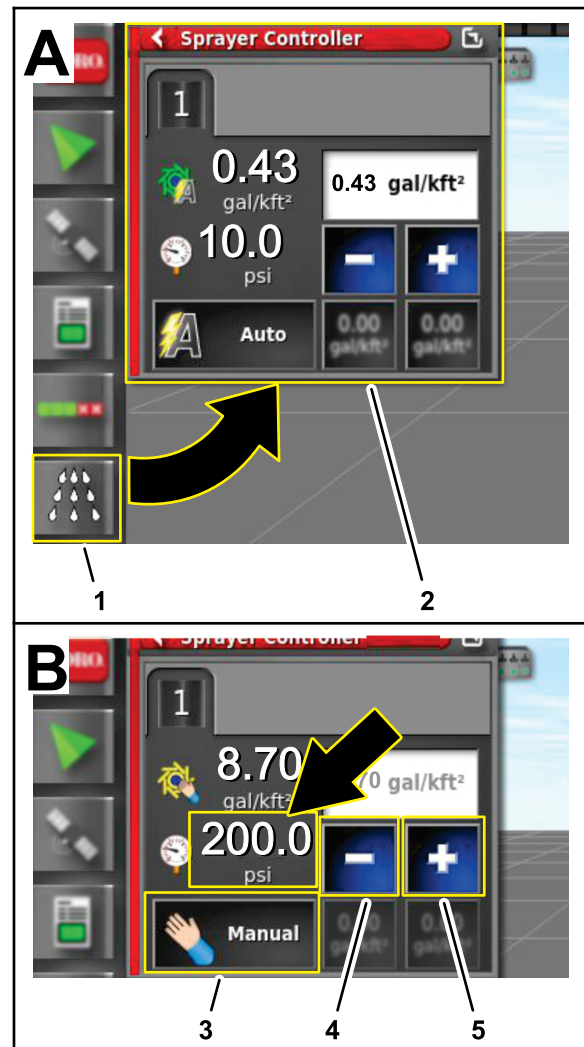


Рисунок 162

g303612

- | | |
|---|--------------------------------------|
| 1. Значок КОНТРОЛЛЕРА ИНТЕНСИВНОСТИ ОПРЫСКИВАНИЯ | 4. Значок пошагового уменьшения (-). |
| 2. Диалоговое окно (контроллер интенсивности опрыскивания) | 5. Значок пошагового увеличения (+). |
| 3. Значок RATE CONTROL MODE (РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕНСИВНОСТЬЮ ОПРЫСКИВАНИЯ) (ручной режим) | |

5. В диалоговом окне контроллера интенсивности опрыскивания нажимайте значок RATE CONTROL MODE (РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕНСИВНОСТЬЮ ОПРЫСКИВАНИЯ), пока не будет отображен ручной режим (Manual) ([Рисунок 162](#)).
6. Используйте значок пошагового уменьшения (-) или пошагового увеличения (+), чтобы отрегулировать давление в системе опрыскивания ([Рисунок 162](#)) на 13,75 бар (200 фунтов на кв. дюйм).

7. На машине установите главный выключатель секций в положение ON (Вкл.) (Рисунок 163)

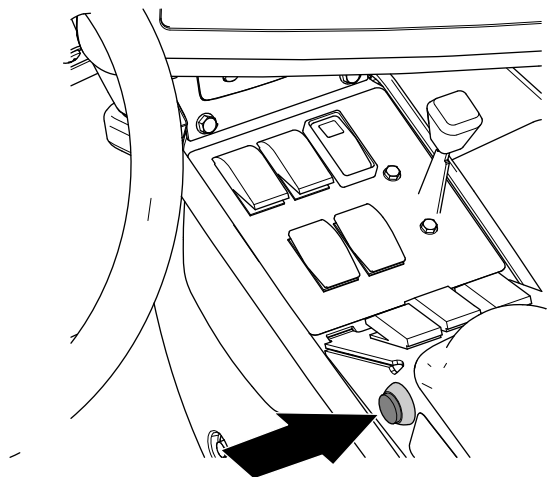


Рисунок 163

g205127

8. На управляющей консоли GeoLink нажмите значок MASTER SWITCH (ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ) (Рисунок 164), чтобы установить его в положение ON (Вкл.) (зеленый).

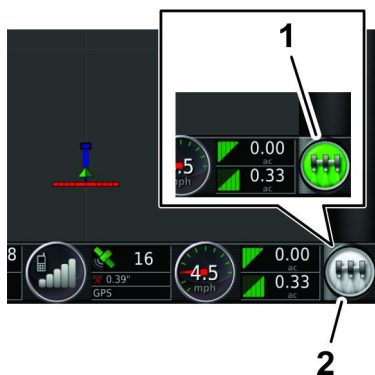


Рисунок 164

g203807

1. Зеленый значок ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ (система готова, контроллер опрыскивателя включен)
2. Белый значок ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ (режим ожидания)

9. Проверьте все штуцеры и компоненты опрыскивателя на наличие утечек.

Примечание: Если вы обнаружите какие-либо утечки, заглушите двигатель и отремонтируйте соответствующий штуцер или компонент.

33

Балансировка клапана перепуска перемешивания

Детали не требуются

Проверка давления в системе и перепуске перемешивания

1. Включите стояночный тормоз и запустите двигатель.

Примечание: Дайте двигателю и гидравлической системе прогреться в течение 10 минут.

2. Убедитесь в том, что главный выключатель секций находится в положении OFF (Выкл.).
3. Установите выключатель насоса для опрыскивания и переключатель перемешивания в баке в положения ON (Вкл.)
4. Переведите выключатели левой, средней и правой секций в положения ON (Вкл.)
5. Установите регулятор частоты вращения двигателя в положение fast (быстро).
6. На управляющей консоли GeoLink нажмите значок SPRAY RATE CONTROLLER (КОНТРОЛЛЕР ИНТЕНСИВНОСТИ ОПРЫСКИВАНИЯ).
7. В диалоговом окне контроллера интенсивности опрыскивания нажимайте значок RATE CONTROL MODE (РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕНСИВНОСТЬЮ ОПРЫСКИВАНИЯ), пока не будет отображен ручной режим (Рисунок 165).

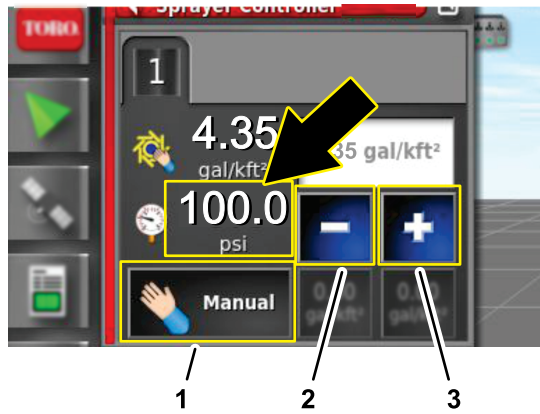


Рисунок 165

g303643

1. Значок RATE CONTROL MODE (РЕЖИМ УПРАВЛЕНИЯ ИНТЕНСИВНОСТЬЮ ОПРЫСКИВАНИЯ) (ручной режим)
2. Значок пошагового уменьшения (-).
3. Значок пошагового увеличения (+).

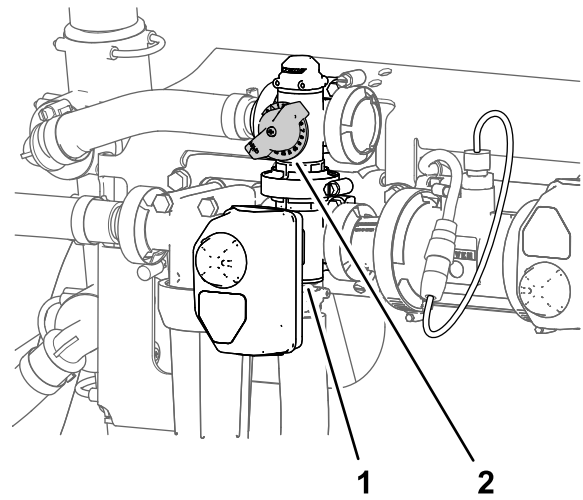


Рисунок 166

g191362

1. Привод (клапан перемешивания)
2. Клапан перепуска перемешивания

2. Отрегулируйте клапан перепуска перемешивания (Рисунок 166) так, чтобы показание давления в системе опрыскивателя стало равно 689 кПа (100 фунтов на кв. дюйм).
3. Установите переключатель перемешивания в баке в положение ON (Вкл.) и посмотрите на указатель давления в системе опрыскивания.

Примечание: Если указатель давления в системе опрыскивания показывает значение больше или меньше 6,9 бар (100 фунтов на кв. дюйм), повторите действия, описанные в пунктах 1 и 2.

4. Установите переключатель перемешивания в баке в положение OFF (Выкл.) и посмотрите на указатель давления в системе опрыскивания.

Примечание: Если указатель давления в системе опрыскивания показывает значение больше или меньше 6,9 бар (100 фунтов на кв. дюйм), повторите действия, описанные в пунктах 1 и 2.

8. Нажимайте значок пошагового уменьшения (-) или пошагового увеличения (+), чтобы отрегулировать давление в системе опрыскивания (Рисунок 165) на 6,9 бар (100 фунтов на кв. дюйм).
9. На машине установите переключатель перемешивания в баке в положение OFF (Выкл.).
10. Посмотрите на указатель давления в системе опрыскивания. Если давление в системе опрыскивания составляет 6,9 бар (100 фунтов на кв. дюйм), клапан перемешивания отрегулирован правильно.

Если давление в системе опрыскивания изменилось, отрегулируйте клапан перемешивания; см. раздел [Регулировка клапана перепуска перемешивания \(страница 82\)](#).

Регулировка клапана перепуска перемешивания

1. Установив переключатель перемешивания в баке в положение OFF (Выкл.), перейдите к задней части машины и найдите клапан перепуска перемешивания.

34

Выполнение калибровки расходомера

Детали не требуются

Процедура

Выполните калибровку расходомера; см. *Руководство оператора* или *Руководство по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.

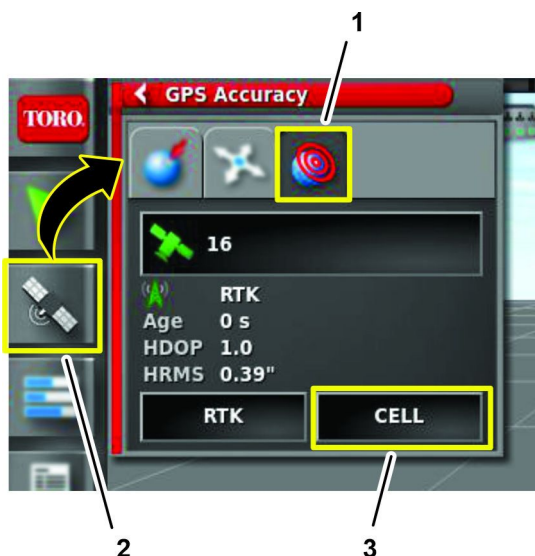


Рисунок 167

g307927

1. Значок точности GPS
2. Значок информации о GPS
3. Значок CELL DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА СОТОВОЙ СВЯЗИ)

35

Проверка состояния сотовой связи

Детали не требуются

Процедура

1. Выведите машину на улицу, на достаточное расстояние от зданий и линий электропередачи.
2. Включите стояночный тормоз.
3. На управляющей консоли GeoLink нажмите на значок информации о GPS (Рисунок 167).

4. Нажмите значок CELL DIAGNOSTIC (ДИАГНОСТИКА СОТОВОЙ СВЯЗИ) и проверьте, чтобы поле состояния сотовой связи показывало N-TRIP CONNECTED RECEIVING DATA (N-TRIP ПОДСОЕДИНЕНО, ИДЕТ ПРИЕМ ДАННЫХ) (Рисунок 168).

Примечание: Если в поле состояния сотовой связи отображено какое-либо сообщение, отличное от сообщения N-TRIP CONNECTED RECEIVING DATA (N-TRIP ПОДСОЕДИНЕНО, ИДЕТ ПРИЕМ ДАННЫХ), обратитесь в отдел обслуживания клиентов компании Toro NSN по телефону 1-844-GEOLINK (1-844-436-5465) или адресу электронной почты NSNTech@toro.com.

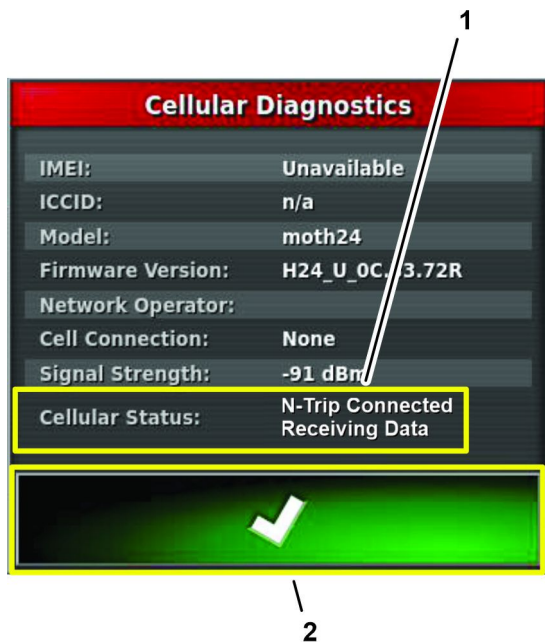


Рисунок 168

g303849

1. Поле состояния сотовой связи
2. Значок подтверждения связи

5. Нажмите на значок подтверждения, чтобы закрыть диалоговое окно.

36

Выполнение калибровки компаса

У дистрибьютора

Детали не требуются

Процедура

Выполните калибровку компаса у дистрибьютора; см. раздел «Калибровка компаса» в *Руководстве оператора* или *Руководстве по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.

37

Выполнение калибровки компаса

В месте расположения заказчика

Детали не требуются

Процедура

Выполните калибровку компаса в месте расположения заказчика; см. раздел «Калибровка компаса» в *Руководстве оператора* или *Руководстве по программному обеспечению* для вашей системы GeoLink.

Примечания:

Примечания:

Уведомление о правилах соблюдения конфиденциальности для Европы

Информация, которую собирает компания Togo Warranty Company (Togo), обеспечивает конфиденциальность ваших данных. Чтобы обработать вашу заявку на гарантийный ремонт и связаться с вами в случае отзыва изделий, мы просим вас предоставить нам некоторую личную информацию – непосредственно в нашу компанию или через ваше местное отделение или дилера компании Togo.

Гарантийная система Togo размещена на серверах, находящихся на территории Соединенных Штатов, где закон о соблюдении конфиденциальности может не гарантировать защиту такого уровня, который обеспечивается в вашей стране.

ПРЕДОСТАВЛЯЯ НАМ СВОЮ ЛИЧНУЮ ИНФОРМАЦИЮ, ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ НА ЕЕ ОБРАБОТКУ В СООТВЕТСТВИИ С ОПИСАНИЕМ В НАСТОЯЩЕМ УВЕДОМЛЕНИИ О СОБЛЮДЕНИИ КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТИ.

Способ использования информации компанией Togo.

Компания Togo может использовать вашу личную информацию для обработки гарантийных заявок и для связи с вами в случае отзыва изделия или для каких-либо иных целей, о которых мы вам сообщим. Компания Togo может предоставлять вашу информацию в свои филиалы, дилерам или другим деловым партнерам в связи с любыми из указанных видов деятельности. Мы не будем продавать вашу личную информацию сторонним компаниям. Мы оставляем за собой право раскрыть личную информацию, чтобы выполнить требования применимых законов и по запросу соответствующих органов власти, с целью обеспечения правильной работы наших систем или для нашей собственной защиты или защиты пользователей.

Хранение вашей личной информации

Мы будем хранить вашу личную информацию, пока она будет нужна нам для осуществления целей, для которых она была первоначально собрана или для других законных целей (например, соблюдение установленных норм) или в соответствии с положениями применяемого закона.

Обязательство компании Togo по обеспечению безопасности вашей личной информации

Мы принимаем все необходимые меры для защиты вашей личной информации. Мы также делаем все возможное для поддержания точности и актуального состояния личной информации.

Доступ и исправление вашей личной информации

Если вы захотите просмотреть или исправить свою личную информацию, просим связаться с нами по электронной почте legal@togo.com.

Закон о защите прав потребителей Австралии

Клиенты в Австралии могут найти информацию, относящуюся к Закону о защите прав потребителей Австралии, внутри упаковки или у своего местного дилера компании Togo.



Гарантия компании Того

Ограниченная гарантия на два года

Условия гарантии и изделия, на которые она распространяется

Компания The Toro Company и ее филиал Toro Warranty Company в соответствии с заключенным между ними соглашением совместно гарантируют, что серийное изделие Того («Изделие») не будет иметь дефектов материалов или изготовления в течение двух лет или 1500 часов работы* (в зависимости от того, что наступит раньше). Настоящая гарантия распространяется на все изделия, за исключением азбаторов (см. отдельные условия гарантии на эти изделия). При возникновении гарантийного случая компания отремонтирует изделие за свой счет, включая диагностику, трудозатраты и запасные части. Настоящая гарантия начинается со дня доставки Изделия первоначальному розничному покупателю.
* Изделие оборудовано счетчиком моточасов.

Порядок подачи заявки на гарантийное обслуживание

При возникновении гарантийного случая следует немедленно сообщить об этом дистрибьютору или официальному дилеру серийных изделий, у которых было приобретено изделие. Если вам нужна помощь в определении местонахождения дистрибьютора серийных изделий или официального дилера или если у вас есть вопросы относительно ваших прав и обязанностей по гарантии, вы можете обратиться к нам по адресу:

Отделение технического обслуживания серийной продукции Toro
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196
952-888-8801 или 800-952-2740
Эл. почта: commercial.warranty@toro.com

Обязанности владельца

Вы, являясь владельцем Изделия, несете ответственность за выполнение необходимого технического обслуживания и регулировок, указанных в *Руководстве оператора*. Невыполнение требуемого технического обслуживания и регулировок может быть основанием для отказа в исполнении гарантийных обязательств.

Изделия и условия, на которые не распространяется гарантия

Не все неисправности или нарушения работы изделия, возникшие в течение гарантийного периода, являются дефектами материала или изготовления. Действие этой гарантии не распространяется на следующие:

- Неисправности изделия, возникшие в результате использования запасных частей, произведенных третьей стороной, либо установки и использования дополнительных частей или измененных дополнительных приспособлений и изделий других фирм. На эти позиции изготовителем может быть предусмотрена отдельная гарантия.
- Неисправности изделия, возникшие в результате невыполнения рекомендованного технического обслуживания и (или) регулировок. Невыполнение надлежащего технического обслуживания изделия Того согласно рекомендованному техническому обслуживанию, описанному в *Руководстве оператора*, может привести к отказу от исполнения гарантийных обязательств.
- Неисправности изделия, возникшие в результате эксплуатации Изделия ненадлежащим, халатным или неосторожным образом.
- Части, расходуемые в процессе эксплуатации, кроме случаев, когда они будут признаны дефектными. Следующие части, помимо прочего, являются расходными или быстроизнашивающимися в процессе нормальной эксплуатации изделий: тормозные колодки и накладки, фрикционные накладки муфт сцепления, ножи, барабаны, опорные катки и подшипники (герметичные или смазываемые), неподвижные ножи, свечи зажигания, колеса поворотного типа и их подшипники, шины, фильтры, ремни и определенные компоненты опрыскивателей, такие как диафрагмы, насадки, обратные клапаны и т.п.
- Поломки, вызванные внешними воздействиями. Факторы, рассматриваемые как внешние воздействия, включают, среди прочего, атмосферные воздействия, способы хранения, загрязнение, использование неразрешенных видов топлива, охлаждающих жидкостей, смазок, присадок, удобрений, воды, химикатов и т.п.
- Отказы или проблемы при работе из-за использования топлива (например, бензина, дизельного или биодизельного топлива), не удовлетворяющего требованиям соответствующих отраслевых стандартов.
- Нормальные шум, вибрация, износ и старение.
- Нормальный «износ» включает, помимо прочего, повреждение сидений в результате износа или истирания, потертость окрашенных поверхностей, царапины на наклейках или окнах и т. п.

Страны, кроме США и Канады

Покупатели, которые приобрели изделия компании Того за пределами США или Канады, для получения гарантийных полисов для своей страны, провинции и штатов должны обращаться к местному дистрибьютору (дилеру) компании Того. Если по какой-либо причине вы не удовлетворены услугами вашего дистрибьютора или испытываете трудности с получением информации о гарантии, обратитесь к импортеру изделий компании Того.

Части

Части, замена которых запланирована при требуемом техническом обслуживании, имеют гарантию на период до планового срока их замены. На части, замененные по настоящей гарантии, действует гарантия в течение действия первоначальной гарантии на изделие, и они становятся собственностью компании Того. Окончательное решение о том, подлежит ли ремонту или замене какая-либо существующая часть или узел, принимается компанией Того. Компания Того имеет право использовать для гарантийного ремонта восстановленные запчасти.

Гарантия на аккумуляторы глубокого разряда и литий-ионные аккумуляторы:

Аккумуляторы глубокого разряда и литий-ионные аккумуляторы за время своего срока службы могут выдать определенное полное число киловатт-часов. Методы эксплуатации, подзарядки и технического обслуживания могут увеличить или уменьшить срок службы аккумулятора. Поскольку аккумуляторы в настоящем изделии являются расходными компонентами, эффективность их работы между зарядками будет постепенно уменьшаться до тех пор, пока аккумулятор полностью не выйдет из строя. Ответственность за замену отработанных вследствие нормальной эксплуатации аккумуляторов несет владелец изделия. Необходимость в замене аккумулятора за счет владельца может возникнуть во время действия нормальной гарантийного периода на изделие. Примечание: (только литий-ионные аккумуляторы): на литий-ионную аккумуляторную батарею распространяется только частичная пропорционально рассчитанная гарантия на период с 3-го по 5-й год в зависимости от времени эксплуатации и количества использованных киловатт-часов. Для получения дополнительной информации обращайтесь к *Руководству оператора*.

Техническое обслуживание, выполняемое за счет владельца

Регулировка двигателя, смазывание, очистка и полировка, замена фильтров, охлаждающей жидкости и проведение рекомендованного технического обслуживания входят в число нормальных операций по уходу за изделиями компании Того, выполняемых за счет владельца.

Общие условия

Выполнение ремонта официальным дистрибьютором или дилером компании Того является вашим единственным возмещением убытков по настоящей гарантии.

Компания The Toro Company и Toro Warranty Company не несут ответственности за косвенные, случайные или последующие убытки, связанные с использованием изделий компании Того, на которые распространяется действие настоящей гарантии, включая любые затраты или расходы на предоставление замещающего оборудования или оказание услуг в течение обоснованных периодов нарушения работы или неиспользования оборудования во время ожидания завершения ремонта в соответствии с условиями настоящей гарантии. Не существует каких-либо иных гарантий, за исключением упоминаемой ниже гарантии на систему контроля выхлопных газов (если применимо). Все подразумеваемые гарантии коммерческого качества или пригодности для конкретного применения ограничены продолжительностью настоящей прямой гарантии.

В некоторых странах не допускается исключать случайные или последующие убытки или ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии, вследствие чего вышеуказанные исключения и ограничения могут на вас не распространяться. Настоящая гарантия предоставляет вам конкретные законные права, но вы можете также иметь и другие права, которые меняются в зависимости от страны использования.

Примечание в отношении гарантии на двигатель:

На систему контроля выхлопных газов на вашем изделии может распространяться действие отдельной гарантии, соответствующей требованиям, установленным Агентством по охране окружающей среды США (EPA) и (или) Калифорнийским советом по охране воздушных ресурсов (CARB). Приведенные выше ограничения на моточасы не распространяются на Гарантию на системы контроля выхлопных газов. Подробные сведения приводятся в «Гарантийных обязательствах на системы контроля выхлопных газов двигателей», которые прилагаются к вашему изделию или содержатся в документации предприятия-изготовителя двигателя.